



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 10 ΜΑΡΤΙΟΥ 1969

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
44

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

- Ν.Δ. 128. Περί έγκρισεως δαπανών παρελθόντων έτών του 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων. 1
- Ν.Δ. 129. Περί κυρώσεως συμφωνιών δανεισμού του 'Ελληνικού Δημοσίου διά την χρηματοδότησιν τής εκτελέσεως έργων του Προγράμματος Δημοσίων 'Επενδύσεων. ... 2
- Ν.Δ. 131. Περί έγκρισεως πραγματοποιηθεισών δαπανών παρελθόντων Οικονομικών έτών αρμοδιότητος 'Υπουργείου Κοινωνικών 'Υπηρεσιών, τέως 'Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας. 3

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 128

Περί έγκρισεως δαπανών παρελθόντων έτών του 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει του 'Ημετέρου 'Υπουργικού Συμβουλίου, άπεφασίσαμεν και διατάσσομεν.

"Αρθρον μόνον.

'Εγκρίνονται αί κάτωθι δαπάναι άρμοδιότητος 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, ως αύται κατονομάζονται κατωτέρω, ως και ή άναγραφή τών άναγκαιουσών πιστώσεων είς βάρος του προϋπολογισμού τών έξόδων του 'Υπουργείου τούτου.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙΙ

Φορεύς 110, Κεντρική 'Υπηρεσία	Δραχμ.
Κ.Α. 7124. Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών (1964)	1.455
Κ.Α. 7123. Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών (1965)	11.078

Κ.Α. 7122. Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών (1966) Δρχ. 166.850

Γενικόν Σύνολον 179.383

Αί δαπάναι αύται αναλύονται ως κάτωθι :

Α. 'Εκ του οίκον. έτους 1964 :

1) Φ. 110 Κ.Α. 0851. Διαφημίσεις και Δημοσιεύσεις 1.455

Σύνολον οίκον. έτους 1964 1.455

Β. 'Εκ του οίκον. έτους 1965 :

2) Φ. 110 Κ.Α. 0851. Διαφημίσεις και Δημοσιεύσεις 6.518

3) Φ. 810 Κ.Α. 0869. Συντήρησις και έπισκευή Ναών, Μουσείων, Βιβλιοθηκών και άρχαιο-λογικών χώρων 4.560

Σύνολον οίκον. έτους 1965 11.078

Γ' 'Εκ του οίκον. έτους 1936 :

4) Φ. 110 Κ.Α. 0851. Διαφημίσεις και Δημοσιεύσεις 1.868

5) Φ. 110 Κ.Α. 1259. Προμήθεια βιβλίων, περιοδικών, έφημερίδων και λοιπών εκδόσεων μη ειδικώς κατονομαζομένων 15.355

6) Φ. 110 Κ.Α. 1719. Προμήθεια ύλικού εκτυπώσεων και βιβλιοδετήσεων, μη ειδικώς κατονομαζομένου 7.978

7) Φ. 260 Κ.Α. 1292. Προμήθεια ηλεκτρικών λαμπτήρων 1.880

8) Φ. 280 Κ.Α. 1259. Προμήθεια βιβλίων, περιοδικών, έφημερίδων και λοιπών εκδόσεων μη ειδικώς κατονομαζομένων 1.890

9) Φ. 290 Κ.Α. 1259. Προμήθεια βιβλίων, περιοδικών, έφημερίδων και λοιπών εκδόσεων μη ειδικώς κατονομαζομένων 19.734

10) Φ. 290 Κ.Α. 1739. Προμήθεια φωτογραφικού και φωτοτυπικού ύλικού μη ειδικώς κατονομαζομένου 1.970

11) Φ. 810 Κ.Α. 0869. Συντήρησις και επισκευή Δρχ.
ναών, μουσείων, βιβλιοθηκών και αρχαιολογι-
κών χώρων 116.175

Σύνολον οίκον. έτους 1966 166.850

Γενικόν Σύνολον 179.383

Έν Αθήναις τῇ 25 Φεβρουαρίου 1969

Έν Όνόματι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΪΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Α΄

ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Β΄

ΔΗΜ. ΠΑΤΙΑΝΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Ν. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, Π. ΠΙΠΙΝΕΛΗΣ, ΗΛ. Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥ-
ΛΟΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΤΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΘΕΟΦ. ΠΑΠΑ-
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ, ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ,
ΚΩΝΣΤ. ΚΥΠΡΑΙΟΣ, ΕΠΑΜ. ΤΣΕΛΛΟΣ, ΑΠΟΣΤ. ΒΟ-
ΓΙΑΤΖΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝ. ΤΖΕ-
ΒΕΛΕΚΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ.

Έθεωρήθη και ετέθη ή μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Έν Αθήναις τῇ 27 Φεβρουαρίου 1969

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΗΛΙΑΣ Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

(2)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 129

Περί κυρώσεως συμφωνιών δανεισμού τοῦ Έλληνικοῦ Δη-
μοσίου διά τήν χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως ἔργων
τοῦ Προγράμματος Δημοσίων Έπενδύσεων.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπε-
φασίσαμεν και διατάσσομεν :

“Άρθρον πρῶτον.

Κυροῦνται και ἔχουν ἰσχύν Νόμου, ἀφ' ἧς ὑπεγράφησαν
αἱ κατωτέρω παρατιθέμεναι συμβάσεις δανεισμοῦ τοῦ Έλ-
ληνικοῦ Δημοσίου παρὰ α) τῆς Τραπεζῆς τῆς Ελλάδος Α.Ε.
και β) τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ελλάδος Α.Ε. διά τήν χρη-
ματοδότησιν τοῦ προγράμματος Δημοσίων Έπενδύσεων.

Α' ΣΥΜΒΑΣΙΣ

μεταξύ τοῦ Έλληνικοῦ Δημοσίου και τῆς Τραπεζῆς τῆς
Ἑλλάδος, ἀφορῶσα εἰς τὸ συνομολογηθέν, δυνάμει τῆς ἀπὸ
20ῆς Σεπτεμβρίου 1967 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π., δά-
νειον D.M. 20.000.000.

Έν Αθήναις σήμερον τήν εἰκοστήν ἐβδόμην (27ην) Ἀ-
πριλίου 1968 μεταξύ τοῦ Έλληνικοῦ Δημοσίου ἀφ' ἑνός,
ἐκπροσωπούμενου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ.
Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσόπουλου και ἀφ' ἑτέρου τῆς ἐν Ἀ-
θήναις ἐδρευούσης Ἀνωνύμου Ἑταιρείας ὑπὸ τήν ἐπωνυμίαν
«Τράπεζα τῆς Ελλάδος», ἐκπροσωπούμενης νομίμως ὑπὸ
τοῦ Διοικητοῦ αὐτῆς κ. Δημητρίου Γαλάνη, εἰδικῶς ἐ-
ξουσιοδοτηθέντος διά τῆς ἀπὸ 25 Ὀκτωβρίου 1967 (Συν.
22) ἀποφάσεως τοῦ Γενικοῦ αὐτῆς Συμβουλίου, συμφωνοῦν-
ται τὰ ἀκόλουθα :

1. Ἡ Τράπεζα τῆς Ελλάδος, δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 187
ἀπὸ 20ῆς Σεπτεμβρίου 1967 ἀποφάσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συμ-
βουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς και συμφώνως πρὸς τὰς
διατάξεις τῆς μεταξύ τοῦ Έλληνικοῦ Δημοσίου και τῆς Ὀ-
μοσπόνδου Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ὑπογραφείσης τήν
14ην Φεβρουαρίου 1967 συμφωνίας περὶ παροχῆς οἰκονομι-
κῆς βοήθειας, και πρὸς ἐκτέλεσιν αὐτῆς, συνήψε μετά τῆς
KREDITANSTALT FUER WIEDERAUFBAU, FRAN-

KFURT/MAIN, τήν 23/28 Σεπτεμβρίου 1967 σύμβασιν
δανείου ἐκ D.M. εἴκοσιν ἑκατομμυρίων (20.000.000), ἧς
οἱ καθ' ἕκαστον ὅροι, ἐν μεταφράσει εἰς τήν ἑλληνικήν, ἔ-
χουσιν ὡς τὸ συνημμένον ἀντίγραφον αὐτῆς.

2. Συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους και τὰς διατάξεις τοῦ ἄρ-
θρου 2 τῆς μεταξύ τῶν δύο Κυβερνήσεων συμβάσεως τῆς
14ης Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους 1967 και τοῦ ἄρθρου 5 τῆς
μεταξύ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ελλάδος και τῆς KREDITAN-
STALT FUER WIEDERAUFBAU, FRANKFURT/
MAIN, ὡς ἀνωτέρω συμβάσεως δανείου, τὸ Έλληνικὸν
Δημόσιον, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 225735/23-9-67 ὑπουργικῆς
ἀποφάσεως, δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 605 τῆς 3ης
Ὀκτωβρίου 1967 τεῦχος Β' Φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς
Κυβερνήσεως, παρέσχε τήν ἐγγύησιν αὐτοῦ πρὸς τήν KRE-
DITANSTALT FUER WIEDERAUFBAU, FRAN-
KFURT/MAIN, διὰ τήν ἐκπλήρωσιν ἀπασῶν τῶν ὑπο-
χρεώσεων τῆς Τραπεζῆς τῆς Ελλάδος, τῶν ἀπορρεουσῶν
ἐκ τῆς εἰρημένης συμβάσεως δανείου.

3. Τὸ εἰς δραχμὰς προϊόν τοῦ δανείου τούτου ἐτέθη ἤδη
ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ελλάδος εἰς τήν διάθεσιν τοῦ Έλ-
ληνικοῦ Δημοσίου ἐπὶ τῇ μέσῃ τιμῇ τοῦ D.M. συμφώνως πρὸς
τὰς διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 32200/453/7-2-68 ἐγγράφου τοῦ Ὑ-
πουργείου Οἰκονομικῶν, δοθείσας πρὸς αὐτὴν ὁδηγίας.

Κατόπιν τούτων, συνομολογοῦνται και γίνονται ἀπο-
δεκτὰ μεταξύ τῶν ὧδε συμβαλλομένων τὰ ἀκόλουθα :

“Άρθρον 1.

Τὸ Έλληνικὸν Δημόσιον ἀναλαμβάνει διὰ τῆς παρούσης
τήν ὑποχρέωσιν, ὅπως καταβάλῃ ἐγκαίρως εἰς τήν Τράπε-
ζαν τῆς Ελλάδος τὰ ἀπαιτούμενα ποσὰ δραχμῶν, διὰ τήν ὑπ'
αὐτῆς ἐμπρόθεσμον ἐξόφλησιν τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 111 τῆς
ὡς εἴρηται μετὰ τῆς KREDITANSTALT FUER WIE-
DERAUFBAU, FRANKFURT/MAIN, δανειακῆς συμ-
βάσεως ληξιπροθέσμων εἰς D.M. ὁμολόγων, ἐπὶ τῇ εἰς δρα-
χμὰς μέσῃ, κατὰ τὰ κεκανονισμένα, τιμῇ τοῦ D.M. ὡς αὕτη
προκύπτει ἐκ τοῦ ἐπισήμου Δελτίου αὐτῆς κατὰ τήν ἡμέ-
ραν τῆς πληρωμῆς, ἐναντι τοῦ κεφαλαίου, ὡς ἐπίσης και
πᾶν ποσόν, ὅπερ αὕτη ἤθελε καταβάλῃ δυνάμει και εἰς ἐκτέ-
λεσιν τῆς ὡς ἄνω συμβάσεως μεταξύ αὐτῆς και τῆς KRE-
DITANSTALT FUER WIEDERAUFBAU, FRAN-
KFURT/MAIN, διὰ τόκους και λοιπά, κατὰ τήν αὐτὴν σύμ-
βασιν, ἔξοδα τοῦ δανείου, ὡς και τὰς ἀναλογούσας ὑπὲρ τῆς
Τραπεζῆς τῆς Ελλάδος προμηθείας διὰ τήν κατὰ τὰ ἀνω-
τέρω τοκοχρεωλυτικὴν ἐξυπηρέτησιν.

“Άρθρον 2.

Τὸ Έλληνικὸν Δημόσιον παρέχει διὰ τῆς παρούσης εἰς
τήν Τράπεζαν τῆς Ελλάδος τήν ἀνέκκλητον ἐντολήν ὅπως
αὕτη, ἐν περιπτώσει μὴ ἐμπροθέσμου καταβολῆς ὑπὸ τοῦ
Έλληνικοῦ Δημοσίου τῶν, κατὰ τὸ ἀνωτέρω ἄρθρον, ἀπαι-
τούμενων εἰς δραχμὰς ποσῶν, προβαίη, αὕτη μόνη
και ἄνευ προειδοποιήσεως τινος πρὸς τὸ Έλληνικὸν Δημό-
σιον, εἰς χρέωσιν τοῦ παρ' αὐτῇ λογαριασμοῦ τοῦ Έλληνικοῦ
Δημοσίου «ΕΛΛ. ΔΗΜ. - ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΕΙΣΠΡΑ-
ΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ» διὰ τοῦ εἰς δραχμὰς ἀντιτί-
μου διὰ πᾶσαν καταβολὴν αὐτῆς πρὸς τήν KREDITAN-
STALT FUER WIEDERAUFBAU, FRANKFURT/
MAIN, γενομένην κατὰ τοὺς ὅρους τῆς ὡς ἄνω δανειακῆς
συμβάσεως, εἴτε λόγῳ ἐπελεύσεως τῆς λήξεως τῶν ἐν αὐτῇ
ὁμολόγων, εἴτε λόγῳ καταγγελίας τῆς συμβάσεως ὑπὸ
τῆς δανειστρίας και τῶν λόγῳ ταύτης συνεπειῶν, ὡς και δι'
οἰονδήποτε ἄλλον νόμιμον λόγον.

Τὰς κατὰ τὰ ἀνωτέρω χρεώσεις τοῦ λογαριασμοῦ τοῦ
Δημοσίου ἡ Τράπεζα τῆς Ελλάδος ὑποχρεοῦται, ὅπως ἀναγ-
γέλῃ αὐθημερόν και δι' ἰδιαιτέρων αὐτῆς ἐγγράφου πρὸς τὰς
ἀρμοδίας Ὑπηρεσίας τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κρά-
τους, ἧτοι : Διευθύνσεις, 1ην Προϋπολογισμοῦ, 3ην Κεν-
τρικοῦ Λογιστηρίου, 5ην Δημοσίου Χρέους και 9ην Οἶκον.
Ἐπεμβάσεων.

“Άρθρον 3.

Ἡ Τράπεζα τῆς Ελλάδος ὑποχρεοῦται, ὅπως παραδίδῃ
εἰς τὸ Έλληνικὸν Δημόσιον τὰ ἐν τῇ ὡς ἄνω δανειακῇ συμ-

βάσει αναφερόμενα όμολογα, εὐθὺς ὡς ταῦτα ἐπιστρέφονται αὐτῇ μετὰ τὴν πληρωμὴν των.

Εἰς πίστωσιν τῶν ἀνωτέρω συνετάγῃ ἡ παροῦσα σύμβασις εἰς δύο ὁμοία πρωτότυπα ἐξ ὧν ἕκαστος τῶν συμβαλλομένων ἔλαβεν ἀνὰ ἓν.

Αὕτη κυρωθῆσεται νομίμως μερίμνη τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, θέλει δὲ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν Μετόχων τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, πρὸς ἔγκρισιν.

Διὰ τὸ Ἑλλήν. Δημόσιον Διὰ τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος
Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν Ὁ Διοικητὴς

Α. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΗΜ. ΓΑΛΑΝΗΣ

ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΔΑΝΕΙΟΥ

Μεταξὺ

τοῦ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟῦ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΩΣ, Φρανκφούρτη/Μάιν (Κατωτέρω θὰ ἀναφέρεται ὡς «Πιστωτικὸν Ἰδρυμα»)

καὶ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

(Κατωτέρω θὰ ἀναφέρεται ὡς «Δανειολήπτης»)

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

Εἰς τὸ ἄρθρον 1, παράγραφον 1 τοῦ ἀπὸ 14 Φεβρουαρίου 1967 ὑπογραφέντος συμφώνου μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου (κατωτέρω θὰ ἀναφέρεται ὡς «Κυβερνητικὴ Συμφωνία»), ἡ Κυβέρνησις τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ὑπεσχέθη εἰς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου οἰκονομικὴν βοήθειαν ὕψους 20 ἑκατομμυρίων Γερμανικῶν Μάρκων. Ἡ Κυβέρνησις τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου προτίθεται νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας διὰ τῆς εἰσαγωγῆς ἀναγκαίων βασικῶν ἀγαθῶν. Μὲ τὴν πρόθεσιν ὑποστηρίξεως τῆς ἀνωτέρω προσπάθειας τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου, ἡ Κυβέρνησις τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας κατέστησε δυνατόν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος νὰ ἀναλάβῃ ἀπὸ τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα τὸ κατωτέρω δάνειον.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς Κυβερνητικῆς ταύτης συμφωνίας συνάπτεται ἡ κατωτέρω σύμβασις δανείου.

Ἄρθρον I.

Ὑψος, σκοπὸς χρησιμοποίησεως καὶ ρήτρα μεταφορᾶς.

1. Σύμφωνα με τοὺς ὅρους αὐτῆς τῆς συμβάσεως, τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα ὑποχρεοῦται νὰ χορηγήσῃ εἰς τὸν Δανειολήπτην δάνειον μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 20.000.000 D.M. (ὀλογράφως εἴκοσιν ἑκατομμύρια γερμανικὰ μάρκα).

2. Τὸ δάνειον πρέπει νὰ χρησιμοποιηθῇ ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν ὑποχρεώσεων πληρωμῶν, αἵτινες προκύπτουν ἀπὸ τὴν εἰσαγωγὴν βασικῶν ἀγαθῶν ἐκ τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας διὰ τὰς ὁποίας ἐξεδόθησαν φορτωτικὰ ἔγγραφα μετὰ τὴν 15ην Φεβρουαρίου 1967. Αἱ ἐπὶ μέρους κατηγορίαι ἀγαθῶν, αἵτινες δύνανται νὰ χρηματοδοτηθοῦν ἀπὸ τὸ δάνειον τοῦτο καθορίζονται ἀναλυτικώτερον εἰς ἓνα κατάλογον προϊόντων, ὅστις προσετέθη εἰς τὴν σύμβασιν ταύτην ὡς παράρτημα 1. Τὸ δάνειον δύναται ἐπίσης νὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ διὰ τὴν πληρωμὴν μεταφορικῶν ἐξόδων εἰς γερμανικὰς καὶ ἑλληνικὰς ἐπιχειρήσεις κατὰ τὴν προμήθειαν ἀγαθῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς παρούσης δανειακῆς συμβάσεως.

3. Ἀπὸ τὸ δάνειον δὲν πρέπει νὰ χρηματοδοτηθοῦν :

α) Δασμοὶ εἰσαγωγῶν, φόροι καὶ ἄλλαι εἰσφοραὶ πρὸς τὸ Δημόσιον ἐν Ἑλλάδι, αἵτινες πρέπει νὰ ἐπιβαρύνουν τὸν Δανειολήπτην.

β) Προμήθειαι ἢ παροχαὶ ἀπὸ χώρας ἢ περιοχᾶς, αἱ ὁποῖαι βάσει τῆς Κυβερνητικῆς συμφωνίας ἔχουν ἐξαιρεθῇ καθὼς καὶ προμήθειαι, αἵτινες τὴν ἀρχικὴν των προέλευσιν ἔχουν ἀπὸ τὰς ἀνωτέρω ἐξαιρεθείσας χώρας ἢ περιοχᾶς ἢ μεταφέρονται διὰ μεταφορικῶν μέσων τῶν χωρῶν ἢ περιοχῶν τούτων.

4. Διὰ τὰς ἐκ τῆς χορηγήσεως τοῦ δανείου προκύπτουσας θαλασσίας καὶ ἐναερίου μεταφορὰς προσώπων καὶ ἀγαθῶν, ὁ δανειολήπτης ὑποχρεοῦται νὰ ἀφήσῃ εἰς τοὺς ἐπιβάτας καὶ προμηθευτὰς ἐλευθέραν τὴν ἐκλογὴν τῆς μεταφορικῆς ἐπιχειρήσεως, μετὰ τὴν ἐπιφύλαξιν τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 3β. Ἐπίσης νὰ μὴ ληφθοῦν μέτρα τὰ ὁποῖα ἠθελον ἀποκλείσει ἢ δυσχεράνει τὴν συμμετοχὴν τῶν γερμανικῶν μεταφορικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ εἰς περίπτωσιν συμμετοχῆς τῶν γερμανικῶν μεταφορικῶν ἐπιχειρήσεων νὰ δίδονται αἱ ἀναγκαῖαι ἐγκρίσεις.

Ἄρθρον II.

Ἀνάληψις Δανείου.

1. Τὸ δάνειον καταβάλλεται κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Δανειολήπτου. Ἡ διαδικασία καταβολῆς, εἰδικώτερον ἢ ἀπαιτούμενη κατὰ τὴν καταβολὴν ἀπόδειξις ἀπὸ τὸν Δανειολήπτην διὰ τὴν, κατὰ τὴν συμφωνίαν, χρησιμοποίησιν τῶν ποσῶν τοῦ δανείου, καθορίζεται δι' εἰδικῆς συμφωνίας μεταξὺ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρυματος καὶ τοῦ Δανειολήπτου.

2. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ δάνειον δὲν ἔχει ἐξ ὁλοκλήρου ἀπορροφηθῇ μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1968, δύνανται τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα νὰ ἀρνηθῇ πᾶσαν περαιτέρω καταβολὴν.

3. Ὁ Δανειολήπτης δικαιούται νὰ παραιτηθῇ τῶν μὴ εἰσέτι αἰτηθέντων ποσῶν τοῦ δανείου.

Ἄρθρον III.

Συνομολογηθεῖσα προμήθεια, τόκος καὶ ἐξόφλησις δανείου.

1. Ὁ Δανειολήπτης θὰ πληρώσῃ προμήθειαν $\frac{1}{4}$ % (ἓν τέταρτον ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐτησίως) ἐπὶ τῶν μὴ εἰσέτι καταβληθέντων ποσῶν τοῦ δανείου. Ἡ προμήθεια ὑπολογίζεται διὰ χρονικὸν διάστημα ἀρχόμενον 3 μῆνας μετὰ τὴν ὑπογραφήν τῆς συμβάσεως καὶ λήγον τὴν ἡμέραν τῆς χρεώσεως δι' ἀνάληψιν ποσῶν τοῦ δανείου.

2. Τὸ δάνειον ἐπιβαρύνεται μετὰ τόκον $4\frac{3}{4}$ % (τέσσαρα καὶ $\frac{3}{4}$ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐτησίως). Οἱ τόκοι ὑπολογίζονται ἀπὸ τὴν ἡμέραν τῆς χρεώσεως δι' ἀνάληψιν ποσοῦ μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς πιστωτικῆς ἐγγραφῆς δι' ἐπιστροφᾶς ποσῶν κατατιθεμένων εἰς πίστωσιν τοῦ ἐν παραγράφῳ II ἀναφερομένου λογαριασμοῦ τῆς KREDITANSTALT.

3. Προμήθεια καὶ τόκοι θὰ καταβάλλωνται δεδουλευμένοι καθ' ἐξάμηνον ἥτοι τὴν 30ὴν Ἰουνίου καὶ 31ην Δεκεμβρίου ἐκάστου ἔτους.

Ἡ προμήθεια καθίσταται τὸ πρῶτον πληρωτέα ὁμοῦ μετὰ τῆς πρώτης καταβολῆς τόκων.

4. Τὸ δάνειον θὰ ἐξοφληθῇ ὡς κάτωθι :

Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1971	875.000	μάρκα
Τὴν 30	Ἰουνίου	1972	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1972	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1973	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1973	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1974	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1974	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1975	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1975	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1976	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1976	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1977	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1977	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1978	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1978	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1979	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1979	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1980	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1980	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1981	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1981	875.000	
Τὴν 30	Ἰουνίου	1982	875.000	
Τὴν 31	Δεκεμβρίου	1982	750.000	

20.000.000 Μάρκα

5. Είς ἤν περίπτωση αἱ δόσεις τοῦ δανείου δὲν ἐξοφλοῦνται ἐμπροσθεσμως, τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα δύναται κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς καθυστέρησεως νὰ ὑψώσῃ τὸν τόκον διὰ τὸ καθυστερούμενον ποσὸν κατὰ 2 % ἑτησίως. Εἰς τὴν περίπτωση πού καθυστεροῦνται τόκοι, τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὸ τὸ δικαίωμα νὰ ὑπολογίῃ πρόσθετον ἐπιβαρύνσιν διὰ ζημίας ἐκ καθυστέρησεως πληρωμῆς τόκων. Ἡ πρόσθετος αὕτη ἐπιβαρύνσιν δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον προκύπτει ἐξ ἀνατοκισμοῦ τῶν καθυστερημένων τόκων πρὸς τὸ ἰσχύον προεξοφλητικὸν ἐπιτόκιον τῆς Γερμανικῆς Ἐκδοτικῆς Τραπεζῆς (DEUTSCHE BUNDESBANK) κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς λήξεως, πλέον 2 %.

6. Διὰ τὸν ὑπολογισμόν τῆς προμηθείας, τῶν τόκων καὶ τῶν τυχόν προσθέτων ἐπιβαρύνσεων ἐκ καθυστέρησεως πληρωμῶν θεωρεῖται τὸ ἔτος ἔχει 360 ἡμέρας καὶ ὁ μὴν 30.

7. Ὁ Δανειολήπτης δικαιούται νὰ ἐξοφλήσῃ μίαν ἢ περισσότεράς δόσεις τοῦ δανείου πρὸ τῆς λήξεώς των, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι θὰ καταστήσῃ τοῦτο γνωστὸν 30 ἡμέρας τοῦλάχιστον πρὸ τῆς ἐπικειμένης πληρωμῆς.

8. Δόσεις τοῦ δανείου, αἵτινες ἐξοφλοῦνται πρὸ τῆς λήξεώς των θὰ συμψηφίζονται πρὸς τὰς τελευταίας, κατὰ τὸν πίνακα δόσεων, ληγούσας δόσεις. Αἱ διατάξεις τῆς παραγράφου 10 παραμένουν ἀμετάβλητοι.

9. Ποσὰ τοῦ δανείου, ἀπὸ τῶν ὁποίων βάσει τοῦ ἄρθρου II, παράγραφος 3, ὁ Δανειολήπτης παρητήθη, θὰ ὑπολογίζονται (μειωτικῶς) κατ' ἀναλογίαν ἐπὶ ὅλων τῶν ἐξοφλητικῶν δόσεων. Τὸ ἴδιον ἰσχύει διὰ τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον, βάσει τοῦ ἄρθρου II, παράγραφος 2, παραμένει ἀνείσπρακτον.

10. Διὰ τῶν ἐκάστοτε γενομένων πληρωμῶν ἐκ μέρους τοῦ Δανειολήπτου θὰ ἐξοφλοῦνται κατ' ἀρχὴν ἡ προμήθεια, κατόπιν αἱ ἐπιπρόσθετοι ἐπιβαρύνσεις λόγῳ καθυστέρησεως πληρωμῶν, βάσει τῆς παραγράφου 5, καθὼς ἐπίσης καθυστερούμενοι τόκοι καὶ, τέλος, καθυστερούμεναι δόσεις.

11. Ὁ Δανειολήπτης ὀφείλει νὰ ἐνεργήσῃ ἀπάσας τὰς πληρωμὰς, ἀποκλειομένων τῶν συμψηφισμῶν, ἀποκλειστικῶς εἰς Γερμανικὰ Μάρκα, εἰς πίστωσιν τοῦ ὑπ' ἀριθ. 10/1555 λ/σμοῦ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος παρὰ τῇ Γερμανικῇ Ἐκδοτικῇ Τραπεζῇ Φρανκφούρτη/MAIN (DEUTSCHE BUNDESBANK).

Ἄρθρον IV.

Διακοπὴ καταβολῶν καὶ καταγγελία τῆς συμβάσεως.

1. Τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα δικαιούται νὰ διακόψῃ τὰς καταβολὰς πρὸς τὸν Δανειολήπτην εἰς περιπτώσιν καθ' ἣν.

α) ἡ προμήθεια, τόκοι ἢ ἐξοφλητικαὶ δόσεις τοῦ δανείου δὲν καταβληθῶν ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς λήξεώς των,

β) ποσὰ τοῦ δανείου δὲν χρησιμοποιοῦνται συμφώνως πρὸς τοὺς καθορισθέντας σκοπούς,

γ) λοιπαὶ ὑποχρεώσεις ἐκ τῆς συμβάσεως ἀθετοῦνται,

δ) ὁ Δανειολήπτης δὲν ἐκπληροῖ, κατὰ τὴν λήξιν των, ὑποχρεώσεις πληρωμῶν ἐναντὶ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος αἵτινες ἀπορρέουν ἀπὸ ἄλλας συμβάσεις δανείων ἢ ἐγγυήσεων,

ε) ἑκτακτοὶ συνθήκαι λαμβάνουν χώραν, αἵτινες ἀποκλείουν ἢ σημαντικῶς θέτουν εἰς κίνδυνον (δυσχεραίνουν) τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεων πληρωμῶν, τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ὁ Δανειολήπτης διὰ τῆς συμβάσεως ταύτης.

2. Τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα δικαιούται νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν Δανειολήπτην τὴν ἀμεσον ἐπιστροφὴν τῶν εἰσέτι ὀφειλομένων ποσῶν τοῦ δανείου καθὼς καὶ τὴν πληρωμὴν ὅλων τῶν δεδουλευμένων τόκων καὶ τῶν λοιπῶν προσθέτων ἐπιβαρύνσεων εἰς περιπτώσιν καθ' ἣν :

α) ἤθελε ἐπισυμβῇ ἐν τῶν εἰς τὴν παράγραφον 1, ὑπὸ στοιχεῖα α - ε, ἀναφερομένων περιστατικῶν καὶ

β) τοῦτο δὲν ἤθελεν ἀρθῇ ἐντὸς προθεσμίας καθορισθησομένης ὑπὸ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος καὶ ἥτις, πάντως, δέον νὰ ἀνέρχεται τοῦλάχιστον εἰς 30 ἡμέρας.

Ἄρθρον V.

Ἐγγυήσις.

Εἰς ἀσφάλειαν τοῦ δανείου τούτου τὸ Βασιλεῖον τῆς Ἑλλάδος (κατωτέρω ὀνομαζόμενον «ἐγγυητὴς») θὰ συνάψῃ μετὰ τοῦ πιστωτικοῦ Ἰδρύματος ἰδιαιτέραν σύμβασιν ἐγγυήσεως (κατωτέρω ὀνομαζομένην «σύμβασιν ἐγγυήσεως»).

Ἄρθρον VI.

Γραμμάτια (εἰς διαταγὴν).

1. Πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ δανείου ὁ Δανειολήπτης θὰ ἐκδώσῃ 23 ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου τριτεγγυημένα γραμμάτια δι' ὅλας τὰς δόσεις ἐξοφλήσεως τοῦ δανείου, ὀνομαστικῶν ποσῶν καὶ λήξεων ὡς καθωρίσθησαν εἰς τὸ ἄρθρον III, παράγραφος 4, βάσει ἐνὸς ὑπὸ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος παρασχεθισομένου δείγματος καὶ εἰς διαταγὴν τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος, ὀφείλει δὲ νὰ παραδώσῃ ταῦτα ἐγκαίρως πρὸ τῆς πρώτης καταβολῆς (ποσοῦ). Τὰ γραμμάτια δέον νὰ εἶναι πληρωτέα παρὰ τῆς KREDITANSTALT.

2. Ἐφ' ὅσον δὲν ὑφίσταται ἀντίστοιχος ἀπαιτήσις διὰ τὰ γραμμάτια, προκύπτουσα ἐκ τῆς συμβάσεως τοῦ δανείου, τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα θὰ διαφυλάξῃ ταῦτα ὡς θεματοφύλαξ διὰ τὸν Δανειολήπτην.

3. Μετὰ τὴν ἐξόφλησιν ἐκάστης δόσεως τοῦ δανείου τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν Δανειολήπτην τὸ ἀντίστοιχον γραμμάτιον ἡκυρωμένον.

Ἄρθρον VII.

Πήτρα ἴσης μεταχειρίσεως.

1. Ὁ Δανειολήπτης δηλοῖ ὅτι καὶ διὰ τὸ δάνειον τοῦτο θέλει παράσχει ἴσης ἀξίας ἐμπραγμάτων ἀσφαλείας ἐφ' ὅσον παράσχη μελλοντικῶς δι' ἄλλας ἀναληφθείσας μακροπρόθεσμοις ὑποχρεώσεις πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν τοιαύτας ἀσφαλείας.

2. Ἐμπράγματος ἀσφάλεια κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγράφου 1 εἶναι πᾶν δικαίωμα ἐξασφαλίζον εἰς (τὸν) πιστωτὴν τοῦ Δανειολήπτου προνομιακὴν ἱκανοποίησιν τῶν ἀπαιτήσεων του ἐξ ὀρισμένων περιουσιακῶν στοιχείων εἴτε εἰσοδημάτων τοῦ Δανειολήπτου ἢ τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτοῦ.

3. Μακροπρόθεσμος ὑποχρέωσις πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν κατὰ τὴν ἔννοιαν τῆς παραγράφου 1 εἶναι πᾶσα ὑποχρέωσις πρὸς πληρωμὴν ἐκπληρωτέα εἰς νόμισμα οὐχὶ Ἑλληνικὸν καὶ μὴ ἐξοφλητέον ἐντὸς ἔτους ἀπὸ τῆς γενεσεώς του.

Ἄρθρον VIII.

Φόροι, τέλη καὶ ἐν γένει δαπάναι.

1. Ἀπασαὶ αἱ, συνεπείᾳ τῆς συμβάσεως ταύτης ὑπὸ τοῦ Δανειολήπτου, ἐνεργηθῶσιν πληρωμαὶ θὰ γίνωνται ἄνευ προηγουμένης ἐκπτώσεως τῶν φόρων, τελῶν, εἰσφορῶν ἢ ἐτέρων δαπανῶν.

2. Ὁ Δανειολήπτης ἐπιβαρύνεται μὲ τὸ σύνολον τῶν φόρων, τελῶν καὶ εἰσφορῶν, αἱ ὁποῖαι γεννῶνται κατὰ τὴν σύναψιν καὶ ἐκτέλεσιν τῆς παρούσης συμβάσεως ἐκτὸς τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, καθὼς ἐπίσης καὶ μὲ τὸ σύνολον τῶν ἐξόδων ἐμβασμάτων καὶ μετατροπῆς συν/τος τῶν ἐπὶ μέρους ποσῶν τοῦ δανείου.

Ἄρθρον IX.

Τάξις ἀναλήψεως τοῦ δανείου καὶ ἀρμοδιότης ἐκπροσωπήσεως.

1. Ἐγκαίρως πρὸ τῆς πρώτης καταβολῆς δέον νὰ ἀποδεχθῇ ἐναντὶ τῆς KREDITANSTALT καὶ κατὰ τρόπον ἱκανοποιούντα ταύτην, ὅτι :

α) Αἱ κατὰ τὸν Νόμον καὶ τὸ Καταστατικὸν τοῦ Δανειολήπτου καὶ κατὰ τὸ ἑλληνικὸν δίκαιον ὑφιστάμεναι προϋποθέσεις διὰ τὴν νόμιμον ἀνάληψιν ὑποχρεώσεων ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης ἔχουν ἐκπληρωθῇ, ἰδιαιτέρως δὲ ὅτι ὑφίστανται ἅπασαι αἱ διοικητικαὶ ἐγκρίσεις.

β) Οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Δανειολήπτου, οἱ ὁποῖοι ὑπέγραψαν τὴν σύμβασιν αὐτὴν καὶ τὰ γραμμάτια, ἔχουν ὄντως ἀρμοδιότητα ἐκπροσωπήσεως.

γ) Ἡ σύμβασις ἐγγυήσεως μεταξὺ τοῦ ἐγγυητοῦ καὶ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος ἐγκύρως συνήφθη ὑπὸ τοῦ ἐγγυητοῦ.

8) Τὰ συμφώνως τῷ ἄρθρῳ VI, παράγρ. 1 τῆς παρούσης συμβάσεως ἐπιδοθέντα γραμμάτια ἐγκύρως ἐξεδόθησαν καὶ προσυπεγράφησαν ὑπὸ τοῦ ἐγγυητοῦ.

2. Ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τὰ ὑπ' αὐτοῦ ἔναντι τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος ἐγγράφως ἐξουσιοδοτηθέντα πρόσωπα εἶναι ἀρμόδια νὰ δίδουν καὶ λαμβάνουν διὰ τὸν Δανειολήπτην πᾶσαν ἐξήγησιν καὶ νὰ προβαίνουν εἰς πᾶσαν ἐνέργειαν σχέσιν ἔχουσιν μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς δανειακῆς ταύτης συμβάσεως. Ἡ ἀρμοδιότης ἐκπροσωπήσεως τῶν προσώπων τούτων ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τὴν δυνατότητα συμπληρώσεως ἢ τροποποιήσεως τῆς συμβάσεως ταύτης, ἐφ' ὅσον ὁ Δανειολήπτης δὲν προβῇ ἔναντι τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος εἰς ἀντίθετον δῆλωσιν. Ἡ ἐξουσιοδοτήσις ἐκπροσωπήσεως αἴρεται ἐὰν περιέλθῃ ρητὴ ἀνάκλησις ταύτης πρὸς τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα.

Ὁ Δανειολήπτης θὰ ἀποστείλῃ ἐγκαίρως πρὸ τῆς πρώτης πληρωμῆς βεβαιωμένα δείγματα ὑπογραφῶν τῶν ἐξουσιοδοτημένων πρὸς ἐκπροσώπησιν προσώπων.

Ἄρθρον X.

Ἐκτέλεσις.

1. Ὁ Δανειολήπτης ὀφείλει νὰ τηρῇ βιβλία καὶ νὰ συγκεντρώνῃ τὰ ἀπαραίτητα δικαιολογητικά ἐκ τῶν ὁποίων νὰ καταφαίνωνται τὰ ἐκ τοῦ δανείου τούτου χρηματοδοτούμενα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι.

Οὗτος θὰ διευκολύνῃ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν βιβλίων καὶ δικαιολογητικῶν τοῦ ὑπὸ τῶν ἐντεταλμένων ὑπαλλήλων τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος καὶ θὰ παρέχῃ πᾶσαν ὑπὸ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος ζητουμένην πληροφορίαν σχετικῶς μετὰ τὰ (εἰσαγόμενα) ἀγαθὰ. Ὁ Δανειολήπτης ὀφείλει προσέτι νὰ παρέχῃ τὴν δυνατότητα εἰς τοὺς ἐντεταλμένους τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος εἰς τρόπον ὥστε νὰ δύνανται οὗτοι ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν νὰ ἐλέγχουν τὴν κατὰ τὰ κεκανανισμένα χρησιμοποίησιν τῶν (εἰσαγομένων) ἀγαθῶν ὑπὸ τῶν παραληπτῶν.

2. Ὁ Δανειολήπτης θὰ δίδῃ πρὸς τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα προθύμως καὶ ἄνευ ἀναβολῆς πληροφορίας περὶ παντὸς περιστατικοῦ ὅπερ θέτει ἐν κινδύνῳ τὸν σκοπὸν τοῦ δανείου.

Ἄρθρον XI.

Διάφορα.

1. Καθυστέρησις ἢ παράλειψις ἀσκήσεως ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης ἀπορρέοντος δικαιώματος ἐκ μέρους τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς παραίτησις δικαιώματος ἢ ὡς σιωπηρὰ παραδοχὴ μιᾶς ἀντιθέτου πρὸς τὴν σύμβασιν συμπεριφορᾶς τοῦ ἐτέρου τῶν συμβαλλομένων. Ἡ ἀσκησης μόνον μεμονωμένων δικαιωμάτων ἢ ἡ μερικὴ μόνον ἀσκησης δικαιωμάτων δὲν ἀποκλείει τὴν μελλοντικὴν ἰσχὺν τῶν μὴ ἢ τῶν μερικῶς ἀσκηθέντων δικαιωμάτων. Ἐὰν δὲ ὀρισμένοι διατάξεις τῆς συμβάσεως ταύτης καθίσταντο ἀνίσχυροι τοῦτο δὲν θὰ ἐπηρέαζε τὴν ἰσχὺν τῶν ὑπολοίπων διατάξεων.

2. Ὁ Δανειολήπτης δὲν δύναται νὰ ἐκχωρήσῃ ἢ νὰ ἐπιβάλλῃ εἰς τρίτους ἀξιώσεις, αἰτήσεις ἐκπηγάζουν ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης.

3. Τροποποιήσεις ἢ συμπληρώσεις τῆς συμβάσεως ταύτης καθὼς ἐπίσης διευκρινίσεις καὶ ἀνακοινώσεις, αἱ ὁποῖαι γίνονται συνεπείᾳ τῆς συμβάσεως ταύτης μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων, ἀπαιτοῦν τύπον ἐγγράφου. Αἱ διευκρινίσεις καὶ ἀνακοινώσεις θεωροῦνται γινόμεναι ἐφ' ὅσον αὗται ἐλήφθησαν ὑπὸ τῶν ἐν λόγῳ συμβαλλομένων εἰς τὰς κατωτέρω διευθύνσεις :

Διὰ τὸ Πιστωτικὸν Ἰδρυμα :

Ταχυδρομικὴ Διεύθυνσις : Kreditanstalt fur Wiederaufbau Lindestrasse 27 6 Frankfurt/Main (Bundesrepublik Deutschland).

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις : Kreditanstalt Frankfurt Maim Διὰ τὸν Δανειολήπτην :

Ταχυδρομικὴ Διεύθυνσις : Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Ἐλευθερίου Βενιζέλου 21-Ἀθῆναι

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις : Bangreco

Τυχὸν ἀλλαγὴ τῶν προαναφερθεισῶν διευθύνσεων δημιουρ-

γεῖ ὑποχρέωσιν, ἐὰν αὕτη ἔχῃ ἤδη περιέλθῃ εἰς τὸν ἕτερον τῶν συμβαλλομένων.

4. Ἡ σύμβασις αὕτη καὶ ὅλα τὰ ἐξ αὐτῆς ἀπορρέοντα δικαιώματα καὶ ὑποχρεώσεις τῶν συμβαλλομένων ὑπόκεινται εἰς τὸ γερμανικὸν δίκαιον. Τόπος ἐκπληρώσεως ὀρίζεται ἢ Φρανκφούρτη.

5. Ἀπασαὶ αἱ δυνάμει τῆς συμβάσεως ταύτης θεμελιούμεναι ἐννομοὶ σχέσεις μεταξὺ τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος καὶ τοῦ Δανειολήπτου περατοῦνται ἀφ' ἧς ὁ Δανειολήπτης ἐκπληρώσῃ τελείως ἀπάσας τὰς ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης ὑποχρεώσεις πληρωμῶν.

6. Ἐφ' ὅσον οἱ συμβαλλόμενοι δὲν συμφωνοῦν φιλικῶς, θὰ πρέπει ἀπασαὶ αἱ ἐκ τῆς συμβάσεως ταύτης προκύπτουσαι διενέξεις, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν διαφορῶν περὶ τῆς ἰσχύος τῆς συμβάσεως ταύτης καὶ τῆς συμβάσεως διαιτησίας, νὰ ὑποστοῦν τὴν διαιτητικὴν διαδικασίαν συμφώνως πρὸς τὴν σύμβασιν διαιτησίας, ἢ ὅποια ἀποτελεῖ οὐσιῶδες συστατικὸν στοιχεῖον τῆς παρούσης συμβάσεως.

7. Ἡ παρούσα σύμβασις τίθεται ἐν ἰσχύϊ εὐθὺς ὡς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Πιστωτικοῦ Ἰδρύματος παράσχη τὴν συγκατάθεσιν του.

Ἐγένετο εἰς διπλοῦν εἰς τὴν Γερμανικὴν.

Ἐν Φρανκφούρτῃ/Μάιν τῇ 28 Σεπτεμβρίου 1967

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 23 Σεπτεμβρίου 1967

Πιστωτικὸν Ἰδρυμα Ἀνασυγκροτήσεως

Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

B'

ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Δανείου μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος Α.Ε.

Ἐν Ἀθῆναις σήμερον τὴν 12ην Σεπτεμβρίου 1968 μεταξὺ, ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, νομίμως ἐκπροσωπούμενου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσόπουλου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ἐν Ἀθῆναις ἐδρευούσης Ἀνωμόμου Ἐταιρείας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Α.Ε.», νομίμως ἐκπροσωπούμενης ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ αὐτῆς κ. Ἀχιλλέως Κομινοῦ, δυνάμει τοῦ καταστατικοῦ ταύτης, συνωμολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα :

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Α.Ε. ἐδανείσθη καὶ ἔλαβε παρὰ τῆς DEUTSCHE BANK, A.G. FRANKFURT/MAIN Δάνειον κεφαλαίου D.M. 40.000.000 (τεσσαράκοντα ἑκατομμυρίων), τὸ εἰς δραχμὰς ἰσότημον τοῦ ὁποίου, ἐπὶ τῇ κατὰ τὴν 17ην Ἰουλίου 1968 ἐπιστῆμῳ μέσῃ τιμῇ συναλλάγματος (ἦτοι 1 D.M. = δρχ. 7,483), ἀνερχόμενον εἰς τὸ ποσὸν δρχ. 299.320.000 (διακοσίων ἐνενηήκοντα ἐννέα ἑκατομμυρίων τριακοσίων εἴκοσι χιλιάδων), εὐρηται κατατεθειμένον εἰς τὸν πρὸς τοῦτο ἀνοιγέμενον παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος εἰδικόν, ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, δεσμευμένον λογαριασμόν.

Τὸ ἐν λόγῳ δάνειον, συνωμολογήθη ὑπὸ τοὺς ἐν τῇ διαμειφθείσῃ μεταξὺ τῶν ὡς ἄνω Τραπεζῶν ἀλληλογραφίᾳ (ἀπὸ 28.6.1968 ἐπιστολῇ τῆς Δανειστρίας Τραπεζῆς πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀπὸ 5.7.1968 ἐπιστολῇ τῆς τελευταίας ταύτης πρὸς τὴν δανειστρίαν Τράπεζαν τοῦ Ἐξωτερικοῦ) διαλαμβανομένους ὁρους, ἔχοντας ὡς ἀκόλουθος :

α) Ὁ τόκος ἔσται κατὰ 3 % ἀνώτερος τοῦ ἰσχύοντος προεξοφλητικοῦ τόπου τῆς DEUTSCHE BUNDESBANK (νῦν 3 % ἐτησίως) ἦτοι, τὸ γε νῦν ἔχον, 6 % ἐτησίως καὶ θὰ καταβάλλεται δεδουλευμένος εἰς τὸ τέλος ἐκάστου ἡμερολογιακοῦ ἐξαμήνου, ἦτοι τὴν 30 Ἰουνίου καὶ τὴν 31 Δεκεμβρίου. Τὸ ὡς ἀνωτέρω δανισθὲν ἐπιτόκιον δὲν δύναται νὰ ἦ ἑλασσον τοῦ 6 %, διὰ δὲ τὸν ὑπολογισμόν τοῦ τόκου τὸ ἔτος θὰ λογίζεται πρὸς 360 ἡμέρας καὶ ὁ μὴν πρὸς 30 ἡμέρας.

β) Τὸ κεφάλαιον ἐξοφληθήσεται ἐν FRANKFURT/MAIN εἰς Γερμανικὰ μάρκα διὰ τριῶν δόσεων ἐκ D.M. 8.000.000.- (= 20%) τῆς πρώτης, D.M. 16.000.000.- (= 40 %) τῆς δευτέρας καὶ D.M. 16.000.000.- (= 40 %) τῆς

τρίτης και τελευταίας, καταβλητέων την 31ην Δεκεμβρίου το βραδύτερον εκάστου των ετών 1971, 1972 και 1973 αντίστοιχως.

γ) Διὰ τὴν ἐμπρόθεσμον ἐξόφλησιν τοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν τόκων, θέλει παρασχεθῇ ἡ ἐγγύησις τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

δ) Οἰοιδήποτε φόροι, τέλη ἢ ἕτεροι ἐπιβαρύνσεις, ἐν σχέσει μετὰ τὸ δάνειον, ἰσχύουσαι ἐκτὸς τῆς Ὁμοσπονδου Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, θὰ βαρύνωσι τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος. Φόροι βεβαιούμενοι ἐντὸς τῆς Ὁμοσπονδου Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, ἐπὶ τῆς δανειστρίας Τραπεζῆς, θὰ βαρύνωσι ταύτην.

ε) Ἡ συμφωνία δανεισμοῦ καὶ πάντα τὰ ἐξ αὐτῆς ἀπορρέοντα δικαιώματα καὶ ὑποχρεώσεις, θὰ διέπονται ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τῶν νόμων τῆς Ὁμοσπονδου Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, τόπος δὲ ἀσκήσεως αὐτῶν θὰ εἶναι ἡ FRANKFURT/MAIN.

Τὴν κατὰ τοὺς ἀνωτέρω ὁρους ἐμπρόθεσμον ἐξόφλησιν τοῦ Κεφαλαίου καὶ τῶν τόκων τοῦ ἐν λόγῳ Δανείου, ἡγγυθῆται πρὸς τὴν DEUTSCHE BANK A.G., FRANKFURT/MAIN ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, διὰ τῆς πρὸς τὴν Τράπεζαν ταύτην ἀπὸ 6.7.1968 ἐγγυητικῆς τῆς ἐπιστολῆς, τὸ δὲ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, θέλει παρὰσχει τὴν ἀντεγγύησιν του ὑπὲρ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς κάλυψιν τῶν ὑποχρεώσεων τῆς, τῶν ἀπορροεουσῶν ἐκ τῆς χορηγηθείσης ὑπὸ ταύτης πρὸς τὴν DEUTSCHE BANK, A.G. ἐγγυήσεως.

Ἡδη, κατ' ἐφαρμογὴν καὶ εἰς ἐκτέλεσιν ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς ληφθείσης κατὰ τὴν ὑπ' ἀριθμ. 1503/2.7.1968 (θέμα 3ον) συνεδρίασιν αὐτῆς καὶ κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθμ. 661/30.8.1968 ἀποφάσεως τοῦ Ἑθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθείσης κατὰ τὴν ὑπ' ἀριθμ. 55 συνεδρίασιν αὐτοῦ, ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος χορηγεῖ πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, ὡς δάνειον, τὸ προϊόν τοῦ ὁποίου θὰ διατεθῇ διὰ τὴν χρηματοδότησιν τοῦ προγράμματος Δημοσίων Ἐπενδύσεων, τὸ εἰς Εἰδικόν, παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος λογαριασμόν, κατατεθειμένον ἐπ' ὀνόματί της, ὡς ἀνωτέρω εἴρηται, ποσὸν τῶν δραχμῶν 299.320.000 ὑπὸ τούς ἐξῆς ἀμοιβαίως γενομένους ἀποδεκτοὺς ὁρους καὶ συμφωνίας :

Ἄρθρον 1.

Τὸ δάνειον παρέχεται ἐπὶ τόκῳ ὑψηλοτέρῳ κατὰ 0,10 % ἐτησίως, τοῦ συνομολογηθέντος μεταξὺ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς DEUTSCHE BANK, A.G. FRANKFURT/MAIN, ὡς ἀνωτέρω ἐπιτοκίου, ἥτοι ἐπὶ τόκῳ πρὸς τὸ παρόν, πρὸς ἕξ καὶ δέκα ἑκατοστὰ τοῖς ἑκατὸν (6,10 %), ἐτησίως, λογιζομένῳ δὲ καὶ πληρωτέῳ τὴν 20ὴν Ἰουνίου καὶ 20ὴν Δεκεμβρίου ἐκάστου ἔτους. Ὁ ἀνωτέρω τόκος τοῦ χρονικοῦ διαστήματος ἀπὸ τῆς λήψεως τοῦ προϊόντος τοῦ προκειμένου δανείου μέχρι τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου ἐ.ε. 1968, εἶναι λογιστέος, καὶ πληρωτέος τὴν 20ὴν Δεκεμβρίου 1968.

Τὸ ἀνωτέρω ἀναγνωρίζομενον ἐπὶ πλέον ποσοστὸν 0,10 % ἐτησίως, παρέχεται εἰς τὴν δανειστρίαν Τράπεζαν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν καταβληθησομένων ὑπ' αὐτῆς πάσης φύσεως συναφῶν ἐξόδων, ὡς καὶ διὰ προμήθειαν ταύτης.

Συνομολογεῖται, ὅτι, ἐν τυχόν αὐξήσει κατὰ τ' ἀνωτέρω ὑπὸ τῆς DEUTSCHE BANK A.G., τοῦ τόκου τοῦ πρὸς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος ὡς ἄνω δανείου της, θέλει, ἀπὸ τῆς τοιαύτης αὐξήσεως, αὐξάνεται αὐτοδικαίως κατ' ἀνάλογον ποσοστὸν καὶ ὁ συνομολογούμενος ἀνωτέρω τόκος, διὰ τὸ πρὸς τὸ Δημόσιον ὡς ἄνω Δάνειον τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, εἰς τρόπον ὥστε ὁ πρὸς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος ὀφειλόμενος ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου τόκος, νὰ εἶναι πάντοτε ὑψηλότερος κατὰ δέκα ἑκατοστὰ τοῖς ἑκατὸν (0,10 %), ἐτησίως τοῦ ὑπὸ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ὀφειλόμενου πρὸς τὴν DEUTSCHE BANK A.G., τόκου.

Ἐν τυχόν μειώσει τοῦ ὑπὸ τῆς DEUTSCHE BANK A.G. καταβαλλομένου προεξοφλητικοῦ τόκου, οὐδεμία μεταβολὴ θὰ ἐπέρχεται, ὡς πρὸς τὸ κατὰ τ' ἀνωτέρω

συμπεφωνημένον ἐπιτόκιο 6,10 %, ὅπερ λογίζεται ὡς τὸ καταβλητέον κατώτερον τοιοῦτον.

Ἄρθρον 2.

Τὸ κεφάλαιον τοῦ δανείου εἶναι ἐξοφλητέον διὰ τριῶν ἐτησίων χρεωλυτικῶν δόσεων, τῆς πρώτης ἐκ δρχ. 59.864.000.- (ἥτοι ποσοστὸν 20 % τοῦ Κεφαλαίου τοῦ Δανείου), τῆς δευτέρας ἐκ δρχ. 119.728.000.- (ἥτοι ποσοστὸν 40 % τοῦ Κεφαλαίου τοῦ Δανείου) καὶ τῆς τρίτης ἐκ δρχ. 119.728.000.- (ἥτοι ποσοστὸν 40 % τοῦ Κεφαλαίου τοῦ Δανείου), καταβλητέων, τῆς μὲν πρώτης ἐντὸς τοῦ 1971 καὶ τὸ βραδύτερον τὴν 20ὴν Δεκεμβρίου 1971, τῆς δευτέρας ἐντὸς τοῦ 1972 καὶ τὸ βραδύτερον τὴν 20ὴν Δεκεμβρίου 1972 καὶ τῆς τρίτης καὶ τελευταίας ἐντὸς τοῦ 1973 καὶ τὸ βραδύτερον τὴν 20ὴν Δεκεμβρίου 1973.

Ἄρθρον 3.

1. Ἐὰν μέχρι τῆς προτεραιᾶς τῆς πληρωμῆς ἐκάστης τῶν διὰ τοῦ ἁρθροῦ 2 τῆς παρούσης καθοριζομένων χρεωλυτικῶν δόσεων, ὡς καὶ ἐὰν μέχρι τῆς προτεραιᾶς τῆς πληρωμῆς τῶν τόκων, κατὰ τὰ ἐν ἁρθρῳ 1 διαλαμβανόμενα, δὲν ἔχη περιέλθει εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τὸ σχετικὸν πρὸς ἐκάστην τῶν ἀνωτέρω πληρωμῶν ἐγγράφον τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, δι' οὗ θὰ τίθεται εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος Α.Ε., τὸ ἀναγκαιοῦν ἐκάστοτε ποσὸν διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῆς ληγούσης χρεωλυτικῆς δόσεως, ὡς καὶ τὴν πληρωμὴν τῶν ὀφειλομένων τόκων, ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, ἐξουσιοδοτουμένη πρὸς τοῦτο ἀνεκκλήτως ἀπὸ τοῦδε ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, θέλει προβαίνει οἰκοθεν εἰς τὰς περὶ ὧν πρόκειται πληρωμὰς, χρεώσεις, τοῦ παρ' αὐτῇ Λογαριασμοῦ τοῦ Δημοσίου «Ε.Δ.-Συγκέντρωσις Εἰσπράξεων καὶ Πληρωμῶν».

2. Κατὰ τὴν διάθεσιν τῶν διὰ τὴν κατὰ Κεφάλαιον καὶ τόκους ἐξυπηρέτησιν τοῦ πρὸς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος Α.Ε. δανείου τῆς DEUTSCHE BANK A.G., ἀπαιτηθησομένων Μάρκων Γερμανίας, θὰ ἐφαρμόζεται ἡ πρὸς ἡν ἐπραγματοποιήθη ἡ δραχμοποίησις τοῦ δανείου μέση τιμὴ συναλλάγματος (1. D.M. Δρχ. = 7,483).

3. Τὰ κατὰ τὴν κατὰ Κεφάλαιον καὶ Τόκους ἐξυπηρέτησιν τοῦ δανείου, δημιουργούμενα Τραπεζιτικῆς φύσεως ἐξόδα, ὡς καὶ πᾶσα συναφὴς ἐπιβάρυνσις, θὰ βαρύνωσι τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος Α.Ε.

Ἄρθρον 4.

Τὸ Κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν περὶ ὧν ἡ παρούσα Σύμβασις δανείων (ἥτοι τοῦ δανείου DEUTSCHE BANK-Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ τοιοῦτου Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος - Ἑλληνικοῦ Δημοσίου), ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς φόρου ὑφισταμένου ἢ ἐπιβληθησομένου καὶ οἰοιδήποτε τέλους, δικαιώματος ἢ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ ὑπὲρ τρίτων, ἀδιαφόρως τῆς υπάρξεως ἢ μὴ διμεροῦς συμβάσεως, πρὸς ἀποφυγὴν διπλῆς φορολογίας μετὰ τῆς χώρας ἐν ἣ κεῖται ἡ Ἑδρα τῆς παρεχούσης τὸ εἰς συνάλλαγμα δάνειον Τραπεζῆς, ὑποχρεομένου, ἄλλως, τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, εἰς τὴν καταβολὴν πάσης τυχόν τοιαύτης ἐπιβαρύνσεως τῆς ἀλλοδαπῆς καὶ τῆς ἡμεδαπῆς Τραπεζῆς.

Ρητῶς ἐπίσης συνομολογεῖται, ὅτι, ἡ παρούσα σύμβασις καὶ ἐν γένει πάντα τὰ σχετικὰ μετὰ τὴν συνομολόγησιν καὶ ὑπηρεσίαν τῶν ἄνω δανείων ἐντάλματα καὶ αἱ ἀποδείξεις τόκων καὶ κεφαλαίου, ἀπαλλάσσονται τῶν τελῶν χαρτοσήμου καὶ πάσης ἐν γένει ἐπιβαρύνσεως, ὑφισταμένης ἢ ἐπιβληθησομένης ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τρίτων.

Ἄρθρον 5.

Ἐπὶ τῇ παροχῇ, τῆς ἐν προοιμίῳ τῆς παρούσης μνημονευομένης ἀντεγγυήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου ὑπὲρ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς ἐν ἁρθρῳ 3 παρ. 1 προβλεπόμενης ἀνεκκλήτου πρὸς τὴν ἐν λόγῳ Τράπεζαν ἐξουσιοδοτήσεως τούτου, περὶ χρεώσεως τοῦ παρ' αὐτῇ Λογαριασμοῦ τοῦ «Ε.Δ.-Συγκέντρωσις Εἰσπράξεων καὶ Πληρωμῶν» τὸ εἰς εἰδικόν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος Λογαριασμόν, κατατεθειμένον, ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ποσὸν τῶν δρχ. 299.320.000.- ὅπερ ἀποτελεῖ τὸ Κε-

φάλαιον τοῦ περὶ οὗ ἡ παροῦσα σύμβασις δανείου, θέλει μεταφερθῇ ἐντολῇ τῆς Τραπεζῆς ταύτης, εἰς πίστωσιν ἰδίου ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος, Λογαριασμοῦ.

Ἡ χρονολογία πιστώσεως τοῦ Λογαριασμοῦ τούτου τοῦ Δημοσίου, ὡς χρονολογία περιελεύσεως αὐτῷ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, θέλει ἐπιβεβαιωθῇ δι' ἰδιαίτερου ἐγγράφου τούτου πρὸς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, Α.Ε.—Ἐν τῷ αὐτῷ ἐγγράφῳ, θὰ παρατίθεται καὶ ὁ ἐν ὧσιν τῆς χρονολογίας ταύτης καὶ τῶν σχετικῶν ὥρων τῆς παρούσης συμβάσεως ἀντίστοιχος πίναξ ἐξυπηρετήσεως τοῦ δανείου κατὰ Κεφάλαιον καὶ Τόκους.

Ἄρθρον 6.

Ἡ παροῦσα σύμβασις, ἥς ἡ ἰσχὺς ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς, συνετάγη εἰς δύο ὅμοια πρωτότυπα ἐξ ὧν ἕκαστος τῶν συμβαλλομένων ἔλαβεν τὸ ἓν.

Αὕτη κυρωθῆσεται διὰ Νόμου μερίμνη τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Διὰ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Διὰ τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος

Ὁ Διοικητὴς

ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΚΟΜΙΝΟΣ

Ἄρθρον δευτέρον.

Κυροῦνται καὶ ἔχουν ἰσχὺν νόμου, ἀφ' ἧς ὑπεγράφησαν, αἱ κατωτέρω παρατιθέμεναι συμβάσεις δανεισμοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου παρὰ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐδρευουσῶν Ἀνωδύμων Ἑταιρειῶν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ «ΕΔΟΚ» Α.Ε. καὶ «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ» «ΕΤΕΡ» Α.Ε. διὰ τὴν χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως ἐγγειοβελτιωτικῶν τινῶν ἔργων τοῦ Προγράμματος Δημοσίων Ἐπενδύσεων.

Α.ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ 17.000.000.ΕΛΒ. ΦΡΑΓΚΩΝ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τῆς 24ῃς Ἰουνίου 1968 μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως ἐκπροσωπούμενου ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσοπούλου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Ἀκαδημίας 57) ἐδρευουσῶν Ἀνωδύμων Ἑταιρειῶν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ» «ΕΔΟΚ» Α.Ε. καὶ «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ» «ΕΤΕΡ» Α.Ε. ἐκπροσωπούμενων ἀντιστοίχως ὑπὸ τῶν κ.κ. Διονυσίου Γ. Κλαυδιανοῦ, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ρηγίλλης 22) καὶ Δημητρίου Α. Παναγιωτοπούλου, Ἐπιχειρηματίου, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 163) δυνάμει τῶν ὑπ' ἀριθ. 477/6.6.1968 καὶ 609/15.6.1968 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν ἀντιστοίχως, ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται τῷ παρόντι, συνωμολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα :

Δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 482 Ἀποφάσεως τοῦ Ἑθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθεῖσης κατὰ τὴν 43ην Συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 26ῃς Ἀπριλίου 1968 (Θέμα 1ον) ὡς αὕτη συνεπληρώθη καὶ ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29.5.1968 ὁμοίας (συνεδριάσεις 46ῃς θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς ληφθεῖσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 3.5.1968 (Θέμα 1ον) ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1501 ὁμοίας ληφθεῖσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 4.6.1968 (Θέμα 14ον) ἐνεκρίθη ὑπὸ τούτων ἐν αὐταῖς ὁδῶν ἡ ὑπὸ τῶν δευτέρων ὡς συμβαλλόμενων ἑταιρειῶν «ΕΔΟΚ» Α.Ε. — «ΕΤΕΡ» Α.Ε., σύναψις δανείου ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν εἴκοσι πέντε ἑκατομμυρίων (25.000.000) Δολλ. ΗΠΑ ἢ ἰσοτίμου ἑτέρου ξένου συναλλάγματος καὶ ἡ ἐν συνεχείᾳ παραχώρησις τοῦ ποσοῦ τούτου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον διὰ τὴν ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ τελευταίου τούτου συνέχισιν τῆς ἐκ-

τελέσεως ὑπὸ τῶν ρηθεισῶν ἑταιρειῶν «ΕΔΟΚ» Α.Ε. — «ΕΤΕΡ» Α.Ε. τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων α) ὑπ' ἀρ. 0722-Ἀρδευτικὰ Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀρ. 1854-Ἀξιοποίησης πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀρ. 07220-Ἀρδευτικὰ Ἀλφειοῦ, ὧν τυγχάνουσι νομίμως ἀνάδοχοι.

Ἦδη οἱ ὡς συμβαλλόμενοι προβαίνοντες εἰς τὴν συνωμολογήσιν τῆς παρούσης ἔλαβον ὑπ' ὄψιν :

α) Ὅτι αἱ ἄνω ἑταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. δυνάμει τῆς ἀπὸ 17 Ἰουνίου 1968 συμβάσεως τῶν μετὰ τῆς ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» (πρῶτην AMERICAN EXPRESS COMPANY INC.) Ζυρίχης, συνεφώνησαν τὴν σύναψιν δανείου ὑπὸ τοὺς ἀκόλουθους ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου δέκα ἐπτὰ ἑκατομμύρια (17.000.000) Ἑλβετικὰ φράγκα.

ιι) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Ἑλβετικὰ φράγκα ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον εἰς Ἑλβετικὰ φράγκα πρὸς ἕξ καὶ ἐνεήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

ιιι) Προκαταβλητέος ἐφ' ἅπαξ πρόσθετος τόκος ὡς καὶ Τραπεζιτικαὶ ἐπιβαρύνσεις καταβαλλόμεναι συγχρόνως μετὰ τὴν συνωμολογήσιν τοῦ δανείου εἰς τὴν «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» Ζυρίχης Ἑλβ. Φρ. ἐξακόσια ὀγδοήκοντα πέντε χιλιάδες (685.000).

Τὸ ἀνωτέρω δάνειον καλεῖται ἐφεξῆς ἐν τῷ παρόντι «Δάνειον «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION».

β) Ὅτι αἱ ἑταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. μέλλουσι νὰ παραχωρήσωσι τὸ ἐκ δέκα ἐπτὰ ἑκατομμυρίων (17.000.000) Ἑλβ. Φρ. προϊόν τοῦ ἄνω δανείου εὐθὺς ἅμα τῇ καταβολῇ αὐταῖς τούτου παρὰ τῆς ὡς ἄνω δανειστρίδος Τραπεζῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπὸ τοὺς ἀκόλουθους ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου δέκα ἐπτὰ ἑκατομμύρια (17.000.000) Ἑλβετικὰ φράγκα.

ιι) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Ἑλβετικὰ φράγκα ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον εἰς Ἑλβετικὰ φράγκα πρὸς ἕξ καὶ ἐνεήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

γ) Ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον θέλει παρέσχει, παραιτούμενον τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τῶν ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν δανειστρίαν Τράπεζαν «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» Ζυρίχης τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ πρὸς πλήρη κάλυψιν τῶν ὑπὸ τῶν ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀναληφθεισῶν ὡς ἄνω δυνάμει τῆς ἀπὸ 17.6.68 συμβάσεως ἐναντί τῆς ρηθείσης ἀλλοδαπῆς δυνάμεως Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων καταβολῆς τοῦ ἐκ δέκα ἐπτὰ ἑκατομμυρίων (17.000.000) Ἑλβ. Φρ. κεφαλαίου τοῦ δανείου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ πρὸς ἕξ καὶ ἐνεήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως εἰς Ἑλβετικὰ φράγκα.

δ) Ὅτι ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, διὰ τοῦ ἀπὸ 19 Ἰουνίου 1968 ὑπ' ἀριθμὸν πρωτ. 159212 ἐγγράφου τῆς πρὸς αὐτό, ἀπεδέχθη ὅπως παρασχη συμφώνως τῷ Ν.Δ. 4420/1964 καὶ τῇ ὑπ' ἀριθ. 1501/1968 Ἀποφάσει τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, παραιτούμενη τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τούτου (τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου) καὶ πρὸς τὴν «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τῆς πρὸς κάλυψιν ἀπα-

σών των εκ της μνησθείσης έγγραφως του Δημοσίου αναληφθησόμενων έναντι της ως ειρήται αλλοδαπής Τραπεζής υποχρεώσεων.

ε) "Οτι η Νομισματική Επιτροπή δια της προμνησθείσης υπ' αριθ. 1497/3.5.68 αποφάσεως αυτής ανέκρινε την εις συνάλλαγμα εξυπηρέτησιν του δανείου «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» κατά κεφάλαιον και τόκους ως και την παρά των Εταιρειών ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. συγχρόνως με την σύναψιν του δανείου εξαγωγήν εις το εξωτερικόν συναλλάγματος μέχρι του δέκα τοις εκατόν (10 %) του ύψους τούτου προς πληρωμήν, εξόδους των, των δαπανών αυτού ήτοι προσθέτων Τραπεζιτικών επιβαρύνσεων ως και των άμοιβών των άλλοδαπών Συμβούλων και Πρακτόρων.

στ) "Οτι το Έθνικόν Συμβούλιον Οικονομικής Πολιτικής ανέκρινε την υπό των Εταιρειών ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. άμεινον ανάληψιν προκαταβολής εις δραχμάς άνερχομένης εις ποσοστόν δέκα τοις εκατόν (10 ο)ο) του έν λόγω δανείου έναντι καταθέσεως ίσοπόσου έγγραυτικής επιστολής Τραπεζής ή του Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., της προκαταβολής ταύτης (10 ο)ο) αποτελούσης μέρος της έγκριθείσης συνολικής εξ είκοσι τοις εκατόν (20 ο)ο) τοιαύτης.

Κατόπιν των άνωτέρω συμφωνείται ή υπό του πρώτου των συμβαλλομένων Έλληνικού Δημοσίου, σύναψις δανείου εκ δέκα έπτά εκατομμυρίων (17.000.000) Έλβετικών Φράγκων παρά των δευτέρων συμβαλλομένων εταιρειών ΕΔΟΚ Α.Ε.—Ε.Τ.Ε.Ρ. Α.Ε. υπό τους άκολουθους όρους και συμφωνίας :

1) Το Έλληνικόν Δημόσιον, επί τη υπογραφή του παρόντος δανειστηρίου συμβολαίου υπόσχεται όπως χορηγήσιν δια του κ. Υπουργού Οικονομικών, ειδικώς έξουσιοδοτηθέντος προς τούτο δια των έν προοιμίω μνημονευόμενων αποφάσεων του Ε.Σ.Ο.Π. την άνεπιφύλακτον έγγρησίν του υπέρ των εταιρειών ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. προς την «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» Ζυρίχης, προς κάλυψιν των υποχρεώσεων αυτών εκ του συνομολογηθέντος ως άνω δανείου ήτοι την έγγρησίν του δια την έμπρόθεσμον επιστροφήν του κεφαλαίου αυτού εκ δέκα έπτά εκατομμυρίων (17.000.000) Έλβ. Φρ. έξοφλητέου έντός πέντε (5) έτών ήτοι εις πέντε (5) ίσας εξαμηνιαίας δόσεις, της πρώτης καταβαλλομένης άμα τη λήξει τριετίας από της συνάψεως του δανείου και της εισαγωγής του αντίστοιχου συναλλάγματος έν Έλλάδι και της τελευταίας καταβαλλομένης άμα τω πέρατι της πενταετίας ως και των τόκων τούτου προς έξ και ένενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 ο)ο) έτησίως καταβλητέων άνα έξάμηνον επί μίαν πενταετίαν επί του εκάστοτε άνεξοφλήτου ποσού του δανείου.

2) Το Έλληνικόν Δημόσιον υπόσχεται και αναλαμβάνει την υποχρέωσιν όπως καταβάλη προς τας εταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τά κάτωθι κονδύλια :

α) Εις Έλβετικά Φράγκα έντός πέντε (5) έτών, ήτοι εις πέντε (5) εξαμηνιαίας ίσας δόσεις, της πρώτης καταβαλλομένης άμα τη λήξει τριετίας από της συνάψεως του δανείου και της περιελεύσεως του προϊόντος τούτου εις το Δημόσιον, της δε τελευταίας καταβαλλομένης άμα τω πέρατι της πενταετίας, το ποσόν των δέκα έπτά εκατομμυρίων (17.000.000.) Έλβετικών Φράγκων.

β) Εις Έλβετικά Φράγκα επί μίαν πενταετίαν και άνα έξάμηνον από της έν Έλλάδι εισαγωγής του άνω κεφαλαίου, τόκους έπ' α ύτοϋ προς έξ και ένενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 ο)ο) έτησίως ύπολογιζόμενους επί του εκάστοτε άνεξοφλήτου ποσού του δανείου.

Ρητώς συμφωνείται ότι καθυστέρησις της καταβολής οιασδήποτε δόσεως αποπληρωμής του κεφαλαίου του δανείου ή των τόκων αυτού πέραν των 15 ήμερών από του χρόνου καθ' όν ήτο πληρωτέα, παρέχει το δικαίωμα εις τας δανειστρίας εταιρείας όπως θεωρήσωσιν άνευ έτέρου το παρόν δάνειον ληξιπρόθεσμον και άπαιτητόν κατά το άνεξοφλητόν κατά τόν άνω χρόνον τμήμα του κεφαλαίου και κατά τους τυχόν δεδουλευμένους τόκους.

Τά έξοδα των προς την «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» ενεργουμένων δια την εξυπηρέτησιν του υπό ταύτης χορηγηθησόμενου εις τας εταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. δανείου έμβασμάτων, αι συναφείς προμήθειαι και πάσα άλλη σχετική δαπάνη, θα βαρύνωσι ταύτας.

3. Το κεφάλαιον και οι τόκοι των άνω δανείων άπαλλάσσονται από παντός φόρου ύφισταμένου ή επιβληθησόμενου και οίονδήποτε τέλους, δικαίωματος ή εισφοράς υπέρ του Δημοσίου ή υπέρ τρίτων, άδιαφόρως της ύπάρξεως ή μη διμερούς συμβάσεως, προς άποφυγήν διπλής φορολογίας, μετά της χώρας έν ή κεΐται ή έδρα της παρεχούσης το δάνειον Τραπεζής, υποχρεούμενου άλλως του Έλληνικού Δημοσίου εις την καταβολήν πάσης τυχόν τοιαύτης επιβαρύνσεως της αλλοδαπής Τραπεζής και των ήμεδαπών ως άνω εταιρειών. Ρητώς επίσης συνομολογείται ότι ή παρούσα σύμβασις και έν γένει πάντα τά σχετικά με την συνομολόγησιν και ύπηρεσίαν των άνω δανείων έντάλματα και αι άποδείξεις τόκων και κεφαλαίου άπαλλάσσονται των τελών χαρτοσήμου και πάσης έν γένει επιβαρύνσεως ύφισταμένης ή επιβληθησόμενης υπέρ του Δημοσίου ή τρίτων.

4. Το Έλληνικόν Δημόσιον αναλαμβάνει δια του παρόντος την υποχρέωσιν όπως χορηγήσιν εις τας άφ' έτέρου ώδε συμβαλλομένας εταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. προς κάλυψιν δαπανών α) αγοράς έξοπλισμού, β) προμηθείας ύλικών και γ) προσθέτων τραπεζιτικών επιβαρύνσεων της δανειοδοτήσεως, άμοιβών αλλοδαπών συμβούλων και πρακτόρων κ.λ.π., προκαταβολήν ύψους είκοσιν επί τοις εκατόν (20 ο)ο) επί του όλικού ποσού του δανείου, ήτοι προκαταβολήν δραχμών είκοσι τριών εκατομμυρίων τετρακοσίων έξήκοντα χιλιάδων (23.460.000) (17.000.000 Έλβ. Φρ. X 20 ο)ο X 6,90 = 23.460.000).

Η ως άνω προκαταβολή χορηγηθήσεται εις τας ώδε συμβαλλομένας εταιρείας επί τη παρ' αυτών άντικαταθέσει συμφώνως προς την περί εκτελέσεως Δημοσίων Έργων Νομοθεσίαν ίσοπόσου έγγραυτικής επιστολής άνεγνωρισμένης Έλληνικής Τραπεζής ή του Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. άνευ της καταθέσεως εκ των προτέρων δικαιολογητικών της διαθέσεως ταύτης. Το Έλληνικόν Δημόσιον υπόσχεται να καταβάλη υπό τους άνω όρους εις τας άφ' έτέρου συμβαλλομένας εταιρείας την ειρημένην προκαταβολήν κατά μέν το ήμισυ, ήτοι δραχμάς ένδεκα εκατομμύρια έπτακοσίας τριάκοντα χιλιάδας (11.730.000) ταυτοχρόνως με την περιέλευσιν αυτώ του προϊόντος του δανείου, κατά δε το έτερον ήμισυ, ήτοι δραχμάς ένδεκα εκατομμύρια έπτακοσίας τριάκοντα χιλιάδας (11.730.000) μεταγενεστέρως και ούχι ένωρίτερον του έξαμήνου από της ως άνω πρώτης προκαταβολής. Αί άφ' έτέρου συμβαλλόμεναι εταιρείαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. υπόσχονται και υποχρεούνται όπως, έντός τετραμήνου από της προς αυτάς χορηγήσεως του δευτέρου ήμισεος της ως άνω προκαταβολής, ύποβάλωσιν εις την άρμοδίαν Υπηρεσίαν του Υπουργείου Δημοσίων Έργων δικαιολογητικά των άνω υπό τά στοιχεία (α) και (β) δαπανών καλύπτοντα το χορηγηθέν αύταις δεύτερον ήμισυ της ούτως καταβληθησομένης αύταις προκαταβολής.

Η άνω προκαταβολή άποσβέννυται τμηματικώς κατά πιστοποιήσιν εκτελεσθεισών εργασιών κατά τά ειδικώτερον υπό του κ. Υπουργού Δημοσίων Έργων καθορισθησόμενα δια σχετικής αποφάσεως αυτού.

Ρητώς συνομολογείται ότι έν περιπτώσει α) συνάψεως υπέρ του Δημοσίου θεματοφυλακής επί του εισκομισθησόμενου έξοπλισμού, β) της εις το έξωτερικόν κατόπιν της υπ' αριθ. 1497/3-5-68 αποφάσεως της Νομισματικής Επιτροπής καταβολής των υπό το στοιχείον (γ) ως άνω δαπανών, θα έπέρχεται μείωσις κατά ποσοστόν όγδοήκοντα τοις εκατόν (80 ο)ο) των δια τά κονδύλια ταύτα χορηγηθεισών συμφώνως τη προηγουμένη παραγράφω σχετικών έγγραυτικών επιστολών δια την είσπραξιν των έν λόγω κονδυλίων.

Έπιπροσθέτως συνομολογείται όπως ή προβλεπομένη υπό της παρ. 9 της υπ' αριθ. 515/29-5-68 αποφάσεως του

Ε.Σ.Ο.Π. εξαγωγή συναλλάγματος λάβη χώραν ταυτοχρόνως προς την εισαγωγή των χρημάτων του δανείου και μόνον δια εξαχόμενον ποσόν εξακοσίων ογδοήκοντα πέντε χιλιάδων (685.000) Έλβ. Φρ. συνολικῶς, εισαγομένων οὕτω κατὰ συμψηφισμόν $17.000.000 - 685.000 = 16.315.000$ Έλβ. Φρ. Τὸ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου των εἰρημένων 685.000 Έλβ. Φρ. ἴτοι $685.000 \times 6,90 = 4.726.500$ δρχ. παρακρατηθῆσεται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐκ τοῦ καταβληθησομένου εἰς τὰς ἀφ' ἑτέρου ὧδε συμβαλλομένης ἐταιρείας προϊόντος τοῦ πρώτου ἡμίσεος τῆς ὡς εἴρηται προκαταβολῆς.

5. Ἡ παρούσα συμφωνία καθ' ἅπαν αὐτῆς τὸ περιεχόμενον καὶ ἅπαντας τοὺς συμβαλλομένους τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς μέχρι 25ης Αὐγούστου 1968 καταβολῆς τοῦ δανείου «AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION» καὶ καταθέσεως τοῦ οὕτως εἰσκατέου συναλλάγματος εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος διὰ λογαριασμόν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σκοπεῖ δὲ τὴν ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722 - Ἀρδευτικά Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854 - Ἀξιοποιήσις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220 - Ἀρδευτικά Ἀλφειοῦ, ἃν αἱ ἐκ τῶν συμβαλλομένων ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. τυγχάνουσιν Ἀνάδοχοι.

Ἡ χρονολογία περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τοῦ Δανείου εἰς τὸ Δημόσιον θέλει ἐπιβεβαιωθῇ δι' ἰδιαιτέρου ἐγγράφου αὐτοῦ πρὸς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. Ἐν τῷ αὐτῷ ἐγγράφῳ θὰ παρατίθεται καὶ ὁ, ἐν ὅψει τῆς χρονολογίας ταύτης καὶ τῶν σχετικῶν ὄρων τῆς παρούσης Συμβάσεως, ἀντίστοιχος τοκοχρεωλυτικὸς πίναξ ἐξυπηρετήσεως τοῦ δανείου.

6. Ἡ παρούσα κυρωθῆσεται δι' Ἀναγκαστικοῦ Νόμου κατὰ τοὺς ὅρους καὶ προϋποθέσεις τῆς παρ. 4 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. μετὰ τὴν περίελευσιν τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εἰς τὸ ἑλληνικὸν Δημόσιον.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν καὶ υπογράφεται ὡς ἔπεται :

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.
ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ Δ. ΚΛΑΥΔΙΑΝΟΣ
ΕΤΕΡ Α.Ε.

Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Β. Σύμβασις Δανείου 2.700.000 Δολ. ΗΠΑ καὶ 1.200.000 Μ.Δ.Γ.

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 23ην Ἰουλίου 1968 μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως ἐκπροσωπούμενου ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσοπούλου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Ἀκαδημίας 57) ἐδρευουσῶν ἀνωνύμων ἐταιρειῶν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ» ΕΔΟΚ Α.Ε. καὶ «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΕΤΕΡ» Α.Ε. ἐκπροσωπούμενων ἀντιστοίχως ὑπὸ τῶν κ.κ. Ἀλεξάνδρου Π. Βερδέλη, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ζηνοδότου 30) καὶ Δημητρίου Α. Παναγιωτοπούλου, Ἐπιχειρηματίου κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 163) δυνάμει τῶν ὑπ' ἀριθ. 485/16-7-68 καὶ 614/15-7-68 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν ἀντιστοίχως, ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται τῷ παρόντι, συνωμολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα :

Δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 482 Ἀποφάσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθείσης κατὰ τὴν 43ην Συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 26ης Ἀπριλίου 1968 (θέμα 1ον) ὡς αὕτη συνεπληρώθη καὶ ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 ὁμοίας (συνεδριάσεις 46η θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 3-5-1968 (θέμα 1ον) ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 1501 ὁμοίας, ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρία-

σιν τῆς 4-6-68 (θέμα 14ον), ὑπ' ἀριθ. 1502 ὁμοίας, ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 18-6-68 (θέματα 15, 16 καὶ 19) καὶ ὑπ' ἀριθ. 1617 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 11-7-1968 (θέμα 2ον) ἐνεκρίθη ὑπὸ τοὺς ἐν αὐταῖς ὅρους ἢ ὑπὸ τῶν δευτέρων ὧδε συμβαλλομένων ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε., σύναψις δανείου ἐκ τοῦ ἑξωτερικοῦ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν εἰκοσι πέντε ἑκατομμυρίων (25.000.000) Δολλ. Η.Π.Α. ἢ ἰσοτίμου ἐτέρου ξένου συναλλάγματος, ἐκ τοῦ κεφαλαίου δὲ τούτου καὶ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 3.000.000 Δολλ. Η.Π.Α. ἢ ἰσοτίμου ἐτέρου συναλλάγματος, ἢ σύναψις τοιούτου δανείου καὶ παρ' ἡμεδαπῆς Τραπεζῆς ἐχούσης τοιαῦτα διαθέσιμα ἀντλούμενα ἐκ κεφαλαίου ἄρθρου 15 Ν.Δ. 2687) 1953 καὶ ἢ ἐν συνεχείᾳ παραχώρησις τοῦ ποσοῦ τούτου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον διὰ τὴν ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ τελευταίου τούτου συνέχισιν τῆς ἐκτελέσεως ὑπὸ τῶν ρηθεισῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722 - Ἀρδευτικά Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854 - Ἀξιοποιήσις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220 - Ἀρδευτικά Ἀλφειοῦ, ὧν τυγχάνουσι νομίμως ἀνάδοχοι.

Ἡδὴ οἱ ὧδε συμβαλλόμενοι προβαίνοντες εἰς τὴν συνωμολόγησιν τῆς παρούσης ἔλαβον ὑπ' ὄψιν :

α) Ὅτι αἱ ἄνω ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. δυνάμει τῆς ἀπὸ 5.7.1968 συμβάσεώς των μετὰ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐδρευούσης ἡμεδαπῆς Τραπεζῆς ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. συνεφώνησαν τὴν σύναψιν δανείου ἐκ διαθέσιμων ἀντλούμενων ἐκ κεφαλαίου ἄρθρου 15 Ν.Δ. 2687) 1953 ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦς ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου δύο ἑκατομμύρια ἑπτακόσιοι χιλιάδες (2.700.000) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ ἐν ἑκατομμύριον διακόσιοι χιλιάδες (1.200.000) μάρκα Δυτικῆς Γερμανίας.

ιι) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἴτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς καταθέσεως εἰς τὸν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἑλλάδος οἰκεῖον λογαριασμόν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου τοῦ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου τοῦ ἄνω συναλλάγματος ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ τιμῇ ἀγορᾶς τούτου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς καταθέσεως, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον πρὸς ἑξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

Ἡ ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν τόκων τοῦ δανείου θὰ γίνεταί διὰ τοῦ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου τοῦ ἐκαστοτε ὀφειλομένου συναλλάγματος ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ τιμῇ πωλήσεως αὐτοῦ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς πληρωμῆς.

ιιι) Προκαταβλητέος ἐφ' ἅπαξ πρόσθετος τόκος καὶ Τραπεζικαὶ ἐπιβαρύνσεις καταβαλλόμεναι συγχρόνως μὲ τὴν ἐναρξιν τῆς ἰσχύος τοῦ δανείου εἰς τὴν ΕΜΠΟΡΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Δολλάρια Η.Π.Α. ἑκατὸν ογδοήκοντα δύο χιλιάδες ἑπτακόσια ἐνενήκοντα τρία (182.793) καὶ Μάρκα Δυτικῆς Γερμανίας ογδοήκοντα μία χιλιάδες διακόσια τεσσαράκοντα ἓν (81.241).

Τὸ ἀνωτέρω δάνειον καλεῖται ἐφεξῆς ἐν τῷ παρόντι «Δάνειον ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ».

β) Ὅτι αἱ ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. μέλουσι νὰ παραχωρήσωσι τὸ προϊόν τοῦ ἄνω δανείου εὐθὺς ἅμα τῇ καταβολῇ τούτου παρὰ τῆς ὡς ἄνω δανειστρίας Τραπεζῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦς ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου δύο ἑκατομμύρια ἑπτακόσιοι χιλιάδες (2.700.000) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ ἐν ἑκατομμύριον διακόσιοι χιλιάδες (1.200.000) Μάρκα Δυτικῆς Γερμανίας.

ιι) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἴτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς καταθέσεως εἰς τὸν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος οἰκεῖον λογαριασμόν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου τοῦ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου τοῦ ὡς ἄνω συναλλάγματος ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ τιμῇ ἀγορᾶς τούτου κατὰ τὴν

ήμεραν τῆς καταθέσεως, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἄμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

ιι) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον πρὸς ἑξ καὶ ἐνενηκόντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἑτησίως.

Ἡ ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν τόκων τοῦ δανείου θὰ γίνεταί διὰ τοῦ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου τοῦ ἐκάστοτε ὀφειλομένου συναλλάγματος ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ τιμῇ πωλήσεως αὐτοῦ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς πληρωμῆς.

γ) Ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον θέλει παράσχει, παραιτούμενον τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τῶν ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν δανειστρίαν ΕΜΠΟΡΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ πρὸς πλήρη κάλυψιν τῶν ὑπὸ τῶν ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀναληφθεισῶν ὡς ἄνω δυνάμει τῆς ἀπὸ 5.7.1968 συμβάσεως ἐναντὶ τῆς ρηθείσης ἡμεδαπῆς δανειστρίας Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων καταβολῆς τοῦ ἐκ δύο ἑκατομμυρίων ἑπτακοσίων χιλιάδων (2.700.000) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ ἐνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων χιλιάδων (1.200.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας κεφαλαίου τοῦ δανείου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ πρὸς ἑξ καὶ ἐνενηκόντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἑτησίως.

δ) Ὅτι συμφώνως πρὸς τὴν προμνησθεῖσαν ὑπ' ἀριθ. 1497/3-5-68 ἀπόφασιν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς αἱ ἑταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. συγχρόνως μετὰ τὴν ἑναρξιν ἰσχύος τοῦ δανείου θὰ καταβάλλωσι πρὸς τὴν δανειστρίαν Τράπεζαν τὸ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμον ποσοῦ ἑκατὸν ὀγδοήκοντα δύο χιλιάδων ἑπτακοσίων ἐνενηκόντα τριῶν (182.793) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ ὀγδοήκοντα μίαις χιλιάδων διακοσίων τεσσαράκοντα ἐνὸς (81.241) Μάρκων Δυτικῆς Γερμανίας πρὸς πληρωμὴν, ἐξόδοις των, τῶν δαπανῶν αὐτοῦ ἥτοι προσθέτων Τραπεζιτικῶν ἐπιβαρύνσεων κλπ.

ε) Ὅτι τὸ Ἐθνικὸν Συμβούλιον Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς ἐνέκρινε τὴν ὑπὸ τῶν ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ἄμεσον ἀνάληψιν προκαταβολῆς εἰς δραχμὰς ἀνερχομένης εἰς ποσοστὸν δέκα τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ἐν λόγῳ δανείου ἐναντὶ καταθέσεως ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., τῆς προκαταβολῆς ταύτης (10 %) ἀποτελούσης μέρος τῆς ἐγκριθείσης συνολικῆς ἐξ εἰκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) τοιαύτης.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω συμφωνεῖται ἡ ὑπὸ τοῦ πρώτου τῶν συμβαλλομένων Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σύναψις δανείου ἐκ δύο ἑκατομμυρίων ἑπτακοσίων χιλιάδων (2.700.000) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ ἐνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων χιλιάδων (1.200.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας παρὰ τῶν δευτέρων συμβαλλομένων ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦντες ὅρους καὶ συμφωνίας :

1. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, ἐπὶ τῇ ὑπογραφῇ τοῦ παρόντος δανειστηρίου συμβολαίου ὑπόσχεται ὅπως χορηγήσῃ διὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, εἰδικῶς ἐξουσιοδοτηθέντος πρὸς τοῦτο διὰ τῶν ἐν προοίμῳ μνημονευομένων ἀποφάσεων τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ ὑπὲρ τῶν ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις ἐδρεύουσαν ΕΜΠΟΡΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε., πρὸς κάλυψιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῶν ἐκ τοῦ συνολογνηθέντος ὡς ἄνω δανείου ἥτοι τὴν ἐγγύησιν τοῦ διὰ τὴν εἰς δραχμὰς ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ τιμῇ πωλήσεως τοῦ συναλλάγματος κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐξόφλησός του ἐμπρόθεσμον ἐπιστροφὴν τοῦ κεφαλαίου αὐτοῦ ἐκ δύο ἑκατομμυρίων ἑπτακοσίων χιλιάδων (2.700.000) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ ἐνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων χιλιάδων (1.200.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἐξοφλητέου ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν ἥτοι εἰς πέντε (5) ἴσας ἐξαμηνιαίας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἄμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς καταθέσεως εἰς τὸν παρὰ τῇ Τραπεζῇ Ἑλλάδος οἰκείον λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου τοῦ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου τοῦ ἄνω συναλλάγματος ἐπὶ τῇ ἐπισήμῳ τιμῇ ἀγορᾶς τούτου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς καταθέσεως καὶ τῆς τελευταίας καταβαλλομένης ἄμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας ὡς καὶ τῶν τόκων τούτου πρὸς ἑξ καὶ ἐνενηκόντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἑτησίως καταβλητέων ἀνὰ ἐξάμηνον ἐπὶ

μίαν πενταετίαν ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

2) Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως καταβάλλῃ πρὸς τὰς ἑταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τὰ κάτωθι κονδύλια :

α) Ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἄμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς καταθέσεως τοῦ προϊόντος τοῦ ἄνω δανείου εἰς τὸν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος οἰκείον λογαριασμὸν τοῦ Δημοσίου, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἄμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας, τὸ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμον τοῦ ποσοῦ τῶν δύο ἑκατομμυρίων ἑπτακοσίων χιλιάδων (2.700.000) Δολλ. Η.Π.Α. καὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ ἐνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων χιλιάδων (1.200.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας, ἀντιστοίχως, ἐπὶ τῇ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐξοφλήσεως ἐπισήμῳ τιμῇ πωλήσεως συναλλάγματος.

β) Ἐπὶ μίαν πενταετίαν καὶ ἀνὰ ἐξάμηνον ἀπὸ τῆς καταθέσεως τοῦ προϊόντος τοῦ ἄνω δανείου εἰς τὸν οἰκείον λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, τόκους ἐπὶ τῶν ἄνω κεφαλαίων πρὸς ἑξ καὶ ἐνενηκόντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95%) ἑτησίως ὑπολογιζομένους ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε κατὰ περίπτωσιν ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου καὶ ἐπὶ τῇ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐξοφλήσεως τούτων ἐπισήμῳ τιμῇ πωλήσεως συναλλάγματος.

Ρητῶς συμφωνεῖται ὅτι καθυστέρησις τῆς καταβολῆς οἰασθῇποτε δόσεως ἀποπληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου τοῦ δανείου ἢ τῶν τόκων αὐτοῦ πέραν τῶν 15 ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ χρόνου καθ' ὃν τυγχάνει πληρωτέα παρέχει εἰς τὰς δανειστρίας ἑταιρείας τὸ δικαίωμα νὰ θεωρήσωσι τὸ παρὸν δάνειον ληξιπρόθεσμον καὶ ἀπαιτητὸν κατὰ τὸ ἀνεξοφλήτον κατὰ τὸν ἄνω χρόνον τμήμα τοῦ κεφαλαίου καὶ κατὰ τοὺς τυχόν δεδουλευμένους τόκους αὐτοῦ.

3. Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ἄνω δανείων (ἥτοι τοῦ δανείου ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ—ΕΔΟΚ—ΕΤΕΡ καὶ τοῦ τούτου ΕΔΟΚ—ΕΤΕΡ—ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ) ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς φόρου ὑφισταμένου ἢ ἐπιβληθησομένου καὶ οἰουδήποτε τέλους, δικαιώματος ἢ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τρίτων, ὑποχρεομένου ἄλλως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου εἰς τὴν καταβολὴν πάσης τυχόν τοιαύτης ἐπιβαρύνσεως τῆς ὡς ἄνω Τραπεζῆς καὶ τῶν ἡμεδαπῶν ὡς ἄνω ἑταιρειῶν. Ρητῶς ἐπίσης συνομολογεῖται ὅτι ἡ παρούσα σύμβασις καὶ ἐν γένει πάντα τὰ σχετικὰ μετὰ τὴν συνομολόγησιν καὶ ὑπηρεσίαν τῶν ὡς ἄνω δανείων ἐντάλματα καὶ αἱ ἀποδείξεις τόκων καὶ κεφαλαίου ἀπαλλάσσονται τῶν τελῶν χαρτοσήμου καὶ πάσης ἐν γένει ἐπιβαρύνσεως ὑφισταμένης ἢ ἐπιβληθησομένης ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τρίτων.

4. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἀναλαμβάνει διὰ τοῦ παρόντος τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως χορηγήσῃ εἰς τὰς ἀφ' ἑτέρου ὧδε συμβαλλομένας ἑταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς κάλυψιν δαπανῶν α) ἀγορᾶς ἐξοπλισμοῦ, β) προμνησθέντων ὑλικῶν καὶ γ) προσθέτων τραπεζιτικῶν ἐπιβαρύνσεων τῆς δανειοδοτήσεως, κλπ, προκαταβολὴν ὕψους εἰκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) ἐπὶ τοῦ ὑλικοῦ ποσοῦ τοῦ δανείου, ἥτοι προκαταβολὴν δραχμῶν δέκα ὀκτὼ ἑκατομμυρίων (18.000.000), $(2.700.000 \times 20 \% \times 30 + 1.200.000 \times 20 \% \times 7,50 = 16.200.000 + 1.800.000 = 18.000.000)$.

Ἡ ὡς ἄνω προκαταβολὴ χορηγηθῇσεται εἰς τὰς ὧδε συμβαλλομένας ἑταιρείας ἐπὶ τῇ παρ' αὐτῶν ἀντικαταθέσει συμφώνως πρὸς τὴν περὶ ἐκτελέσεως Δημοσίων Ἔργων Νομοθεσίαν ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς ἀνεγνωρισμένης Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. ἄνευ τῆς καταθέσεως ἐκ τῶν προτέρων δικαιολογητικῶν τῆς διαθέσεως ταύτης. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται νὰ καταβάλλῃ ὑπὸ τοὺς ἄνω ὅρους εἰς τὰς ἀφ' ἑτέρου συμβαλλομένας ἑταιρείας τὴν εἰρημνὴν προκαταβολὴν κατὰ μὲν τὸ ἥμισυ, ἥτοι δραχμὰς ἐννέα ἑκατομμύρια (9.000.000) ταυτοχρόνως μετὰ τὴν περιέλευσιν αὐτῷ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, κατὰ δὲ τὸ ἕτερον ἥμισυ, ἥτοι δρχ. ἐννέα ἑκατομμύρια (9.000.000) ταυτοχρόνως μετὰ τὴν περιέλευσιν αὐτῷ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, κατὰ δὲ τὸ ἕτερον ἥμισυ, ἥτοι ἐννέα ἑκατομμύρια (9.000.000) μεταγενεστέρως καὶ οὐχὶ ἐνωρίτερον τοῦ ἐξαμήνου

ἀπὸ τῆς ὥς ἄνω πρώτης προκαταβολῆς. Αἱ ἀφ' ἐτέρου συμβαλλόμεναι ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπόσχονται καὶ ὑποχρεοῦνται ὅπως, ἐντὸς τετραμήνου ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτὰς χορηγήσεως τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς ὥς ἄνω προκαταβολῆς, ὑποβάλωσιν εἰς τὴν ἀρμοδίαν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων δικαιολογητικὰ τῶν ἄνω ὑπὸ τὰ στοιχεῖα (α) καὶ (β) δαπανῶν καλύπτοντα τὸ χορηγηθὲν αὐταῖς δευτέρον ἡμισὶ τῆς οὕτω καταβληθησομένης αὐταῖς προκαταβολῆς.

Ἡ ἄνω προκαταβολὴ ἀποσβέννεται τμηματικῶς κατὰ πιστοποιήσιν ἐκτελεσθεισῶν ἐργασιῶν κατὰ τὰ εἰδικώτερον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων καθορισθησόμενα διὰ σχετικῆς ἀποφάσεώς του.

Ρητῶς συνομολογεῖται ὅτι ἐν περιπτώσει α) συνάψεως ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου θεματοφυλακῆς ἐπὶ τοῦ εἰσχομισθησομένου ἐξοπλισμοῦ, β) τῆς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497/3.5.68 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς καταβολῆς τῶν ὑπὸ τὸ στοιχεῖον (γ) ὥς ἄνω δαπανῶν, θὰ ἐπέρχεται μείωσις κατὰ ποσοστὸν ὀγδοήκοντα τοῖς ἑκατὸν (80 %) τῶν διὰ τὰ κονδύλια ταῦτα χορηγηθεισῶν συμφώνως τῇ προηγουμένη παραγράφῳ σχετικῶν ἐγγρητικῶν ἐπιστολῶν διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν ἐν λόγῳ κονδυλίων.

Ἐπιπροσθέτως συνομολογεῖται ὅπως ἡ προβλεπομένη ὑπὸ τῆς παρ. 9 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29.5.68 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. καταβολὴ λάβῃ χώραν ταυτοχρόνως πρὸς τὴν τοιαύτην τῶν χρημάτων τοῦ δανείου, καταβαλλομένου εἰς τὴν δανειστρίαν Τραπεζάν ποσοτὸν ἑκατὸν ὀγδοήκοντα δύο χιλιάδων ἑπτακοσίων ἐνενήκοντα τριῶν (182.793) δολλ. Η.Π.Α. καὶ ὀγδοήκοντα μιᾶς χιλιάδων διακοσίων τεσσαράκοντα ἐνός (81.241) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἀντιστοίχως καὶ κατατιθεμένων οὕτω παρὰ τῆς δανειστρίας Τραπεζῆς εἰς τὸν ρηθέντα λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου κατὰ συμφηφισμὸν τοῦ εἰς δραχμὰς ἰσοτίμου ἐπὶ τῇ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς καταβολῆς τοῦ δανείου ἐπισημῶς τιμῇ ἀγορᾶς τοῦ συναλλάγματος 2.700.000 - 182.793 = 2.517.207 Δολ. Η.Π.Α. καὶ 1.200.000 - 81.241 = 1.118.759 Μάρκων Δυτ. Γερμανίας.

Τὸ εἰς δραχμὰς ἰσότιμον τῶν εἰρημένων 182.793 Δολλ. Η.Π.Α. καὶ 81.241 Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἦτοι 182.793 X 30 + 81.241 X 7,5 = 5.483.790 + 609.308 = 6.095.098 δρχ. παρακρατηθῆσεται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐκ τοῦ καταβληθησομένου εἰς τὰς ἀφ' ἐτέρου ὧδε συμβαλλομένης ἐταιρείας προϊόντος τοῦ πρώτου ἡμίσεος τῆς ὥς εἴρηται προκαταβολῆς.

5. Ἡ παροῦσα συμφωνία καθ' ἅπαν αὐτῆς τὸ περιεχόμενον τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς μέχρις 25ης Αὐγούστου 1968 πραγματοποιήσεως τοῦ δανείου «ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ» καὶ καταθέσεως τοῦ προϊόντος αὐτοῦ εἰς τὸν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος οἰκεῖον λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σκοπεῖ δὲ τὴν ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722—Ἀρδευτικὰ Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854—Ἀξιοποιήσεις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220—Ἀρδευτικὰ Ἀλφειοῦ, ὧν αἱ ἐκ τῶν συμβαλλομένων ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τυγχάνουσιν Ἀνάδοχοι.

Ἡ χρονολογία περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τοῦ Δανείου εἰς τὸ Δημόσιον, θέλει ἐπιβεβαιωθῇ δι' ἰδιαίτερον ἐγγράφον αὐτοῦ πρὸς τὰς ἐταιρεῖας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. Ἐν τῷ αὐτῷ ἐγγράφῳ θὰ παρατίθεται καὶ ὁ, ἐν ὅψει τῆς χρονολογίας ταύτης καὶ τῶν σχετικῶν ὥρων τῆς παρουσίας Συμβάσεως, ἀντίστοιχος τοκοχρεωλυτικὸς πίναξ ἐξυπηρετήσεως τοῦ δανείου.

6. Ἡ παροῦσα κυρωθῆσεται δι' ἀναγκαστικοῦ νόμου κατὰ τοὺς ὅρους καὶ προϋποθέσεις τῆς παρ. 4 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29.5.68 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. μετὰ τὴν περιέλευσιν τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν καὶ ὑπογράφεται ὡς ἑπεται :

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν

ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΔΟΚ Α.Ε.

ΕΤΕΡ Α.Ε.

ΑΛΕΞ. ΒΕΡΔΕΛΗΣ ΔΗΜ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Γ. ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ 12.000.000 Μ.Δ.Γ.

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 6ην Σεπτεμβρίου 1968 μεταξύ ἀφ' ἐνός τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως ἐκπροσωπούμενου ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν Ἀδαναντίου Ἀνδρουτσοπούλου καὶ ἀφ' ἐτέρου τῶν ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Ἀκαδημίας 57) ἑδρευουσῶν ἀνωνύμων ἐταιρειῶν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ «ΕΔΟΚ Α.Ε.» καὶ «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ «ΕΤΕΡ» Α.Ε. ἐκπροσωπούμενων ἀντιστοίχως, ὑπὸ τῶν Διονυσίου Γ. Κλαυδιανοῦ, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ρηγίλλης 22) καὶ Δημητρίου Α. Παναγιωτοπούλου, Ἐπιχειρηματίου, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 163) δυνάμει τῶν ὑπ' ἀριθ. 488/3.9.68 καὶ 617/3.9.68 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν ἀντιστοίχως, ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται τῷ παρόντι, συνομολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα :

Δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 482 Ἀποφάσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθείσης κατὰ τὴν 43ην Συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 26ης Ἀπριλίου 1968 (Θέμα 1ον) ὥς αὕτη συνεπληρώθη καὶ ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29.5.68 ὁμοίας (συνεδριάσεις 46η θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 660/30.8.68 ὁμοίας (συνεδριάσεις 55η θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 3.5.68 (θέμα 1ον) ὥς αὕτη ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1501 ὁμοίας, ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 4.6.1968 (θέμα 14ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1502 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 18.6.68 (θέματα 15, 16 καὶ 18), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1617 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 11.7.68 (θέμα 2ον) τῆς ὑπ' ἀριθ. 1620 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 25.7.68 (θέμα 11ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1629 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 29.8.1968 (θέμα 19ον) ἐνεκρίθη ὑπὸ τοὺς ἐν αὐταῖς ὅρους ἡ ὑπὸ τῶν δευτέρων ὧδε συμβαλλομένων ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε., ἡ σύναψις δανείου ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν εἰκοσι πέντε ἑκατομμυρίων (25.000.000) δολ. Η.Π.Α. ἡ ἰσοτίμου ἐτέρου ξένου συναλλάγματος καὶ ἡ ἐν συνεχείᾳ ἰσχυρὸς τοῦ ποσοῦ τούτου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον διὰ τὴν ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ τελευταίου τούτου συν-έχισιν τῆς ἐκτελέσεως ὑπὸ τῶν ρηθεισῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722—Ἀρδευτικὰ Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854 Ἀξιοποιήσεις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220—Ἀρδευτικὰ Ἀλφειοῦ, ὧν τυγχάνουσι νομίμως ἀνάδοχοι.

Ἡδη οἱ ὧδε συμβαλλόμενοι προβαίνοντες εἰς τὴν συνομολόγησιν τῆς παρουσίας ἔλαβον ὑπ' ὄψιν :

α) Ὅτι αἱ ἄνω ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. δυνάμει τῆς ἀπὸ 22 Αὐγούστου 1968 συμβάσεώς των μετὰ τῆς Ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς COMMERZBANK A.G. DUESSELDORF, συνεφώνησαν τὴν σύναψιν δανείου ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦς ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου δώδεκα ἑκατομμύρια (12.000.000) Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

ii) Ἐξόφλησις τοῦ Κεφαλαίου εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἦτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἰσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

iii) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

iv) Προκαταβλητέος ἐφ' ἅπαξ πρόσθετος τόκος ὡς καὶ Τραπεζικαὶ ἐπιβαρύνσεις καταβαλλόμεναι συγχρόνως μετὰ τὴν συνομολόγησιν τοῦ δανείου εἰς τὴν COMMERZBANK A.G., DUESSELDORF, ἑκατὸν ὀγδοήκοντα χιλιάδες (180.000) μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

υ) Αί έγγραφικαί επιστολαί αί χορηγηθησόμεναι διά τὸ ἄνω μεταξύ τῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. καὶ COMMERZBANK δάνειον θὰ διέπωνται ὑπὸ τοῦ Δικαίου τῆς Ὁμοσπόνδου Δυτικῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας μὲ ἀποκλειστικὴν δικαιοδοσίαν τῶν ἀρμοδίων Γερμανικῶν Δικαστηρίων καὶ τόπον διαδικασίας τὸ DUESSELDORF Δυτ. Γερμανίας.

Τὸ ἄνωτέρω δάνειον καλεῖται ἐφεξῆς ἐν τῷ παρόντι «Δάνειον COMMERZBANK Α.Γ.».

β) Ὅτι αἱ ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. μέλλουσι νὰ παραχωρήσωσι τὸ ἐκ δώδεκα ἑκατομμυρίων (12.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας προϊόν τοῦ ἄνω δανείου εὐθὺς ἅμα τῇ καταβολῇ αὐταῖς τούτου παρὰ τῆς ὡς ἄνω δανειστρίας Τραπεζῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦντες ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου δώδεκα ἑκατομμυρίων (12.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας.

ιι) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἑξαμηνιαίας δόσεις τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἑξάμηνον εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

γ) Ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον θέλει παράσχει, παραιτούμενον τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν δανειστρίαν Τράπεζαν COMMERZBANK Α.Γ. DUESSELDORF τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ πρὸς πλήρη κάλυψιν τῶν ὑπὸ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀναληφθεισῶν ὡς ἄνω δυνάμει τῆς ἀπὸ 22.8.68 συμβάσεως ἔναντι τῆς ρηθείσης ἀλλοδαπῆς δανειστρίας Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων καταβολῆς τοῦ ἐκ δώδεκα ἑκατομμυρίων (12.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας κεφαλαίου τοῦ δανείου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

δ) Ὅτι ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου θέλει παράσχει συμφώνως τῷ Ν.Δ. 4420/1964 καὶ τῇ ὑπ' ἀριθ. 1629/68 ἀποφάσει τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, παραιτούμενη τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τούτου (τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου) καὶ πρὸς τὴν COMMERZBANK Α.Γ. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τῆς πρὸς κάλυψιν ἀπασῶν τῶν ἐκ τῆς μνησθείσης ἐγγυήσεως τοῦ Δημοσίου ἀναληφθεισῶν ἔναντι τῆς ὡς εἴρηται ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων.

ε) Ὅτι ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ διὰ τῆς προμνησθείσης ὑπ' ἀριθ. 1497/3.5.68 ἀποφάσεως αὐτῆς ἐνέκρινε τὴν εἰς συνάλλαγμα ἐξυπηρέτησιν τοῦ δανείου «COMMERZBANK Α.Γ.» κατὰ κεφάλαιον καὶ τόκους ὡς καὶ τὴν παρὰ τῶν Ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. συγχρόνως μὲ τὴν σύνταξιν τοῦ δανείου ἐξαγωγὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συναλλάγματος μέχρι τοῦ δέκα τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ὕψους τούτου πρὸς πληρωμὴν, ἐξόδοις τῶν τῶν δαπανῶν αὐτοῦ ἥτοι τροπῶν Τραπεζιτικῶν ἐπιβαρύνσεων ὡς καὶ τῶν ἀμοιβῶν τῶν ἀλλοδαπῶν Συμβούλων καὶ Πρακτόρων.

στ) Ὅτι τὸ Ἑθνικὸν Συμβούλιον Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς ἐνέκρινε τὴν ὑπὸ τῶν Ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. ἄμεσον ἀνάληψιν προκαταβολῆς εἰς δραχμάς ἀνερχομένης εἰς ποσοστὸν δέκα ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ἐν λόγῳ δανείου ἔναντι καταθέσεως ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., τῆς προκαταβολῆς ταύτης (10 %) ἀποτελοῦσης μέρος τῆς ἐγκριθείσης συνολικῆς ἐξ εἰκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) ταύτης.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω συμφωνεῖται ἡ ὑπὸ τοῦ πρώτου τῶν συμβαλλομένων Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σύνταξις δανείου ἐκ δώδεκα ἑκατομμυρίων (12.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας παρὰ τῶν δευτέρων συμβαλλομένων ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦντες ὅρους καὶ συμφωνίας :

1. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, ἐπὶ τῇ ὑπογραφῇ τοῦ παρόντος δανειστηρίου συμβολαίου ὑπόσχεται ὅπως χορηγήσῃ

διὰ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, εἰδικῶς ἐξουσιοδοτηθέντος πρὸς τοῦτο διὰ τῶν ἐν προοιμίῳ μνημονευομένων ἀποφάσεων τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ ὑπὲρ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν COMMERZBANK Α.Γ. DUESSELDORF πρὸς κάλυψιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῶν ἐκ τοῦ συνομολογηθέντος ὡς ἄνω δανείου ἥτοι τὴν ἐγγύησιν τοῦ διὰ τὴν ἐμπρόθεσμον ἐπιστροφὴν τοῦ κεφαλαίου αὐτοῦ ἐκ δώδεκα ἑκατομμυρίων (12.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἐξοφλητέου ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν ἥτοι εἰς πέντε (5) ἴσας ἑξαμηνιαίας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι καὶ τῆς τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας ὡς καὶ τῶν τόκων τούτου πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως καταβλητέων ἀνὰ ἑξάμηνον ἐπὶ μίαν πενταετίαν ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

2. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως καταβάλῃ πρὸς τὰς ἐταιρεῖας ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. τὰ κάτωθι κοινῶν :

α) Εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἑξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας, τὸ ποσὸν τῶν δώδεκα ἑκατομμυρίων (12.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας.

β) Εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐπὶ μίαν πενταετίαν καὶ ἀνὰ ἑξάμηνον ἀπὸ τῆς ἐν Ἑλλάδι εἰσαγωγῆς τοῦ ἄνω κεφαλαίου, τόκους ἐπ' αὐτοῦ πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως ὑπολογιζομένου ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

Αἱ ἄνω καταβολαὶ θὰ πραγματοποιοῦνται μίαν ἐργάσιμον ἡμέραν πρὸ τῆς λήξεως ἐκάστης πληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου ἢ τῶν τόκων τοῦ παρόντος δανείου, τῶν ἀναλογούντων ἐπὶ τῶν οὕτω πραγματοποιούμενων προπληρωμῶν τόκων ἐπὶ ἐπιτοκίῳ τῷ τοῦ δανείου ἐκπιπτομένῳ ἐκ τῶν ἐκάστοτε καταβλητέων ποσῶν.

Ρητῶς συμφωνεῖται ὅτι καθυστέρησις τῆς καταβολῆς οἰασδήποτε δόσεως ἀποπληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου τοῦ δανείου ἢ τῶν τόκων αὐτοῦ πέραν τῶν 30 ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ χρόνου καθ' ὃν ἦτο πληρωτέα, παρέχει τὸ δικαίωμα εἰς τὰς δανειστρίας ἐταιρείας ὅπως θεωρήσωσιν ἄνευ ἐτέρου τὸ παρὸν δάνειον λησιπρόθεσμον καὶ ἀπαιτητὸν κατὰ τὸ ἀνεξοφλήτον κατὰ τὸν ἄνω χρόνον τμήμα τοῦ κεφαλαίου καὶ κατὰ τοὺς τυχόν δεδουλευμένους τόκους αὐτοῦ.

Τὰ ἔξοδα τῶν πρὸς τὴν COMMERZBANK Α.Γ. ἐνεργουμένων διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ ὑπὸ ταύτης χορηγηθησομένου εἰς τὰς ἐταιρεῖας ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. δανείου ἐμβασμάτων, αἱ συναφεῖς προμήθειαι καὶ πᾶσα ἄλλη σχετικὴ δαπάνη θὰ βαρύνωσι ταύτας.

3. Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ἄνω δανείων ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς φόρου ὑφισταμένου ἢ ἐπιβληθησομένου καὶ οἰοδήποτε τέλους, δικαιώματος ἢ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ ὑπὲρ τρίτων ἀδιαφόρως τῆς ὑπάρξεως ἢ μὴ διμεροῦς συμβάσεως, πρὸς ἀποφυγὴν διπλῆς φορολογίας, μετὰ τῆς χώρας ἐν ἣ κεῖται ἡ ἔδρα τῆς παρεχούσης τὸ δάνειον Τραπεζῆς, ὑποχρεουμένου ἄλλως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου εἰς τὴν καταβολὴν πάσης τυχόν τοιαύτης ἐπιβαρύνσεως τῆς ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς καὶ τῶν ἡμεδαπῶν ὡς ἄνω ἐταιρειῶν. Ρητῶς ἐπίσης συνομολογεῖται ὅτι ἡ παροῦσα σύμβασις καὶ ἐν γένει πάντα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν συνομολόγησιν καὶ ὑπηρεσίαν τῶν ἄνω δανείων ἐντάλλονται καὶ αἰ ἀποδείξει τόκων καὶ κεφαλαίου ἀπαλλάσσονται τῶν τελῶν χαρτοσήμου καὶ πάσης ἐν γένει ἐπιβαρύνσεως ὑφισταμένης ἢ ἐπιβληθησομένης ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τρίτων.

4. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἀναλαμβάνει διὰ τοῦ παρόντος τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως χορηγήσῃ εἰς τὰς ἀφ' ἐτέρου ὧδε συμβαλλομένας ἐταιρεῖας ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς κάλυψιν δαπανῶν α) ἀγορᾶς ἐξοπλισμοῦ, β) προμη-

θείας ύλικών και γ) προσθέτων τραπεζιτικών επιβαρύνσεων της δανειοδότησεως, άμοιβών άλλοδαπών συμβούλων και πρακτόρων κλπ., προκαταβολήν ύψους είκοσι τοίς εκατόν (20 %) επί του όλικού ποσού του δανείου, ήτοι προκαταβολήν δραχμών δέκα έπτα έκατομμυρίων όκτακοσίων όγδοήκοντα χιλιάδων (17.800.000) (12.000.000 Μ.Δ.Γ. Χ20 % Χ 7,45 = 17.880.000).

Η ως άνω προκαταβολή χορηγηθήσεται εις τας ώδε συμβαλλομένας εταιρείας επί τη παρ' αὐτῶν άντικαταθέσει συμφώνως πρὸς τήν περί έκτελέσεως Δημοσίων Έργων Νομοθεσίαν ίσοπόσου έγγρυπτικής έπιστολής άνεγνωρισμένης Έλληνικής Τραπεζής ή του Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. άνευ τής καταθέσεως έκ τῶν προτέρων δικαιολογητικών τής διαθέσεως ταύτης. Τὸ Έλληνικόν Δημόσιον ύπόσχεται νά καταβάλῃ ὑπὸ τοὺς άνω όρους εις τας άφ' έτέρου συμβαλλομένας εταιρείας τήν είρημένην προκαταβολήν κατά μέν τὸ ήμισυ, ήτοι δραχμάς όκτώ έκατομμύρια ένεακοσίας τεσσαράκοντα χιλιάδας (8.940.000) ταυτοχρόνως με τήν περιέλευσιν αὐτῷ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, κατά δέ τὸ έτερον ήμισυ, ήτοι δραχμάς όκτώ έκατομμύρια ένεακοσίας τεσσαράκοντα χιλιάδας (8.940.000) μεταγενεστέρως και οὐχί ένωρίτερον τοῦ εξαμήνου άπό τής ως άνω προκαταβολής. Αί άφ' έτέρου συμβαλλόμεναι εταιρείαι ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. ύπόσχονται και ύποχρεούνται όπως, εντὸς τετραμήνου άπό τής πρὸς αὐτάς χορηγήσεως τοῦ δευτέρου ήμίσεος τής ως άνω προκαταβολής, ὑποβάλωσιν εις τήν άρμοδίαν Έπιτροπὴν τοῦ Έπουργείου Δημοσίων Έργων δικαιολογητικά τῶν άνω ὑπὸ τὰ στοιχεῖα (α) και (β) δαπανῶν καλύπτοντα τὸ χορηγηθέν αὐτάς δεύτερον ήμισυ τής οὕτω καταβληθησομένης αὐταῖς προκαταβολής.

Η άνω προκαταβολή άποσβέννυται τμηματικῶς κατά πιστοποιήσιν έκτελεσθεισῶν εργασιῶν κατά τὰ ειδικώτερον ὑπὸ τοῦ κ. Έπουργοῦ Δημοσίων Έργων καθορισθησόμενα διὰ σχετικῆς άποφάσεως αὐτοῦ.

Ρητῶς συνομολογεῖται ὅτι ἐν περιπτώσει α) συνάψεως ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου θεματοφυλακῆς ἐπὶ τοῦ εἰσχομισθησομένου έξοπλισμοῦ, β) τής εις τὸ έξωτερικόν κατόπιν τής ὑπ' άριθ. 1497/3-5-68 άποφάσεως τής Νομισματικῆς Έπιτροπῆς καταβολῆς τῶν ὑπὸ τὸ στοιχεῖον (γ) ως άνω δαπανῶν, θά έπέρχηται μείωσις κατά ποσοστὸν όγδοήκοντα τοίς εκατόν (80 %) τῶν διὰ τὰ κοινδύλια ταῦτα χορηγηθεισῶν συμφώνως τῇ προηγουμένη παραγράφῳ σχετικῶν έγγρυπτικῶν έπιστολῶν διὰ τήν εἰσπραξίν τῶν ἐν λόγῳ κοινδυλίων.

Έπιπροσθέτως συνομολογεῖται ὅπως ή προβλεπομένη ὑπὸ τής παρ. 9 τής ὑπ' άριθ. 515/29-5-68 Άποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. εξαγωγή συναλλάγματος λάβῃ χώραν ταυτοχρόνως πρὸς τήν εισαγωγήν τῶν χρημάτων τοῦ δανείου και μόνον διὰ εξαγόμενον ποσὸν έκατόν όγδοήκοντα χιλιάδων (180.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας συνολικῶς, εισαγομένων οὕτω κατά συμφηρισμὸν 12.000.000-180.000 = 11.820.000 Μάρκων Δυτ. Γερμ. Τὸ εις δραχμάς ίσότιμον τῶν είρημένων 180.000 Μ.Δ.Γ. ήτοι 180.000 Χ 7,45 = 1.341.000 Δρχ. παρακρατηθήσεται ὑπὸ τής Τραπεζῆς τής Έλλάδος έκ τοῦ καταβληθησομένου εις τας άφ' έτέρου ώδε συμβαλλομένας εταιρείας προϊόντος τοῦ πρώτου ήμίσεος τής ως εἴρηται προκαταβολής.

5. Η παρούσα συμφωνία καθ' άπαν αὐτῆς τὸ περιεχόμενον και άπαντας τοὺς συμβαλλομένους τελεῖ ὑπὸ τήν αἴρεσιν τής μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1968 καταβολῆς τοῦ δανείου «COMMERZBANK A.G.» και καταθέσεως τοῦ οὕτω εισακτέου συναλλάγματος εις τήν Τράπεζαν τής Έλλάδος διὰ λογαριασμὸν τοῦ Έλληνικοῦ Δημοσίου, σκοπεῖ δὲ τήν έκ τῶν προϊόντος τοῦ δανείου χρηματοδότησιν τής έκτελέσεως τῶν έργων α) ὑπ' άριθ. 0722-Άρδευτικά Ίωαννίνων, β) ὑπ' άριθ. 1854-Άξιοποίησις πεδιάδος Άχελώου και γ) ὑπ' άριθ. 07220-Άρδευτικά Άλφειοῦ, ὧν αἱ έκ τῶν συμβαλλομένων ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. τυγχάνουσιν Ἀνάδοχοι.

Η χρονολογία περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τοῦ Δανείου εις τὸ Δημόσιον, θέλει έπιβεβαιωθῇ δι' ιδιαιτέρου έγγράφου

αὐτοῦ πρὸς τὰς εταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. Έν τῷ αὐτῷ έγγράφῳ θά παρατίθεται και ὁ, ἐν ὅψει τής χρονολογίας ταύτης και τῶν σχετικῶν ὁρων τής παρούσης Συμβάσεως, αντίστοιχος τοκοχρεωλυτικός πίναξ έξυπηρετήσεως τοῦ δανείου.

6. Η παρούσα κυρωθήσεται δι' Ἀναγκαστικοῦ Νόμου κατά τοὺς όρους και προϋποθέσεις τής παρ. 4 τής ὑπ' άριθ. 515/29-5-1968 άποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. μετὰ τήν περιέλευσιν τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εις τὸ Έλληνικόν Δημόσιον.

Έφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν και ὑπογράφεται ως έπεται.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ο Έπουργὸς Οἰκονομικῶν

ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΔΟΚ Α.Ε.

ΕΤΕΡ Α.Ε.

Δ. ΚΛΑΥΔΙΑΝΟΣ

Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Δ'. ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ 15.000.000 Μ.Δ.Γ.

Έν Ἀθήναις σήμεραν τήν 12ην Ὀκτωβρίου 1968 μεταξύ άφ' ένός τοῦ Έλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως εκπροσωπούμενου ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Έπουργοῦ Οἰκονομικῶν Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσοπούλου και άφ' έτέρου τῶν ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Ἀκαδημίας 57) έδρευουσῶν άνωνύμων εταιρειῶν, ὑπὸ τήν έπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ «ΕΔΟΚ» Α.Ε. και «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ» «ΕΤΕΡ» Α.Ε., εκπροσωπούμενων, αντίστοιχως, ὑπὸ τῶν κ.κ. Διονυσίου Γ. Κλαυδιανοῦ, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοίκου Ἀθηνῶν, (ὁδὸς Ρηγίλλης 22) και Νικολάου Γ. Σωτηριάδη, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοίκου Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 163) δυνάμει τῶν ὑπ' άριθ. 491/7-10-68 και 619/7-10-68 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν, αντίστοιχως, άκριβῇ αντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται τῷ παρόντι, συνωμολογήθησαν και έγένοντο άποδεκτὰ τὰ ακόλουθα :

Δυνάμει τής ὑπ' άριθ. 482 Άποφάσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθείσης κατά τήν 43ην Συνεδρίασιν αὐτοῦ τής 26ης Ἀπριλίου 1968 (θέμα 1ον), ὡς αὕτη συνεπληρώθη και έτροποποιήθη διὰ τής ὑπ' άριθ. 515/29-5-68 ὁμοίας (συνεδριάσις 46η θέμα 2ον) και τής ὑπ' άριθ. 660/30-8-68 ὁμοίας (συνεδριάσις 55η θέμα 2ον) και τής ὑπ' άριθ. 1497 άποφάσεως τής Νομισματικῆς Έπιτροπῆς, ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 3-5-1968 (θέμα 1ον), ὡς αὕτη έτροποποιήθη και συνεπληρώθη διὰ τής ὑπ' άριθ. 1501 ὁμοίας, ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 4-6-68 (θέμα 14ον), τής ὑπ' άριθ. 1502 ὁμοίας ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 18-6-68 (θέματα 15,16 και 18), τής ὑπ' άριθ. 1617 ὁμοίας ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 11-7-68 (θέμα 2ον), τής ὑπ' άριθ. 1620 ὁμοίας ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 25-7-68 (θέμα 11ον), τής ὑπ' άριθ. 1629 ὁμοίας ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 29-8-68 (θέμα 19ον), τής ὑπ' άριθ. 1631 ὁμοίας ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 6-9-68 (θέμα 3ον) και τής ὑπ' άριθ. 1638 ὁμοίας ληφθείσης κατά τήν συνεδρίασιν τής 5-10-68 (θέμα 2ον) ένεκρίθη ὑπὸ τοὺς ἐν αὐταῖς όρους, ή ὑπὸ τῶν δευτέρων ὡδε συμβαλλομένων εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. σύναψις δανείου έκ τοῦ έξωτερικοῦ μέχρι τοῦ ποσού τῶν είκοσι πέντε έκατομμυρίων (25.000.000) Δολ. Η.Π.Α. ή ίσοτίμου έτέρου ξένου συναλλάγματος και ή ἐν συνεχείᾳ, παραχώρησις τοῦ ποσού τούτου εις τὸ Έλληνικόν Δημόσιον διὰ τήν ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ τελευταίου τούτου συνέχισιν τής έκτελέσεως ὑπὸ τῶν ρηθεισῶν εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. τῶν έγγειροβελτιωτικῶν έργων α) ὑπ' άριθ. 0722-Άρδευτικά Ίωαννίνων, β) ὑπ' άριθ. 1854-Άξιοποίησις πεδιάδος Άχελώου και γ) ὑπ' άριθ. 07220-Άρδευτικά Άλφειοῦ, ὧν τυγχάνουσι νομίμως ἀνάδοχοι.

Ἡδη οἱ ὡδε συμβαλλόμενοι προβαίνοντες εις τήν συνωμολόγησιν τής παρούσης έλαβον ὑπ' ὄψιν :

α) Ὅτι αἱ άνω εταιρείαι ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. δυνάμει τής άπό 27 Σεπτεμβρίου 1968 συμβάσεώς των μετὰ τοῦ

άλλοδαπού 'Οργανισμού UFITEC INTERNATIONAL LTD, NASSAU, BAHAMAS, συνεφώνησαν την σύναψιν δανείου υπό τούς ακόλουθους όρους :

ι) Κεφάλ. δανείου δέκα πέντε εκατομμύρια (15.000.000) Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

ιι) 'Εξόφλησις του κεφαλαίου εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας εντός πέντε (5) ετών, ήτοι εις τρείς (3) ετησίαις ίσας δόσεις εκ πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας εκάστης, της πρώτης καταβαλλομένης άμα τη λήξει τριετίας από της συνάψεως του δανείου, και της εισαγωγής του αντίστοιχου συναλλάγματος εν 'Ελλάδι, της δε τελευταίας καταβαλλομένης άμα τῷ πέρατι της πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ανά εξάμηνον εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας προς εξ και ενενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 %) ετησίως.

ιιι) Το δάνειον θα αποδεικνύεται αποκλειστικῶς διά έπτά (7) ύποσχετικῶν έπιστολῶν ήριθμημένων από του άριθμού 1 έως 7 και εκδιδομένων παρά τῶν όφειλετριῶν εταιρειῶν εις διαταγήν του δανειστοῦ και πληρωτέων εις τήν FIRST NATIONAL CITY BANK εν Λονδίνω, συνολικοῦ ποσοῦ δέκα πέντε εκατομμυρίων Γερμανικῶν Μάρκων.

υ) Προκαταβλητέος έφ' άπαξ πρόσθετος τόκος ως και Τραπεζιτικαί επιβαρύνσεις καταβαλλόμεναι συγχρόνως με τήν συνολολόγησιν του δανείου εις τήν UFITEC INTERNATIONAL LTD τριακόσiai χιλιάδες (300.000) Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

ιι) Αί έγγυητικαί έπιστολαί αί χορηγηθησόμεναι διά τῶ άνω μεταξύ τῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. και UFITEC INTERNATIONAL LTD δάνειον θα διέπνυνται υπό του Δικαίου της 'Ελβετίας με αποκλειστικὴν δικαιοδοσίαν τῶν άρμοδίων 'Ελβετικῶν Δικαστηρίων.

Τῶ άνωτέρω δάνειον καλεῖται έφεξής εν τῷ παρόντι «Δάνειον UFITEC INTERNATIONAL LTD».

β) "Οτι αί εταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. μέλλουσι νά παραχωρήσωσι τῶ εκ δέκα πέντε εκατομμ. (15.000.000) Μάρκων Δυτικῆς Γερμανίας προϊόν του άνω δανείου εὔθως άμα τη καταβολῇ αὐταῖς τούτου παρά του ως άνω δανειστοῦ 'Οργανισμοῦ εις τῶ 'Ελληνικὸν Δημόσιον υπό τούς ακόλουθους όρους :

ι) Κεφάλ. δανείου δέκα πέντε εκατομμύρια (15.000.000) Μάρκα Δυτικῆς Γερμανίας.

ιι) 'Εξόφλησις του κεφαλαίου εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας εντός πέντε (5) ετών, ήτοι εις τρείς (3) ετησίαις ίσας δόσεις εκ πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) Μάρκων Δυτικῆς Γερμανίας εκάστης, της πρώτης καταβαλλομένης άμα τη λήξει τριετίας από της συνάψεως του δανείου, και της περιελεύσεως του προϊόντος τούτου εις τῶ Δημόσιον, της δε τελευταίας καταβαλλομένης άμα τῷ πέρατι της πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ανά εξάμηνον εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας προς εξ και ενενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 %) ετησίως.

γ) "Οτι τῶ 'Ελληνικὸν Δημόσιον θέλει παράσχει, παραιτούμενον του εϋεργετήματος της διζήσεως, υπέρ τῶν εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. προς τὸν δανειστὴν 'Οργανισμὸν UFITEC INTERNATIONAL LTD, NASSAU, BAHAMAS τήν ανεπιφύλακτον έγγυήσιν του προς πλήρη κάλυψιν τῶν υπό τῶν εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. αναληφθεισῶν ως άνω δυνάμει της από 27-9-68 συμβάσεως έναντι του ρηθέντος άλλοδαπού 'Οργανισμοῦ ύποχρεώσεων καταβολῆς του εκ δέκα πέντε εκατομμυρίων (15.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας κεφαλαίου του δανείου, ως και τῶν επί μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ προς εξ και ενενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 %) ετησίως εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

δ) "Οτι ή Τράπεζα της 'Ελλάδος κατόπιν αίτήσεως του 'Ελληνικοῦ Δημοσίου θέλει παράσχει συμφώνως τῷ Ν.Δ. 4420)1964 και τῇ ύπ' αριθ. 1638)68 'Αποφάσει της Νομισματικῆς 'Επιτροπῆς παραιτουμένη του εϋεργετήματος της διζήσεως, υπέρ τούτου, (του 'Ελληνικοῦ Δημοσίου) και προς τήν UFITEC INTERNATIONAL LTD τήν

ανεπιφύλακτον έγγυήσιν της προς κάλυψιν άपाσῶν τῶν εν της μνησθείσης έγγυήσεως του Δημοσίου αναληφθεισῶν έναντι του ως εῖρηται άλλοδαπού 'Οργανισμοῦ ύποχρεώσεων.

ε) "Οτι ή Νομισματικῇ 'Επιτροπῇ διά της προμνησθείσης ύπ' αριθ. 1497)3-5-68 αποφάσεως αὐτῆς ένεκρινε τήν εις συνάλλαγμα έξυπηρετήσιν του δανείου UFITEC INTERNATIONAL LTD κατά κεφάλαιον και τόκους ως και τήν παρά τῶν 'Εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε., συγχρόνως με τήν σύναψιν του δανείου, έξαγωγήν εις τῶ έξωτερικὸν συναλλάγματος μέχρι του δέκα τοις εκατόν (10 %) του ύψους τούτου προς πληρωμήν, έξόδους τῶν, τῶν δαπανῶν αὐτοῦ, ήτοι προσθέτων Τραπεζιτικῶν επιβαρύνσεων ως και τῶν άμοιβῶν τῶν άλλοδαπῶν Συμβούλων και Πρακτόρων.

στ) "Οτι τῶ 'Εθνικὸν Συμβούλιον Οικονομικῆς Πολιτικῆς, ένεκρινε τήν υπό τῶν 'Εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. άμεσον ανάληψιν προκαταβολῆς εις δραχμάς, ανερχομένης εις ποσοστὸν δέκα τοις εκατόν (10 %) του εν λόγω δανείου, έναντι καταθέσεως ίσοπόσου έγγυητικῆς έπιστολῆς Τραπεζῆς ή του Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. της προκαταβολῆς ταύτης (10 %) αποτελούσης μέρος της έγκριθείσης συνολικῆς έξ είκοσι τοις εκατόν (20 %) ταιαυτής.

Κατόπιν τῶν άνωτέρω συμφωνεῖται ή υπό του πρώτου τῶν συμβαλλομένων 'Ελληνικοῦ Δημοσίου, σύναψις δανείου εκ δέκα πέντε εκατομμυρίων (15.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας παρά τῶν δευτέρων συμβαλλομένων εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. υπό τούς ακόλουθους όρους και συμφωνίας :

1. Τῶ 'Ελληνικὸν Δημόσιον, επί τῇ ύπογραφῇ του παρόντος δανειστηρίου συμβολαίου ύπόσχεται ὅπως χορηγήσιν διά του κ. 'Υπουργοῦ Οικονομικῶν, ειδικῶς έξουσιοδοτηθέντος προς τούτο διά τῶν εν προοιμίῳ μνημονομένων αποφάσεων του Ε.Σ.Ο.Π. τήν ανεπιφύλακτον έγγυήσιν του υπέρ τῶν εταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. προς τήν UFITEC INTERNATIONAL LTD, NASSAU BAHAMAS, προς κάλυψιν τῶν ύποχρεώσεων αὐτῶν εκ του συνολολογηθέντος ως άνω δανείου ήτοι τήν έγγυήσιν του διά τήν έμπρόθεσμον έπιστροφήν του κεφαλαίου αὐτοῦ εκ δέκα πέντε εκατομμυρίων (15.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας έξοφλητέου εντός πέντε (5) ετών ήτοι εις τρείς (3) ίσας ετησίαις δόσεις, της πρώτης καταβαλλομένης άμα τη λήξει τριετίας από της συνάψεως του δανείου και της εισαγωγῆς του αντίστοιχου συναλλάγματος εν 'Ελλάδι και της τελευταίας καταβαλλομένης άμα τῷ πέρατι της πενταετίας ως και τῶν τόκων τούτου προς εξ και ενενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 %) ετησίως καταβλητέων ανά εξάμηνον επί μίαν πενταετίαν επί του εκάστου ανεξοφλήτου ποσοῦ του δανείου.

2. Τῶ 'Ελληνικὸν Δημόσιον ύπόσχεται και αναλαμβάνει τήν ύποχρέωσιν ὅπως καταβάλῃ προς τὰς εταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε. - ΕΤΕΡ Α.Ε. τὰ κάτωθι κονδύλια :

α) Εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας εντός πέντε (5) ετών, ήτοι εις τρείς (3) ετησίαις ίσας δόσεις, της πρώτης καταβαλλομένης άμα τη λήξει τριετίας από της συνάψεως του δανείου και της περιελεύσεως του προϊόντος τούτου εις τῶ Δημόσιον, της δε τελευταίας καταβαλλομένης άμα τῷ πέρατι της πενταετίας, τῶ ποσόν τῶν δέκα πέντε εκατομμυρίων (15.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας.

β) Εις Μάρκα Δυτ. Γερμανίας επί μίαν πενταετίαν και ανά εξάμηνον από της εν 'Ελλάδι εισαγωγῆς του άνω κεφαλαίου, τόκους επ' αὐτοῦ προς εξ και ενενήκοντα πέντε εκατοστά επί τοις εκατόν (6,95 %) ετησίως ύπολογιζόμενους επί του εκάστοτε ανεξοφλήτου ποσοῦ του δανείου.

Ρητῶς συμφωνεῖται ὅτι καθυστέρησις της καταβολῆς οιασδήποτε δόσεως αποπληρωμῆς του κεφαλαίου του δανείου ή τῶν τόκων αὐτοῦ πέραν τῶν 15 ήμερῶν από του χρόνου καθ' ὃν ήτο πληρωτέα, παρέχει τῶ δικαίωμα εις τὰς δανειστρίας εταιρείας ὅπως θεωρήσωσιν άνευ έτέρου τῶ παρόν δάνειον ληξιπρόθεσμον και άπαιτητὸν κατά τῶ ανεξόφλητον, κατά τὸν άνω χρόνον, τμήμα του κεφαλαίου και κατά τούς τυχόν δεδουλευμένους τόκους αὐτοῦ.

Τὰ ἔξοδα τῶν πρὸς τὴν UFITEC INTERNATIONAL LTD ἐνεργουμένων διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ ὑπὸ ταύτης χορηγηθησομένου εἰς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. δανείου ἐμβασμάτων, αἱ συναφεῖς προμηθεῖαι καὶ πᾶσα ἄλλη σχετικὴ δαπάνη θὰ βαρύνωσι ταύτας.

3. Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ἄνω δανείων ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς φόρου ὑφισταμένου ἢ ἐπιβληθησομένου καὶ οἰοῦντοτε τέλους, δικαιώματος ἢ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ ὑπὲρ τρίτων, ἀδιαφόρως τῆς ὑπάρξεως ἢ μὴ διμεροῦς συμβάσεως, πρὸς ἀποφυγὴν διπλῆς φορολογίας, μετὰ τῆς χώρας ἐν ἣ κεῖται ἢ ἔδρα τοῦ παρέχοντος τὸ δάνειον Ὄργανισμοῦ, ὑποχρεουμένου ἄλλως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου εἰς τὴν καταβολὴν πάσης τυχόν τοιαύτης ἐπιβαρύνσεως τοῦ ἀλλοδαποῦ Ὄργανισμοῦ καὶ τῶν ἡμεδαπῶν ὡς ἄνω ἐταιρειῶν. Ρητῶς ἐπίσης συνομολογεῖται ὅτι, ἡ παροῦσα σύμβασις καὶ ἐν γένει πάντα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν συνομολόγησιν καὶ ὑπηρεσίαν τῶν ἄνω Δανείων ἐντάλματα καὶ αἱ ἀποδείξεις τόκων καὶ κεφαλαίων, ἀπαλλάσσονται τῶν τελῶν χαρτοσήμου καὶ πάσης ἐν γένει ἐπιβαρύνσεως ὑφισταμένης ἢ ἐπιβληθησομένης ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τρίτων.

4. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἀναλαμβάνει διὰ τοῦ παρόντος τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως χορηγήσῃ εἰς τὰς ἀφ' ἑτέρου ὧδε συμβαλλομένας ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς κάλυψιν δαπανῶν α) ἀγορᾶς ἐξοπλισμοῦ, β) προμηθείας ὑλικῶν καὶ γ) προσθέτων τραπεζικῶν ἐπιβαρύνσεων τῆς δανειοδοτήσεως, ἀμοιβῶν ἀλλοδαπῶν συμβούλων καὶ πρακτόρων κλπ., προκαταβολὴν ὕψους εἴκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) ἐπὶ τοῦ ὅλκιου ποσοῦ τοῦ δανείου, ἥτοι προκαταβολὴν δραχμῶν εἴκοσι δύο ἑκατομμυρίων ἑξακοσίων πεντήκοντα χιλιάδων (22.650.000). (15.000.000 Μ.Δ.Γ. $\times 20\% \times 7,55 = 22.650.000$).

Ἡ ὡς ἄνω προκαταβολὴ χορηγηθήσεται εἰς τὰς ὧδε συμβαλλομένας ἐταιρείας ἐπὶ τῇ παρ' αὐτῶν ἀντικαταθέσει, συμφωνῶς πρὸς τὴν περὶ ἐκτελέσεως Δημοσίων Ἔργων Νομοθεσίαν, ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς ἀνεγνωρισμένης Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., ἄνευ τῆς καταθέσεως ἐκ τῶν προτέρων δικαιολογητικῶν τῆς διαθέσεως ταύτης. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται νὰ καταβάλλῃ ὑπὸ τοὺς ἄνω ὅρους εἰς τὰς ἀφ' ἑτέρου συμβαλλομένας ἐταιρείας τὴν εἰρημένην προκαταβολὴν κατὰ μὲν τὸ ἥμισυ, ἥτοι δραχμᾶς ἑνδεκά ἑκατομμύρια τριακοσίας εἴκοσι πέντε χιλιάδας (11.325.000) ταυτοχρόνως μὲ τὴν περιέλευσιν αὐτῶ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, κατὰ δὲ τὸ ἕτερον ἥμισυ, ἥτοι δραχμᾶς ἑνδεκά ἑκατομμύρια τριακοσίας εἴκοσι πέντε χιλιάδας (11.325.000) μεταγενεστέρως καὶ οὐχὶ ἐνωρίτερον τοῦ ἑξαμήνου ἀπὸ τῆς ὡς ἄνω προκαταβολῆς. Αἱ ἀφ' ἑτέρου συμβαλλόμεναι ἐταιρείαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπόσχονται καὶ ὑποχρεοῦνται ὅπως, ἐντὸς τετραμήνου ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτάς χορηγήσεως τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς ὡς ἄνω προκαταβολῆς, ὑποβάλωσιν εἰς τὴν ἀρμοδίαν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων δικαιολογητικὰ τῶν ἄνω ὑπὸ τὰ στοιχεῖα (α) καὶ (β) δαπανῶν καλύπτοντα τὸ χορηγηθὲν αὐταῖς δεῦτερον ἥμισυ τῆς οὕτω καταβληθησομένης αὐταῖς προκαταβολῆς.

Ἡ ἄνω προκαταβολὴ ἀποσβέννεται τμηματικῶς κατὰ πιστοποίησιν ἐκτελεσθεισῶν ἐργασιῶν κατὰ τὰ εἰδικώτερον ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων καθορισθησόμενα διὰ σχετικῆς ἀποφάσεως αὐτοῦ.

Ρητῶς συνομολογεῖται, ὅτι ἐν περιπτώσει α) συνάψεως ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου θεματοφυλακῆς ἐπὶ τοῦ εἰσχομισθησομένου ἐξοπλισμοῦ, β) τῆς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497/3-5-68 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς καταβολῆς τῶν ὑπὸ τὸ στοιχεῖον (γ) ὡς ἄνω δαπανῶν, θὰ ἐπέρχηται μείωσις κατὰ ποσοστὸν ὀγδοήκοντα τοῖς ἑκατὸν (80 %) τῶν διὰ τὰ κονδύλια ταῦτα χορηγηθεισῶν συμφώνως τῇ προηγουμένη παραγράφῳ σχετικῶν ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν ἐν λόγῳ κονδυλίων.

Ἐπιπροσθέτως συνομολογεῖται, ὅπως ἡ προβλεπομένη ὑπὸ τῆς παρ. 9 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 Ἀποφάσεως

τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. ἐξαγωγή συναλλάγματος διὰ ποσὸν τριακοσίων χιλιάδων (300.000) Μάρκων Δυτικῆς Γερμανίας λάβῃ χώραν ταυτοχρόνως πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν χρημάτων τοῦ δανείου, εἰσαγομένων οὕτω κατὰ συμφητισμὸν $15.000.000 - 300.000 = 14.700.000$ Μάρκων Δυτ. Γερμ. Τὸ εἰς δραχμᾶς ἰσότιμον τῶν εἰρημένων 300.000 Μ.Δ.Γ. ἥτοι $300.000 \times 7,55 = 2.265.000$ Δρχ. παρακρατηθήσεται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐκ τοῦ καταβληθησομένου εἰς τὰς ἀφ' ἑτέρου ὧδε συμβαλλομένας ἐταιρείας προϊόντος τοῦ πρώτου ἡμίσεος τῆς ὡς εἴρηται προκαταβολῆς.

5. Ἡ παροῦσα συμφωνία καθ' ἅπαν αὐτῆς τὸ περιεχόμενον καὶ ἅπαντας τοὺς συμβαλλομένους, τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς μέχρι 31-12-1968 καταβολῆς τοῦ δανείου UFITEC INTERNATIONAL LTD καὶ καταθέσεως τοῦ οὕτω εἰσακτέου συναλλάγματος εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος διὰ λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σκοπεῖ δὲ τὴν ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722—Ἀρδευτικὰ Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854 Ἀξιοποίησης πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθμ. 07220—Ἀρδευτικὰ Ἀλφειοῦ, ὧν αἱ ἐκ τῶν συμβαλλομένων ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τυχάνουσιν ἀνάδοχοι.

Ἡ χρονολογία περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τοῦ Δανείου εἰς τὸ Δημόσιον, θέλει ἐπιβεβαιωθῇ δι' ἰδιαίτερον ἐγγράφον αὐτοῦ πρὸς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. Ἐν τῷ αὐτῷ ἐγγράφῳ θὰ παρτίθεται καὶ ὁ, ἐν ὅψει τῆς χρονολογίας ταύτης καὶ τῶν σχετικῶν ὥρων τῆς παρούσης Συμβάσεως, ἀντίστοιχος τοκοχρεωλυτικὸς πῖναξ ἐξυπηρετήσεως τοῦ δανείου.

6. Ἡ παροῦσα κυρωθήσεται δι' Ἀναγκαστικοῦ Νόμου κατὰ τοὺς ὅρους καὶ προϋποθέσεις τῆς παρ. 4 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-1968 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π., μετὰ τὴν περιέλευσιν τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν καὶ ὑπογράφεται ὡς ἑπεται.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.
ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ Δ. ΚΑΛΥΔΙΑΝΟΣ
ΕΤΕΡ Α.Ε.
Ν. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ
15.000.000 Μ.Δ.Γ.

Ἐν Ἀθῆναις σήμερον τὴν 29 Ὀκτωβρίου 1968 μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως ἐκπροσωπούμενον ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσοπούλου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν ἐν Ἀθῆναις (ὁδὸς Ἀκαδημαῖας 57) ἐδρευουσῶν ἀνωνύμων ἐταιρειῶν, ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ» (ΕΔΟΚ) Α.Ε. καὶ «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ» (ΕΤΕΡ) Α.Ε., ἐκπροσωπούμενων ἀντιστοίχως, ὑπὸ τῶν κ.κ. Διονυσίου Γ. Κλαυδιανοῦ, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ρηγίλλης 22) καὶ Νικολάου Γ. Σωτηριάδου, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 163) δυνάμει τῶν ὑπ' ἀριθ. 491/7-10-68 καὶ 619/7-10-68 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν, ἀντιστοίχως ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται εἰς τὴν ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1968 σύμβασιν μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τῶν ὡς ἄνω ἐταιρειῶν, συνωμολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα :

Δυνάμει τῆς ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1968 συμβάσεως μεταξὺ τῶν ἄνω συμβαλλομένων καὶ κατὰ τοὺς ἐν αὐτῇ λεπτομερῶς συνομολογηθέντας ὅρους καὶ συμφωνίας αἱ δεῦτεροι τῶν συμβαλλομένων ἀνέλαβον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ παραχωρήσωσιν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον τὸ διὰ τῆς ἀπὸ 27 Σεπτεμβρίου 1968 συμβάσεώς των μετὰ τοῦ ἀλλοδαποῦ ὀργανισμοῦ UFITEC INTERNATIONAL LTD, NASSAU, BAHAMAS συνομολογηθὲν δάνειον ἐκ δέκα πέντε ἑκατομμυρίων Μάρκων Δυτ. Γερμανίας.

Ἡδη τροποποιηθείσης τῆς ἄνω ἀπὸ 27-9-68 συμβάσεως τῶν εἰρημένων ἡμεδαπῶν ἐταιρειῶν μετὰ τοῦ μνησθέντος ἀλλοδαποῦ Ὁργανισμοῦ συνομολογοῦνται αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις τῆς ἀντιστοίχου ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1968 συμβάσεως τούτων μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου.

α) Ἡ παράγραφος α' ἐδάφιον ια τῆς ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1968 συμβάσεως τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

ι) Τὸ δάνειον θὰ ἀποδεικνύεται ἀποκλειστικῶς διὰ ἐπτά (7) ὑποσχετικῶν ἐπιστολῶν ἡριθμημένων ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ 1 ἕως 7 καὶ ἐκδιδόμενων παρὰ τῶν ὀφειλετριῶν ἐταιρειῶν ἐν Λονδίῳ εἰς διαταγὴν τοῦ δανειστοῦ καὶ πληρωτέων εἰς τὴν FIRST NATIONAL CITY BANK ἐν Λονδίῳ συνολικοῦ ποσοῦ δέκα πέντε ἑκατομμυρίων Γερμανικῶν Μάρκων.

β) Ἡ παράγραφος α' ἐδάφιον ιι τῆς ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1968 συμβάσεως τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

ιι) Αἱ ἐγγυητικαὶ ἐπιστολαὶ αἱ χορηγηθσόμεναι διὰ τὸ ἄνω μεταξὺ τῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. καὶ UFITEC INTERNATIONAL LTD δάνειον θὰ διέπονται ὑπὸ τοῦ Ἀγγλικοῦ Δικαίου μὲ ἀποκλειστικὴν δικαιοδοσίαν τῶν ἀρμοδίων Ἀγγλικῶν Δικαστηρίων.

γ) Ἡ παράγραφος γ' τῆς ἄνω συμβάσεως τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

γ) Ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον θέλει παράσχει, παραιτούμενον τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὸν δανειστὴν Ὁργανισμὸν UFITEC INTERNATIONAL LTD, NAS-SAU BAHAMAS τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγυήσιν τοῦ πρὸς πλήρη κάλυψιν τῶν ὑπὸ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀναληφθεισῶν ὡς ἄνω δυνάμει τῆς ἀπὸ 27-9-1968 συμβάσεως καὶ τῆς ἀπὸ 23 Ὀκτωβρίου 1968 τροποποιήσεως ταύτης ἔναντι τοῦ ρηθέντος ἀλλοδαποῦ Ὁργανισμοῦ ὑποχρεώσεων καταβολῆς τοῦ ἐκ δέκα πέντε ἑκατομμυρίων (15.000.000.) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας κεφαλαίου τοῦ δανείου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ πρὸς ἑξ καὶ ἐνεήκοντα πέντε ἑξατοστά ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ἰσχύουσιν ἅπαντες οἱ λοιποὶ ὅροι καὶ συμφωνίαι τῆς διὰ τῆς παρούσης τροποποιουμένης ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1968 συμβάσεως.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν καὶ ὑπογράφεται ὡς ἑπεται.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΔΟΚ Α.Ε.

ΕΤΕΡ Α.Ε.

Δ. ΚΑΛΥΔΙΑΝΟΣ

Ν. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

Ε'. ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ

10.000.000 Μ.Δ.Γ.

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν 7ην Νοεμβρίου 1968 μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως εκπροσωπούμενου ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσοπούλου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν ἐν Ἀθήναις (ὁδὸς Ἀκαδημίας 57) ἑδρευουσῶν ἀνωνύμων ἐταιρειῶν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ» «ΕΔΟΚ» Α.Ε. καὶ «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ» «ΕΤΕΡ» Α.Ε. εκπροσωπούμενων, ἀντιστοίχως, ὑπὸ τῶν κ.κ. Διονυσίου Γ. Κλαυδιανοῦ, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ρηγίλλης 22) καὶ Νικολάου Γ. Σωτηριάδη, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 163), δυνάμει τῶν ὑπ' ἀριθ. 496/2-11-1968 καὶ 624/2-11-1968 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν ἀντιστοίχως, ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται τῷ παρόντι, συνομολογήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα:

Δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 482 Ἀποφάσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθείσης κατὰ τὴν

43ην Συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 26ης Ἀπριλίου 1968 (θέμα 1ον), ὡς αὕτη συνεπληρώθη καὶ ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 ὁμοίας (συνεδρίασις 45ῃ θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 660/30-8-68 ὁμοίας (συνεδρίασις 55ῃ θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 3-5-68 (θέμα 1ον), ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1501 ὁμοίας, ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 4-6-68 (θέμα 14ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1502 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 18-8-1968 (θέματα 15, 16 καὶ 18), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1617 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 11-7-68 (θέμα 2ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1620 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 25-7-68 (θέμα 11ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1629 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 29-8-1968 (θέμα 19ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1631 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 6-9-68 (θέμα 3ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1633 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 5-10-68 (θέμα 2ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1645 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 2-11-68 (θέμα 2ον), ἐνεκρίθη, ὑπὸ τοὺς ἐν αὐταῖς ὅρους, ἡ ὑπὸ τῶν δευτέρων ὡς συμβαλλόμενων ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. σύναψις δανείου ἐκ τοῦ ἑξωτερικοῦ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν εἴκοσι πέντε ἑκατομμυρίων (25.000.000) Δολλ. Η.Π.Α. ἡ ἰσοτίμου ἑτέρου συναλλάγματος καὶ ἡ, ἐν συνεχείᾳ, παραχώρησις τοῦ ποσοῦ τούτου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον διὰ τὴν ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ τελευταίου τούτου συνέχισιν τῆς ἐκτελέσεως ὑπὸ τῶν ρηθεισῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722 — Ἀρδευτικὰ Ἰωννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854 Ἀξιοποιήσις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220 — Ἀρδευτικὰ Ἀλφειοῦ, ὧν τυγχάνουσι νομίμως ἀνάδοχοι.

Ἡδη, οἱ ὡς συμβαλλόμενοι, προβαίνοντες εἰς τὴν συνομολόγησιν τῆς παρούσης, ἔλαβον ὑπ' ὄψιν:

α) Ὅτι αἱ ἄνω Ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. δυνάμει τῆς ἀπὸ 18 Ὀκτωβρίου 1968 συμβάσεως τῶν μετὰ τῶν ἀλλοδαπῶν Τραπεζῶν BERLINER HANDELS GESELLSCHAFT — FRANKFURT/MAIN, BAYERISCHE GEMEINDE-BANK — MUNCHEN, VEREINSBANK IN HAMBURG — HAMBURG καὶ BRINCKMAN WIRTZ UND CO — HAMBURG, ἐξ ὧν ἡ πρώτη τούτων BERLINER HANDELS GESELLSCHAFT ἐνεργεῖ ὡς ἐπικεφαλῆς τοῦ μεταξὺ αὐτῶν συσταθέντος CUNSORTIUM, συνεφώνησαν τὴν σύναψιν δανείου ὑπὸ τοὺς ἀκόλουθους ὅρους:

ι) Κεφάλαιον δανείου δέκα ἑκατομμύρια (10.000.000) Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

ιι) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἰσας δόσεις, ἐκ δύο ἑκατομμυρίων Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἐκάστης, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

ιιι) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας, ἐπὶ ἐπιτοκίῳ τρία καὶ ἐνεήκοντα πέντε ἑκατοστά ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (3,95 %) ἐτησίως, ἀνωτέρω τοῦ ἐκαστοτε ἐπισήμου προεξοφλητικοῦ ἐπιτοκίου τῆς Γερμανικῆς Ὁμοσπονδικῆς Τραπεζῆς, ὅπερ προεξοφλητικὸν ἐπιτόκιον εἶναι νῦν τρία τοῖς ἑκατὸν (3 %) ἐτησίως.

Ἐλάχιστον ἐπιτόκιον δι' οὗ θὰ ἐπιβαρύνηται τὸ δάνειον ἑξ καὶ ἐνεήκοντα πέντε ἑκατοστά ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως καὶ μέγιστον τοιοῦτον ὁπὼ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (8 %) ἐτησίως.

ιιι) Προκαταβλητέος ἐφ' ἅπαξ πρόσθετος τόκος, ὡς καὶ Τραπεζικαὶ ἐπιβαρύνσεις καταβαλλόμεναι συγχρόνως μετὰ τὴν συνομολόγησιν τοῦ δανείου εἰς τὰς δανειστρίας Τραπεζὰς, διακόσιαι χιλιάδες (200.000) Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

υ) Αἱ ἐγγυητικαὶ ἐπιστολαὶ αἱ χορηγηθσόμεναι διὰ τὸ ἄνω μεταξὺ τῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. καὶ τῶν εἰρημένων Τραπεζῶν δάνειον θὰ διέπονται ὑπὸ τοῦ Δικαίου τῆς

Ὁμοσπένδου Δυτικῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας καὶ θὰ ὑπόκεινται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν Γερμανικῶν Δικαστηρίων Φρανκφούρτης.

Τὸ ἀνωτέρω δάνειον καλεῖται ἐφεξῆς ἐν τῷ παρόντι «Δάνειον CONSORTIUM BERLINER HANDELS GESELLSCHAFT».

β) Ὅτι αἱ Ἑταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. μέλλουσι νὰ παραχωρήσωσι τὸ ἐκ δέκα ἑκατομμυρίων (10.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας προϊόν τοῦ ἄνω δανείου, εὐθὺς ἅμα τῇ καταβολῇ αὐταῖς τούτου παρὰ τῶν ὡς ἄνω δανειστῶν Τραπεζῶν, εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦντες ὅρους:

ι) Κεφάλαιον δανείου δέκα ἑκατομμύρια (10.000.000) Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

ii) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἑξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, ἐκ δύο ἑκατομμυρίων Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἐκάστης, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

iii) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἑξάμηνον εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

γ) Ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον θέλει παράσχει, παραιτούμενον τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὰς δανειστρίας Τραπεζὰς τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ πρὸς πλήρη κάλυψιν τῶν ὑπὸ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀναληφθεῖσων ὡς ἄνω δυνάμει τῆς ἀπὸ 18-10-68 συμβάσεως ἔναντι τῶν ρηθεισῶν ἀλλοδαπῶν δανειστῶν Τραπεζῶν ὑποχρεώσεων καταβολῆς τοῦ ἐκ δέκα ἑκατομμυρίων (10.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας κεφαλαίου τοῦ δανείου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,25 %) ἐτησίως εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας.

Πᾶσα τυχὸν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ δανείου αὔξησης τοῦ ἐπιτοκίου συνεπεῖα μεταβολῆς τοῦ ἰσχύοντος προεξοφλητικοῦ ἐπιτοκίου τῆς Γερμανικῆς Ὁμοσπονδιακῆς Τραπεζῆς θὰ βαρύνῃ ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον τὰς ὡς ἄνω ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε.

δ) Ὅτι ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου θέλει παράσχει συμφώνως τῷ Ν.Δ. 4420/1964 καὶ τῇ ὑπ' ἀριθ. 1638/68 ἀποφάσει τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, παραιτουμένη τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως ὑπὲρ τούτου (τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου) καὶ πρὸς τὰς ὡς ἄνω δανειστρίας Τραπεζὰς τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τῆς πρὸς κάλυψιν ἀπασῶν τῶν ἐκ τῆς μνησθείσης ἐγγυήσεως τοῦ Δημοσίου ἀναληφθεῖσων ἔναντι τῶν ὡς εἴρηται ἀλλοδαπῶν Τραπεζῶν ὑποχρεώσεων.

ε) Ὅτι ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ, διὰ τῆς προμνησθείσης ὑπ' ἀριθ. 1497/3-5-68 Ἀποφάσεως αὐτῆς, ἐνέκρινε τὴν εἰς συνάλλαγμα ἐξυπηρέτησιν τοῦ δανείου «CONSORTIUM BERLINER HANDELS GESELLSCHAFT» κατὰ κεφάλαιον καὶ τόκους, ὡς καὶ τὴν παρὰ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε., συγχρόνως μὲ τὴν σύναψιν τοῦ δανείου ἐξαγωγήν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συναλλάγματος μέχρι ποσοστοῦ δέκα τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ὕψους τούτου, πρὸς πληρωμὴν, ἐξόδους των, τῶν δαπανῶν αὐτοῦ, ἥτοι προσθέτων Τραπεζιτικῶν ἐπιβαρύνσεων ὡς καὶ τῶν ἀμοιβῶν τῶν ἀλλοδαπῶν Συμβούλων καὶ Πρακτόρων.

στ) Ὅτι τὸ Ἐθνικὸν Συμβούλιον Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς ἐνέκρινε τὴν ὑπὸ τῶν Ἑταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀμεσον ἀνάληψιν προκαταβολῆς εἰς δραχμάς, ἀνερχομένης εἰς ποσοστὸν δέκα τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ἐν λόγῳ δανείου ἔναντι καταθέσεως ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιτολῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., τῆς προκαταβολῆς ταύτης (10 %) ἀποτελούσης μέρος τῆς ἐγκριθείσης συνολικῆς ἐξ εἰκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) τοιαύτης.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω συμφωνεῖται ἡ ὑπὸ τοῦ πρώτου τῶν συμβαλλομένων, Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σύναψις δανείου ἐκ δέκα ἑκατομμυρίων (10.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας παρὰ τῶν δευτέρων συμβαλλομένων ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦντες ὅρους καὶ συμφώνως:

1. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἐπὶ τῇ ὑπογραφῇ τοῦ παρόντος δανειστηρίου συμβολαίου, ὑπόσχεται, ὅπως χορηγήσῃ διὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, εἰδικῶς ἐξουσιοδοτηθέντος πρὸς τοῦτο διὰ τῶν ἐν προοίμῳ μνημονευομένων ἀποφάσεων τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγύησιν τοῦ ὑπὲρ τῶν ἐταιρειῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὰς BERLINER HANDELS-GESELLSCHAFT, FRANKFURT, BAYERISCHE GEMEINDE-BANK MÜNCHEN, VEREINSBANK IN HAMBURG, HAMBURG, καὶ BRINCKMANN, WIRTZ & Co HAMBURG, πρὸς κάλυψιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῶν ἐκ τοῦ συνομολογηθέντος ὡς ἄνω δανείου, ἥτοι τὴν ἐγγύησιν τοῦ διὰ τὴν ἐμπρόθεσμον ἐπιστροφήν τοῦ κεφαλαίου αὐτοῦ ἐκ δέκα ἑκατομμυρίων (10.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας ἐξοφλητέου ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἑξαμηνιαίας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι καὶ τῆς τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας ὡς καὶ τῶν τόκων τούτου πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως καταβλητέων ἀνὰ ἑξάμηνον ἐπὶ μίαν πενταετίαν ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

2. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως καταβάλῃ πρὸς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. τὰ κάτωθι κονδύλια:

α) Εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἑξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας, τὸ ποσὸν τῶν δέκα ἑκατομμυρίων (10.000.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας.

β) Εἰς Μάρκα Δυτ. Γερμανίας, ἐπὶ μίαν πενταετίαν καὶ ἀνὰ ἑξάμηνον ἀπὸ τῆς ἐν Ἑλλάδι εἰσαγωγῆς τοῦ ἄνω κεφαλαίου, τόκους ἐπ' αὐτοῦ πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως, ὑπολογιζομένου ὑπὸ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

Αἱ ἄνω καταβολαὶ θὰ πραγματοποιιοῦνται μίαν ἐργάσιμον ἡμέραν πρὸ τῆς λήξεως ἐκάστης πληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου ἢ τῶν τόκων τοῦ παρόντος δανείου, τῶν ἀναλογούντων ἐπὶ τῶν οὕτω πραγματοποιούμενων προπληρωμῶν τόκων, ἐπὶ ἐπιτοκίῳ τῷ τοῦ δανείου, ἐκπιπτομένων ἐκ τῶν ἐκάστοτε καταβλητέων ποσῶν.

Ρητῶς συμφωνεῖται, ὅτι καθυστέρησις τῆς καταβολῆς οἰασδήποτε δόσεως ἀποπληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου τοῦ δανείου ἢ τῶν τόκων αὐτοῦ πέραν τῶν 30 ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ χρόνου καθ' ὃν ἦτο πληρωτέα, παρέχει τὸ δικαίωμα εἰς τὰς δανειστρίας ἐταιρείας, ὅπως θεωρήσωσιν ἄνευ ἑτέρου τὸ παρὸν δάνειον ληξιπρόθεσμον καὶ ἀπαιτητὸν κατὰ τὸ ἀνεξοφλητὸν κατὰ τὸν ἄνω χρόνον τμήμα τοῦ κεφαλαίου καὶ κατὰ τοὺς τυχόν δεδουλευμένους τόκους αὐτοῦ.

Τὰ ἔξοδα τῶν πρὸς τὸ «CONSORTIUM BERLINER HANDELS GESELLSCHAFT» ἐνεργουμένων διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ ὑπὸ τούτου χορηγηθησομένου εἰς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. δανείου ἐμβασμάτων, αἱ συναφεῖς προμήθειαι καὶ πᾶσα ἄλλη σχετικὴ δαπάνη θὰ βαρύνωσι ταύτας.

3. Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ἄνω δανείων ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς φόρου ὑφισταμένου ἢ ἐπιβληθησομένου καὶ οἰουδήποτε τέλους, δικαίωματος ἢ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ ὑπὲρ τρίτων, ἀδιαφόρως τῆς υπάρξεως ἢ μὴ διμεροῦς συμβάσεως, πρὸς ἀποφυγὴν διπλῆς φορολογίας, μετὰ τῆς χώρας ἐν ἣ κεῖται ἡ ἔδρα τῶν παρεχουσῶν τὸ δά-

νειον Τραπεζών, υποχρεωμένου άλλως του 'Ελληνικού Δημοσίου εις την καταβολήν πάσης τυχόν τοιαύτης επιβαρύνσεως των άλλοδαπών Τραπεζών, και των ήμεδαπών ως άνω εταιρειών. Ρηρώς επίσης συνομολογείται, ότι ή παρούσα σύμβασις και εν γένει πάντα τά σχετικά με την συνομολογήσιν και υπηρεσίαν των άνω δανείων εντάλματα και αι αποδείξεις τόκων και κεφαλαίων απαλλάσσονται των τελών χαρτοσήμου και πάσης εν γένει επιβαρύνσεως ύφισταμένης ή επιβληθησομένης υπέρ του Δημοσίου ή τρίτων.

4. Το 'Ελληνικόν Δημόσιον αναλαμβάνει διά του παρόντος την υποχρέωσιν όπως χορηγήσῃ εις τὰς άφ' έτέρου ώδε συμβαλλομένης εταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς κάλυψιν δαπανών α) άγορᾶς έξοπλισμοῦ, β) προμηθείας ύλικών και γ) προσθέτων τραπεζικῶν επιβαρύνσεων τῆς δανειοδοτήσεως, άμοιβῶν άλλοδαπῶν συμβούλων και πρακτόρων, κ.λ.π. προκαταβολήν ύψους εἴκοσι τοῖς εκατὸν (20 %) ἐπὶ τοῦ ὀλικοῦ ποσοῦ τοῦ δανείου, ἥτοι προκαταβολήν δραχμῶν δέκα τεσσάρων εκατομμυρίων ἑνεακοσίων χιλιάδων (14.900.000), (10.000.000 Μ.Δ.Γ. $\times 20\% \times 7,45 = 14.900.000$).

Ἡ ὡς άνω προκαταβολή χορηγηθήσεται εις τὰς ώδε συμβαλλομένης εταιρείας ἐπὶ τῇ παρ' αὐτῶν ἀντικαταθέσει, συμφώνως πρὸς τὴν περὶ ἐκτελέσεως Δημοσίων Ἔργων Νομοθεσίαν, ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς ἀνεγνωρισμένης 'Ελληνικῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., ἄνευ τῆς καταθέσεως ἐκ τῶν προτέρων δικαιολογητικῶν τῆς διαθέσεως ταύτης. Τὸ 'Ελληνικόν Δημόσιον ὑπόσχεται νὰ καταβάλῃ ὑπὸ τοὺς άνω ὅρους εις τὰς άφ' έτέρου συμβαλλομένης εταιρείας τὴν εἰρημένην προκαταβολήν, κατὰ μὲν τὸ ἥμισυ, ἥτοι δραχμᾶς ἑπτὰ εκατομμύρια τετρακοσίας πενήκοντα χιλιάδας (7.450.000), ταυτοχρόνως με τὴν περιέλευσιν αὐτῷ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, κατὰ δὲ τὸ ἕτερον ἥμισυ ἥτοι δραχμᾶς ἑπτὰ εκατομμύρια τετρακοσίας πενήκοντα χιλιάδας (7.450.000), μεταγενεστέρως και οὐχὶ ἐνωρίτερον τοῦ ἐξαμήνου ἀπὸ τῆς ὡς άνω προκαταβολῆς. Αἱ άφ' έτέρου συμβαλλόμεναι εταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.-ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπόσχονται και ὑποχρεοῦνται, ὅπως, ἐντὸς τετραμήνου ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτάς χορηγήσεως τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς ὡς άνω προκαταβολῆς, ὑποβάλωσιν εις τὴν ἀρμοδίαν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων δικαιολογητικὰ τῶν άνω ὑπὸ τὰ στοιχεῖα (α) και (β) δαπανῶν, καλύπτοντα τὸ χορηγηθὲν αὐταῖς δεύτερον ἥμισυ τῆς, οὕτω, καταβληθησομένης αὐταῖς προκαταβολῆς.

Ἡ άνω προκαταβολή ἀποσβέννεται τμηματικῶς, κατὰ πιστοποίησιν ἐκτελεσθεισῶν ἐργασιῶν, κατὰ τὰ εἰδικώτερον ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων καθορισθησόμενα διὰ σχετικῆς ἀποφάσεως αὐτοῦ.

Ρητῶς συνομολογείται, ὅτι ἐν περιπτώσει α) συνάψεως ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου θεματοφυλακῆς ἐπὶ τοῦ εἰσχομισθησομένου έξοπλισμοῦ, β) τῆς εις τὸ έξωτερικόν, κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497/3-5-68 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, καταβολῆς τῶν ὑπὸ τὸ στοιχεῖον (γ) ὡς άνω δαπανῶν, θὰ ἐπέρχεται μείωσις κατὰ ποσοστὸν ὀγδοήκοντα τοῖς εκατὸν (80 %) τῶν διὰ τὰ κονδύλια ταῦτα χορηγηθεισῶν, συμφώνως τῇ προηγουμένη παραγράφῳ σχετικῶν ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν ἐν λόγῳ κονδυλίων.

Ἐπιπροσθέτως συνομολογείται, ὅπως συμφώνως τῇ παραγρ. 9 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ. Ο.Π., λάβῃ χώραν, ταυτοχρόνως πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν χρημάτων τοῦ δανείου, έξαγωγῆς συναλλάγματος διὰ ποσὸν δικοσίων χιλιάδων (200.000) Μάρκων Δυτ. Γερμανίας εἰσαγομένων οὕτω κατὰ συμψηφισμόν 10.000.000 — 200.000 = 9.800.000 Μάρκων Δυτ. Γερμανίας. Τὸ εις δραχμᾶς ἰσότημον τῶν εἰρημένων 200.000 Μ.Δ.Γ. ἥτοι $200.000 \times 7,45 = 1.490.000$ δρχ. παρακρατηθήσεται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐκ τοῦ καταβληθησομένου εις τὰς άφ' έτέρου ὡδε συμβαλλομένης εταιρείας προϊόντος τοῦ πρώτου ἡμίσεος τῆς ὡς εἴρηται προκαταβολῆς.

5. Ἡ παρούσα συμφωνία, καθ' ἅπαν αὐτῆς τὸ περιεχόμενον και ἅπαντας τοὺς συμβαλλομένους, τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1968 καταβολῆς τοῦ δανείου (CONSORTIUM BERLINER HANDELS GESELLSCHAFT) και καταθέσεως τοῦ οὕτω εἰσακτέου συναλλάγματος εις τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος διὰ λογαριασμόν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σκοπεῖ δὲ τὴν ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722—Ἀρδευτικὰ Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854—Ἀξιοποίησις πεδιάδος Ἀχελώου και γ) 07220—Ἀρδευτικὰ Ἀλφειοῦ ὧν αἱ ἐκ τῶν συμβαλλομένων ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε., τυγχάνουσιν Ἀνάδοχοι.

Ἡ χρονολογία περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εις τὸ Δημόσιον, θένει ἐπιβεβαιωθῆ δι' ἰδιαίτερου ἐγγράφου αὐτοῦ πρὸς τὰς Ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. Ἐν τῷ αὐτῷ ἐγγράφῳ θὰ παρατίθεται και ὁ, ἐν ὅψει τῆς χρονολογίας ταύτης και τῶν σχετικῶν ὄρων τῆς παρούσης συμβάσεως, ἀντίστοιχος τοκοχρεωλυτικὸς πῖναξ ἐξυπηρετήσεως τοῦ δανείου.

6. Ἡ παρούσα κερωθήσεται δι' Ἀναγκαστικοῦ Νόμου κατὰ τοὺς ὅρους και προϋποθέσεις τῆς παρ. 4 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. μετὲ τὴν περιέλευσιν τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εις τὸ Ἑλληνικὴν Δημόσιον.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν και ὑπογράφηται ὡς ἔπεται :

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν

ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΔΟΚ ΑΕ.

ΕΤΕΡ Α.Ε.

Δ. ΚΛΑΥΔΙΑΝΟΣ

Ν. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ

ΣΤ. ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΣΥΝΑΨΕΩΣ ΔΑΝΕΙΟΥ

3.000.000 ΔΟΛΛ. Η.Π.Α.

Ἐν Ἀθῆναις σήμερον τὴν 18ην Νοεμβρίου 1968 μετὰξὺ άφ' ἐνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου νομίμως εκπροσωπούμενου ἐν προκειμένῳ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Ἀδαμαντίου Ἀνδρουτσοπούλου και άφ' έτέρου τῶν ἐν Ἀθῆναις (ὁδὸς Ἀκαδημίας 57) ἑδρευουσῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν, ὑπὸ τὴν ἑπωνυμίαν «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ» «ΕΔΟΚ» Α.Ε. και «ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ» «ΕΤΕΡ» Α.Ε. εκπροσωπούμενων, ἀντιστοίχως, ὑπὸ τῶν κ.κ. Διονυσίου Γ. Κλαυδιανοῦ, Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ρηγίλλης 22) και Δημητρίου Α. Παναγιωτοπούλου, Ἐπιχειρηματίου, κατοικοῦ Ἀθηνῶν (ὁδὸς Γ. Σεπτεμβρίου 163), δυνάμει τῶν ὑπ' ἀριθ. 497/2-11-1968 και 626/9-11-1968 πρακτικῶν τῶν Διοικητικῶν Συμβουλίων αὐτῶν, ἀντιστοίχως, ἀκριβῆ ἀντίγραφα τῶν ὁποίων προσαρτῶνται τῷ παρόντι, συνομολογήθησαν και ἐγένοντο ἀποδεκτὰ τὰ ἀκόλουθα :

Δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 482 Ἀποφάσεως τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ληφθείσης κατὰ τὴν 43ην Συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 26ης Ἀπριλίου 1968 (θέμα 1ον), ὡς αὕτη συνεπληρώθη και ἐτροποποιήθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-68 ὁμοίας (συνεδριάσις 46η θέμα 2ον) και τῆς ὑπ' ἀριθ. 660/30-8-68 ὁμοίας (συνεδριάσις 55η θέμα 2ον) και τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 3-5-1968 (θέμα 1ον), ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη και συνεπληρώθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1501 ὁμοίας, ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 4-6-1968 (θέμα 14ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1502 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 18-6-68 (θέματα 15, 16 και 18), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1617 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 11-7-68 (θέμα 2ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1820 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 25-7-68 (θέμα 11ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1629 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 29-8-68 (θέμα 19ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1631 ὁμοίας ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 6-9-68 (θέμα 3ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1638 ὁμοίας ληφθείσης

κατά την συνεδρίασιν τῆς 5-10-68 (θέμα 2ον), τῆς ὑπ' ἀριθ. 1640 ὁμοίας ληφθείσης κατά την συνεδρίασιν τῆς 17-10-68 (θέμα 7ον) καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1645 ὁμοίας ληφθείσης κατά την συνεδρίασιν τῆς 2-11-68 (θέμα 2ον), ἐνεκρίθη ὑπὸ τοὺς ἐν αὐταῖς ὅρους, ἡ ὑπὸ τῶν δευτέρων ὡς συμβαλλομένων ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε., σύναψις δανείου ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν εἰκοσι πέντε ἑκατομμυρίων (25.000.000) Δολλ. Η.Π.Α. ἢ ἰσοτίμου ἑτέρου ξένου συναλλάγματος καὶ ἡ, ἐν συνεχείᾳ, παραχώρησις τοῦ ποσοῦ τούτου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον διὰ τὴν ἐπ' ὀφελείᾳ τοῦ τελευταίου τούτου συνέχισιν τῆς ἐκτελέσεως ὑπὸ τῶν ρηθειῶν ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722—'Αρδευτικά Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854—'Αξιοποιήσις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220—'Αρδευτικά Ἀλφειοῦ, ὧν τυγχάνουσι νομίμως ἀνάδοχοι.

* Ἡδη οἱ ὡς συμβαλλόμενοι προβαίνοντες εἰς τὴν συν-ομολόγησιν τῆς παρούσης ἔλαβον ὑπ' ὄψιν :

α) Ὅτι αἱ ἄνω ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. δυνάμει τῆς ἀπὸ 7 Νοεμβρίου 1968 συμβάσεώς των μετὰ τῆς ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς SINGER & FRIEDLANDER LTD, συνεφώνησαν τὴν σύναψιν δανείου ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦς ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου τρία ἑκατομμύρια (3.000.000) δολλ. Η.Π.Α.

ii) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Δολλάρια Η.Π.Α. ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας δόσεις ἐξ ἑξακοσίων χιλιάδων (600.000) Δολλαρίων Η.Π.Α. ἐκάστης, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

iii) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον εἰς δολλάρια Η.Π.Α. πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

iv) Τὸ δάνειον θὰ ἀποδεικνύεται ἀποκλειστικῶς διὰ πέντε (5) ὑποσχετικῶν ἐπιστολῶν ἡριθμημένων ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ 1 ἕως 5 ἐκδιδόμενων παρὰ τῶν ὀφειλετριῶν ἐταιριῶν εἰς VADUZ, LIECHTENSTEIN, εἰς διαταγὴν τοῦ δανειστοῦ καὶ πληρωτέων εἰς τὴν AMERICAN EXPRESS INTERNATIONAL BANKING CORPORATION ἐν Ν. Ὑόρκῃ Η.Π.Α., συνολικοῦ ποσοῦ τριῶν ἑκατομμυρίων (3.000.000) Δολλ. Η.Π.Α.

υ) Προκαταβλητέος ἐφ' ἅπαξ πρόσθετος τόκος ὡς καὶ Τραπεζιτικά ἐπιβαρύνσεις καταβαλλόμεναι συγχρόνως μετὰ τὴν συνομολόγησιν τοῦ δανείου εἰς τὴν SINGER & FRIEDLANDER LTD ἑκατὸν πενήκοντα πέντε χιλιάδες τετρακόσια πενήκοντα τέσσαρα (155.454) δολ. Η.Π.Α.

vi) Αἱ ἐγγυητικαὶ ἐπιστολαὶ αἱ χορηγηθόμεναι διὰ τὸ ἄνω μεταξὺ τῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. καὶ SINGER & FRIEDLANDER LTD δάνειον θὰ διέπωνται ὑπὸ τοῦ Ἀγγλικοῦ Δικαίου μετὰ ἀποκλειστικὴν δικαιοδοσίαν τῶν ἀρμοδίων Ἀγγλικῶν Δικαστηρίων.

Τὸ ἄνωτέρω δάνειον καλεῖται ἐφεξῆς ἐν τῷ παρόντι «Δάνειον SINGER & FRIEDLANDER LIMITED».

β) Ὅτι αἱ ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. μέλλουσιν ἀ παραχωρήσωσι τὸ ἐκ τριῶν ἑκατομμυρίων (3.000.000) Δολλαρίων Η.Π.Α. προϊόν τοῦ ἄνω δανείου εὐθὺς ἅμα τῇ καταβολῇ αὐταῖς τούτου παρὰ τῆς ὡς ἄνω δανειστρίας Τραπεζῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπὸ τοὺς ἀκολουθοῦς ὅρους :

ι) Κεφάλαιον δανείου τρία ἑκατομμύρια (3.000.000) Δολλάρια Η.Π.Α.

ii) Ἐξόφλησις τοῦ κεφαλαίου εἰς Δολλάρια Η.Π.Α. ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις ἐξ ἑξακοσίων χιλιάδων (600.000) Δολλαρίων Η.Π.Α. ἐκάστης, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου, καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας.

iii) Τόκος καταβαλλόμενος ἀνὰ ἐξάμηνον εἰς Δολλάρια Η.Π.Α. πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως.

γ) Ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον θέλει παράσχει, παραιτούμενον τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τῶν ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν δανειστρίαν Τράπεζαν SINGER & FRIEDLANDER LIMITED, LONDON τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγυήσιν τοῦ πρὸς πλήρη κάλυψιν τῶν ὑπὸ τῶν ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε. — ΕΤΕΡ Α.Ε. ἀναληφθεισῶν ὡς ἄνω δυνάμει τῆς ἀπὸ 7.11.68 συμβάσεως ἔναντι τῆς ρηθείσης ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων καταβολῆς τοῦ ἐκ τριῶν ἑκατομμυρίων (3.000.000) Δολλαρίων Η.Π.Α. κεφαλαίου τοῦ δανείου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ μίαν πενταετίαν τόκων αὐτοῦ πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως εἰς Δολλάρια Η.Π.Α.

δ) Ὅτι ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου θέλει παράσχει συμφώνως τῷ Ν.Δ. 4420/1964 καὶ τῇ ὑπ' ἀριθ. 1640/68 Ἀποφάσει Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, παραιτούμενη τοῦ εὐεργετήματος τῆς διζήσεως, ὑπὲρ τούτου (τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου) καὶ πρὸς τὴν SINGER & FRIEDLANDER L.T.D. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγυήσιν τῆς πρὸς κάλυψιν ἀπασῶν τῶν ἐκ τῆς μνησθείσης ἐγγυήσεως τοῦ Δημοσίου ἀναληφθεισῶν ἔναντι τῆς ὡς εἴρηται ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς ὑποχρεώσεων.

ε) Ὅτι ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ διὰ τῆς προμνησθείσης ὑπ' ἀριθ. 1497/3-5-68 ἀποφάσεως αὐτῆς ἐνέκρινε τὴν εἰς συνάλλαγμα ἐξυπηρέτησιν τοῦ δανείου SINGER & FRIEDLANDER L.T.D. κατὰ κεφάλαιον καὶ τόκους ὡς καὶ τὴν παρὰ τῶν Ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε., συγχρόνως μετὰ τὴν σύναψιν τοῦ δανείου, ἐξαγωγὴν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συναλλάγματος μέχρι τοῦ δέκα τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ὕψους τούτου πρὸς πληρωμὴν, ἐξόδους των, τῶν δαπανῶν αὐτοῦ, ἥτοι προσθέτων Τραπεζιτικῶν ἐπιβαρύνσεων ὡς καὶ τῶν ἀμοιβῶν τῶν ἀλλοδαπῶν Συμβούλων καὶ Πρακτόρων.

στ) Ὅτι τὸ Ἑθνικὸν Συμβούλιον Οἰκονομικῆς Πολιτικῆς, ἐνέκρινε τὴν ὑπὸ τῶν ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ἄμεσον ἀνάληψιν προκαταβολῆς εἰς δραχμάς, ἀνερχομένης εἰς ποσοστὸν δέκα τοῖς ἑκατὸν (10 %) τοῦ ἐν λόγῳ δανείου, ἔναντι καταθέσεως ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., τῆς προκαταβολῆς ταύτης (10 %) ἀποτελούσης μέρος τῆς ἐγκριτικῆς συνολικῆς ἐξ εἰκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) τοιαύτης.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω συμφωνεῖται ἡ ὑπὸ τοῦ πρώτου τῶν συμβαλλομένων Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σύναψις δανείου ἐκ τριῶν ἑκατομμυρίων (3.000.000) Δολλ. Η.Π.Α. παρὰ τῶν δευτέρων συμβαλλομένων ἐταιριῶν ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπὸ τοῦ ἀκολουθοῦς ὅρους καὶ συμφωνίας :

1. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, ἐπὶ τῇ ὑπογραφῇ τοῦ παρόντος δανειστηρίου συμβολαίου ὑπόσχεται ὅπως χορηγήσῃ διὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, εἰδικῶς ἐξουσιοδοτηθέντος πρὸς τοῦτο διὰ τῶν ἐν προοίμῳ μνημονευομένων ἀποφάσεων τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. τὴν ἀνεπιφύλακτον ἐγγυήσιν τοῦ ὑπὲρ τῶν ἐταιριῶν Ε.Δ.Ο.Κ. Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς τὴν SINGER & FRIEDLANDER L.T.D. LONDON, πρὸς κάλυψιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῶν ἐκ τοῦ συνομολογηθέντος ὡς ἄνω δανείου ἥτοι τὴν ἐγγυήσιν τοῦ διὰ τὴν ἐμπρόθεσμον ἐπιστροφὴν τοῦ κεφαλαίου αὐτοῦ ἐκ τριῶν ἑκατομμυρίων (3.000.000) Δολλαρίων Η.Π.Α. ἐξοφλητέου ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν ἥτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἀντιστοίχου συναλλάγματος ἐν Ἑλλάδι καὶ τῆς τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας ὡς καὶ τῶν τόκων τούτου πρὸς ἕξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95 %) ἐτησίως καταβλητέων ἀνὰ ἐξάμηνον ἐπὶ μίαν πενταετίαν ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

2) Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως καταβάλῃ πρὸς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τὰ κάτωθι κονδύλια :

α) Εἰς δολλάρια Η.Π.Α. ἐντὸς πέντε (5) ἐτῶν, ἤτοι εἰς πέντε (5) ἐξαμηνιαίας ἴσας δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἅμα τῇ λήξει τριετίας ἀπὸ τῆς συνάψεως τοῦ δανείου καὶ τῆς περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τούτου εἰς τὸ Δημόσιον, τῆς δὲ τελευταίας καταβαλλομένης ἅμα τῷ πέρατι τῆς πενταετίας, τὸ ποσὸν τῶν τριῶν ἑκατομμυρίων (3.000.000) Δολλαρίων Η.Π.Α.

β) Εἰς Δολλάρια Η.Π.Α. ἐπὶ μίαν πενταετίαν καὶ ἀνὰ ἐξάμηνον ἀπὸ τῆς ἐν Ἑλλάδι εἰσαγωγῆς τοῦ ἄνω κεφαλαίου, τόκους ἐπ' αὐτῶν πρὸς ἑξ καὶ ἐνενήκοντα πέντε ἑκατοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν (6,95%) ἐτησίως ὑπολογιζομένους ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀνεξοφλήτου ποσοῦ τοῦ δανείου.

Ρητῶς συμφωνεῖται ὅτι καθυστέρησις τῆς καταβολῆς οἰασδήποτε δόσεως ἀποπληρωμῆς τοῦ κεφαλαίου τοῦ δανείου ἢ τῶν τόκων αὐτοῦ πέραν τῶν 15 ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ χρόνου καθ' ὃν ἦτο πληρωτέα, παρέχει τὸ δικαίωμα εἰς τὰς δανειστρίας ἐταιρείας ὅπως θεωρήσωσιν ἄνευ ἐτέρου τοῦ παρὸν δάνειον ληξιπρόθεσμον καὶ ἀπαιτητὸν κατὰ τὸ ἀνεξοφλήτον, κατὰ τὸν ἄνω χρόνον τμήμα τοῦ κεφαλαίου καὶ κατὰ τοὺς τυχόν δεδουλευμένους τόκους αὐτοῦ.

Τὰ ἔξοδα τῶν πρὸς τὴν SINGER & FRIEDLANDER LTD ἐνεργουμένων διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ ὑπὸ ταύτης χορηγηθησομένου εἰς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. δανείου ἐμβασμάτων, αἱ συναφεῖς προμήθειαι καὶ πᾶσα ἄλλη σχετικὴ δαπάνη θὰ βαρύνωσι ταύτας.

3. Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ἄνω δανείων ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς φόρου ὑφισταμένου ἢ ἐπιβληθησομένου καὶ οἰοῦνδήποτε τέλους, δικαιώματος ἢ εἰσφορᾶς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ ὑπὲρ τρίτων, ἀδιαφόρως τῆς ὑπάρξεως ἢ μὴ διμεροῦς συμβάσεως, πρὸς ἀποφυγὴν διπλῆς φορολογίας, μετὰ τῆς χώρας ἐν ἣ κεῖται ἡ ἔδρα τῆς παρεχούσης τὸ δάνειον Τραπεζῆς, ὑποχρεομένου ἄλλως τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου εἰς τὴν καταβολὴν πάσης τυχόν τοιαύτης ἐπιβαρύνσεως τῆς ἀλλοδαπῆς Τραπεζῆς καὶ τῶν ἡμεδαπῶν ὡς ἄνω ἐταιρειῶν. Ρητῶς ἐπίσης συνομολογεῖται ὅτι, ἡ παροῦσα σύμβασις καὶ ἐν γένει πάντα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν συνομολόγησιν καὶ ὑπηρεσίαν τῶν ἄνω δανείων ἐντάλματα καὶ αἱ ἀποδείξεις τόκων καὶ κεφαλαίων, ἀπαλλάσσονται τῶν τελῶν χαρτοσήμου καὶ πάσης ἐν γένει ἐπιβαρύνσεως ὑφισταμένης ἢ ἐπιβληθησομένης ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ τρίτων.

4. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἀναλαμβάνει διὰ τοῦ παρόντος τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως χορηγήσῃ εἰς τὰς ἀφ' ἐτέρου ὧδε συμβαλλομένης ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. πρὸς κάλυψιν δαπανῶν α) ἀγορᾶς ἐξοπλισμοῦ, β) προμηθείας ὑλικῶν καὶ γ) προσθέτων τραπεζικῶν ἐπιβαρύνσεων τῆς δανειοδοτήσεως, ἀμοιβῶν ἀλλοδαπῶν συμβούλων καὶ πρακτόρων κλπ. προκαταβολὴν ὕψους εἰκοσι τοῖς ἑκατὸν (20 %) ἐπὶ τοῦ ὀλικοῦ ποσοῦ τοῦ δανείου, ἥτοι προκαταβολὴν δραχμῶν δέκα ὀκτὼ ἑκατομμυρίων (18.000.000). (3.000.000 Δολλ. Η.Π.Α. × 20 % × 30,00 = 18.000.000).

Ἡ ὡς ἄνω προκαταβολὴ χορηγηθήσεται εἰς τὰς ὧδε συμβαλλομένης ἐταιρείας ἐπὶ τῇ παρ' αὐτῶν ἀντικαταθέσει, συμφώνως πρὸς τὴν περὶ ἐκτελέσεως Δημοσίων Ἔργων Νομοθεσίαν, ἰσοπόσου ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς ἀνεγνωρισμένης Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς ἢ τοῦ Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε., ἄνευ τῆς καταθέσεως ἐκ τῶν προτέρων δικαιολογητικῶν τῆς διαθέσεως ταύτης. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ὑπόσχεται νὰ καταβάλῃ ὑπὸ τοὺς ἄνω ὅρους εἰς τὰς ἀφ' ἐτέρου συμβαλλομένης ἐταιρείας τὴν εἰρημένην προκαταβολὴν κατὰ μὲν τὸ ἥμισυ, ἥτοι δραχμὰς ἑννέα ἑκατομμύρια (9.000.000) ταυτοχρόνως μὲ τὴν περιέλευσιν αὐτῇ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου, κατὰ δὲ τὸ ἕτερον ἥμισυ, ἥτοι δραχμὰς ἑννέα ἑκατομμύρια (9.000.000) μεταγενεστέρως καὶ οὐχὶ ἐνωρίτερον τοῦ ἐξαμήνου ἀπὸ τῆς ὡς ἄνω προκαταβολῆς. Αἱ ἀφ' ἐτέρου συμ-

βαλλόμεναι ἐταιρεῖαι ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. ὑπόσχονται καὶ ὑποχρεοῦνται ὅπως, ἐντὸς τετραμήνου ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτὰς χορηγήσεως τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς ὡς ἄνω προκαταβολῆς, ὑπαβάλωσιν εἰς τὴν ἀρμοδίαν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων δικαιολογητικὰ τῶν ἄνω ὑπὸ τὰ στοιχεῖα α) καὶ β) δαπανῶν καλύπτοντα τὸ χορηγηθὲν αὐταῖς δεῦτερον ἥμισυ τῆς οὕτω καταβληθησομένης αὐταῖς προκαταβολῆς.

Ἡ ἄνω προκαταβολὴ ἀποσβέννεται τμηματικῶς κατὰ πιστοποιήσιν ἐκτελεσθεισῶν ἐργασιῶν κατὰ τὰ εἰδικώτερον ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων καθορισθησόμενα διὰ σχετικῆς ἀποφάσεως αὐτοῦ.

Ρητῶς συνομολογεῖται, ὅτι ἐν περιπτώσει α) συνάψεως ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου θεματοφυλακῆς ἐπὶ τοῦ εἰσχομισθησομένου ἐξοπλισμοῦ, β) τῆς τὸ ἐξωτερικὸν κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1497/3-5-68 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς καταβολῆς τῶν ὑπὸ τὸ στοιχεῖον γ) ὡς ἄνω δαπανῶν, θὰ ἐπέρχηται μείωσις κατὰ ποσοστὸν ὀγδοήκοντα τοῖς ἑκατὸν (80 %) τῶν διὰ τὰ κονδύλια ταῦτα χορηγηθεισῶν συμφώνως τῇ προηγουμένη παραγράφῳ σχετικῶν ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν ἐν λόγῳ κονδυλίων.

Ἐπιπροσθέτως συνομολογεῖται, ὅπως ἡ προβλεπόμενη ὑπὸ τῆς παρ. 9 τῆς ὑπ. ἀριθ. 515/29-5-68 Ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π. ἐξαγωγή συναλλάγματος διὰ ποσὸν ἑκατὸν πενήκοντα πέντε χιλιάδων τετρακοσίων πενήκοντα τεσσάρων (155.454) Δολλ. Η.Π.Α. λάβῃ χώραν ταυτοχρόνως πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ χρημάτων τοῦ δανείου, εἰσαγομένων οὕτω κατὰ συμφητισμὸν 3.000.000 — 155.454 = 2.844.546 Δολλ. Η.Π.Α.

Τὸ εἰς δραχμὰς ἰσότιμον τῶν εἰρημένων 155.454 Δολλ. Η.Π.Α. ἥτοι $155.454 \times 30,00 = 4.663.620$ δρχ. παρακρατηθήσεται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐκ τοῦ καταβληθησομένου εἰς τὰς ἀφ' ἐτέρου ὧδε συμβαλλομένης ἐταιρείας προϊόντος τοῦ πρώτου ἡμίσεος τῆς ὡς εἴρηται προκαταβολῆς.

5. Ἡ παροῦσα συμφωνία καθ' ἅπαν αὐτῆς τὸ περιεχόμενον καὶ ἅπαντας τοὺς συμβαλλομένους, τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1968 καταβολῆς τοῦ δανείου SINGER & FRIEDLANDER LTD καὶ καταθέσεως τοῦ οὕτω εἰσακτέου συναλλάγματος εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος διὰ λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, σκοπεῖ δὲ τὴν ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου χρηματοδότησιν τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων α) ὑπ' ἀριθ. 0722—Ἀρδευτικά Ἰωαννίνων, β) ὑπ' ἀριθ. 1854—Ἀξιοποιήσεις πεδιάδος Ἀχελώου καὶ γ) ὑπ' ἀριθ. 07220—Ἀρδευτικά Ἀλφειοῦ, ὧν αἱ ἐκ τῶν συμβαλλομένων ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. τυγχάνουσιν ἀνάδοχοι.

Ἡ χρονολογία περιελεύσεως τοῦ προϊόντος τοῦ Δανείου εἰς τὸ Δημόσιον, θέλει ἐπιβεβαιωθῇ δι' ἰδιαίτερου ἐγγράφου αὐτοῦ πρὸς τὰς ἐταιρείας ΕΔΟΚ Α.Ε.—ΕΤΕΡ Α.Ε. Ἐν τῷ αὐτῷ ἐγγράφῳ θὰ παρατίθεται καὶ ὁ, ἐν ὅψει τῆς χρονολογίας ταύτης καὶ τῶν σχετικῶν ὁρων τῆς παρούσης Συμβάσεως, ἀντίστοιχος τοκοχρεωλυτικὸς πῖναξ ἐξυπηρέτησεως τοῦ δανείου.

6. Ἡ παροῦσα κυρωθήσεται δι' Ἀναγκαστικοῦ Νόμου κατὰ τοὺς ὅρους καὶ προϋποθέσεις τῆς παρ. 4 τῆς ὑπ' ἀριθ. 515/29-5-1968 ἀποφάσεως τοῦ Ε.Σ.Ο.Π., μετὰ τὴν περιέλευσιν τοῦ προϊόντος τοῦ δανείου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν καὶ ὑπογράφεται ὡς ἔπεται.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν

ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΔΟΚ Α.Ε.

ΕΤΕΡ Α.Ε.

Δ. ΚΛΑΥΔΙΑΝΟΣ

Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

*Άρθρον τρίτον.

1. Ἡ καταβλητέα ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου προμήθεια πρὸς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, διὰ τὴν γενομένην κάλυψιν διὰ τῆς ἐγγυήσεώς της τῶν, ἐπίσης αἰτία ἐγγυήσεως, ἀναληφθεισῶν διὰ τούτου ὑποχρεώσεων ἐναντι τῶν χορηγησασῶν τὰ, περὶ ὧν τὸ ἄρθρον δεύτερον τοῦ παρόντος, δάνεια, Τραπεζῶν, ὀρίζεται εἰς 0,10 % ἐτησίως ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε ἀλήκτου κεφαλαίου καὶ ὀφειλομένων τόκων τῶν προκειμένων δανείων. Ἡ προμήθεια αὕτη καταβάλλεται ἀνὰ ἐξάμηνον καὶ ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ τρεχοῦσῃ τιμῇ πωλήσεως, ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, τοῦ, εἰς ὃ εἶναι ἐξοφλητέον ἕκαστον δάνειον, ξένου νομίσματος.

2. Ἡ ἐκ τῆς καταβολῆς τῆς ὡς ἄνω προμηθείας δαπάνη, θὰ βαρύνῃ τὸν προϋπολογισμόν τῶν ἐξόδων τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Φεβρουαρίου 1969

Ἐν Ὄνόματι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΪΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Α'
ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Β'
ΔΗΜ. ΠΑΤΙΑΝΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Ν. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, Π. ΠΙΠΙΝΕΛΗΣ, ΗΛ. Γ. ΚΤΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΘΕΟΦ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ, ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΑΛΕΞ. ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΚΩΝ. ΚΥΠΡΑΙΟΣ, ΕΠΑΜ. ΤΣΕΛΑΛΟΣ, ΑΠΟΣΤ. ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐιδήθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Φεβρουαρίου 1969

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΗΛΙΑΣ Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

(3)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 131

Περὶ ἐγκρίσεως πραγματοποιηθεισῶν δαπανῶν παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, ἰεὺς Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

*Άρθρον 1.

Ἐγκρίνονται αἱ κατὰ τὰ παρελθόντα οἰκονομικά ἔτη 1949-1950, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1964, 1965, 1966 καὶ 1967 πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου τέως Κοινωνικῆς Προνοίας (Γεν. Δ/σεως Προνοίας), ὡς αὗται κατονομάζονται κατωτέρω, ὧν ἡ πληρωμὴ δὲν κατέστη δυνατή, εἴτε λόγῳ μὴ υπάρξεως τῶν ἀντιστοίχων ἐν τῷ προϋπολογισμῷ πιστώσεων τῶν οἰκείων οἰκονομικῶν ἐτῶν, εἴτε λόγῳ μὴ ἐγκαίρου ὑποβολῆς τῶν δικαιολογητικῶν ἐντὸς τῶν οἰκονομικῶν ἐτῶν εἰς ἃ ταῦτα ἀνήκουσιν:

Γενική Δ/σις Προνοίας.

1. Ἐκ τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1957	δραχ.	64.100.—
2. » » » » 1958 »		398.—
3. » » » » 1959 »		198.374,80
4. » » » » 1960 »		345.150,50
5. » » » » 1961 »		604.733,20
6. » » » » 1962 »		87.891,10
7. » » » » 1964 »		500.704.—
8. » » » » 1965 »		863.974,90
9. » » » » 1966 »		1.164.415,70
10. » » » » 1967 »		114.396.—
Σύνολον.....		3.944.138,20

Δραχμαὶ

1. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1957.

Κεφ. 42 ἄρθρ. 2. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς κλπ. ἐφοδίων εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν καὶ ἐθελοντικῶν Ὀργανώσεων	64.100.—
---	----------

2. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1958.

Κεφ. 40 ἄρθρ. 1. Δαπάναι παραλαβῆς κλπ. ἐφοδίων διὰ περίθαλψιν ἀναξιοπαθούντων ..	398.—
---	-------

3. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1959.

Κεφ. 42 ἄρθρ. 2. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς κλπ. ἐφοδίων εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν καὶ ἐθελοντικῶν Ὀργανώσεων	198.374,80
---	------------

4. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1960.

Κεφ. 42 ἄρθρ. 2. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς κλπ. ἐφοδίων εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν καὶ ἐθελοντικῶν Ὀργανώσεων	345.079,50
---	------------

Κεφ. 42 ἄρθρ. 3. Δαπάναι μεταβάσεως ἀναξιοπαθούντων εἰς Ἀστικά Κέντρα πρὸς θεραπείαν	71.—
--	------

Σύνολον..... 345.150,50

5. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1961.

Κεφ. 43 ἄρθρ. 1. Δαπάναι παραλαβῆς, ἀποθηκεύσεως κλπ. καὶ μεταφορᾶς ἐφοδίων κλπ. διὰ περίθαλψιν ἀναξιοπαθούντων ἐν γένει	12.678.—
--	----------

Κεφ. 44 ἄρθρ. 1. Συνδρομαὶ τοῦ Κράτους εἰς τοὺς παθόντας ἐκ Θεομηνιῶν, σεισμῶν κλπ.	8.936,50
--	----------

Κεφ. 45 ἄρθρ. 1. Δαπάναι λειτουργίας Ἱδρυμάτων Κρατικῆς Ἀντιλήψεως ἀξία ἐπιχειρητικῆς μερίδος τροφίμων χορηγουμένων εἰς ἐνδεεῖς καὶ ἀναξιοπαθοῦντας ἐν γένει ...	8.897,10
--	----------

Κεφ. 45 ἄρθρ. 2. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς κλπ. ἐφοδίων εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν καὶ ἐθελοντικῶν Ὀργανώσεων	544.839.—
---	-----------

Κεφ. 45 ἄρθρ. 3. Δαπάναι μεταβάσεως ἀναξιοπαθούντων εἰς Ἀστικά Κέντρα πρὸς θεραπείαν κλπ.	140.—
--	-------

Κεφ. 48 άρθρ. 2. Πάσης φύσεως δαπάναι παλιννοστήσεως και περιθάλψεως Ἑλλήνων ὑπηκόων ἀπαχθέντων ὑπὸ συμμοριτῶν και καταφυγόντων εἰς ξένα Κράτη κλπ.	Δρχ. 29.272,60
Σύνολον.....	604.733,20

6. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1962.

Φορεὺς 220 Κωδ. ἀριθ. 0822. Μεταφοραὶ πάσης φύσεως ἀσθενῶν (συμπεριλαμβάνονται καὶ ἐξοδα συνοδῶν)	877.—
Φορεὺς 230 Κωδ. ἀριθ. 5732. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς, ἀποθηκεύσεως, διανομῆς κλπ. εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν και λοιπῶν ἐθελοντικῶν Ὁργανώσεων	34.956.—
Φορεὺς 360 Κωδ. ἀριθ. 2690. Χορηγίαι διὰ λοιπὴν Κοινωνικὴν Πρόνοιαν	375.—
Φορεὺς 365 Κωδ. ἀριθ. 5724. Πάσης φύσεως δαπάναι παλιννοστήσεως και περιθάλψεως Ἑλλήνων ὑπηκόων ἀπαχθέντων ὑπὸ συμμοριτῶν και καταφυγόντων εἰς ξένα Κράτη κλπ.	8.211.—
Φορεὺς 385 Κωδ. ἀριθ. 2640. Χορηγίαι εἰς πληττομένους ἐκ Θεομηνίων	43.462,10
Σύνολον.....	87.891,10

7. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1964.

Φορεὺς 230 Κ.Α.Ε. 5732. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς, ἀποθηκεύσεως, διανομῆς κλπ., εἰς ἀναξιοπαθοῦντας, ἐφοδίων ὑλικῶν και δεμάτων περιθάλψεως εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν και λοιπῶν ἐθελοντικῶν Ὁργανώσεων	45.437.—
Φορεὺς 365 Κ.Α.Ε. 5724. Πάσης φύσεως δαπάναι παλιννοστήσεως και περιθάλψεως Ἑλλήνων ὑπηκόων ἀπαχθέντων ὑπὸ τῶν συμμοριτῶν και καταφυγόντων εἰς ξένα Κράτη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ συμμοριτοπολέμου	149.289.—
Φορεὺς 375 Κ.Α.Ε. 5723. Δαπάναι πάσης φύσεως περιθάλψεως καταφυγόντων εἰς Ἑλλάδα ὁμογενῶν ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ	1.405.—
Φορεὺς 530 Κ.Α.Ε. 2336. Ἐπιχορήγησις εἰς Ἱδρύματα προστασίας Παίδων και Ἐφήβων.	6.790.—
Φορεὺς 235 Κ.Α.Ε. 1511. Προμήθεια τροφίμων, ποτῶν και καπνοῦ	292.800.—
Φορεὺς 250 Κ.Α.Ε. 0851. Διαφημίσεις και δημοσιεύσεις	4.983.—
Σύνολον.....	500.704.—

8. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1965.

Φορεὺς 120 Κ.Α.Ε. 0531. Δαπάναι ἐπιμορφώσεως Δημοσίων Λειτουργῶν	900.—
Φορεὺς 230 Κ.Α.Ε. 5732. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς, ἀποθηκεύσεως, διαφυλάξεως, συσκευασίας και μεταφορᾶς ἐφοδίων, ὑλικῶν και δεμάτων περιθάλψεως, εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν και λοιπῶν ἐθελοντικῶν Ὁργανώσεων	65.679.—

Φορεὺς 235 Κ.Α.Ε. 1139. Προμήθεια κλινοστρωμνῶν και εἰδῶν κατασκηνώσεως ...	Δρχ. 38.000.—
Φορεὺς 250 Κ.Α.Ε. 0851. Διαφημίσεις και δημοσιεύσεις	27.341.—
Φορεὺς 365 Κ.Α.Ε. 5724. Πάσης φύσεως δαπάναι παλιννοστήσεως και περιθάλψεως Ἑλλήνων ὑπηκόων ἀπαχθέντων ὑπὸ τῶν συμμοριτῶν και καταφυγόντων εἰς ξένα Κράτη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ συμμοριτοπολέμου	538.786.—
Φορεὺς 375 Κ.Α.Ε. 5723. Δαπάναι πάσης φύσεως περιθάλψεως καταφυγόντων εἰς Ἑλλάδα ὁμογενῶν ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ.	165.485.—
Φορεὺς 385 Κ.Α.Ε. 5725. Δαπάναι διὰ τὴν κατεδάφισιν τῶν ἐκ σεισμῶν καθισταμένων ἐπικινδύνων οἰκοδομῶν και διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων στεγάσεως τῶν ἐκ σεισμῶν κατολισθήσεως και πλημμυρῶν ἀστέγων, ὡς και ἀστέγων πολεμοπαθῶν εἰς ἐπείγουσας περιπτώσεις	1.187.—
Φορεὺς 440 Κ.Α.Ε. 2626. Χορηγίαι δι' ἀπροστατεύτους ἀνηλίκους	26.596,90
Σύνολον.....	863.974,20

9. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1966.

Φορεὺς 120 Κ.Α.Ε. 0531. Δαπάναι ἐπιμορφώσεως Δημοσίων Λειτουργῶν	2.690.—
Φορεὺς 220 Κ.Α.Ε. 0851. Διαφημίσεις και δημοσιεύσεις	1.200.—
Φορεὺς 230 Κ.Α.Ε. 5732. Διοικητικαὶ δαπάναι καὶ ἐξοδα μεταφορᾶς, ἀποθηκεύσεως, διανομῆς κλπ. εἰς ἀναξιοπαθοῦντας, ἐφοδίων, ὑλικῶν και δεμάτων περιθάλψεως, εἰσαγομένων ὑπὸ Ἀμερικανικῶν και λοιπῶν ἐθελοντικῶν Ὁργανώσεων	901.302,60
Φορεὺς 235 Κ.Α.Ε. 5731. Δαπάναι παραλαβῆς, ἀποθηκεύσεως, διαφυλάξεως, συσκευασίας και μεταφορᾶς ἐφοδίων, ἀγοραζόμενων ἢ δωρουμένων παρὰ ξένων Κρατῶν ἢ Φιλανθρωπικῶν Ὁργανώσεων ἡμεδαπῶν και ἀλλοδαπῶν και προοριζόμενων διὰ περιθαλψιν ἀναξιοπαθοῦντων ἐν γένει ..	2.891.—
Φορεὺς 265 Κ.Α.Ε. 0889. Συντήρησις και ἐπισκευὴ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	400.—
Φορεὺς 440 Κ.Α.Ε. 2626. Χορηγίαι δι' ἀπροστατεύτους ἀνηλίκους	255.932,10
Σύνολον.....	1.164.415,70

10. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1967.

Φορεὺς 110 Κ.Α.Ε. 0851. Διαφημίσεις και δημοσιεύσεις	1.107.—
Φορεὺς 220 Κ.Α.Ε. 0822. Μεταφοραὶ πάσης φύσεως ἀσθενῶν (συμπεριλαμβάνονται και ἐξοδα συνοδῶν)	310.—
Φορεὺς 220 Κ.Α.Ε. 0851. Διαφημίσεις και δημοσιεύσεις.....	775.—
Φορεὺς 365 Κ.Α.Ε. 5724. Πάσης φύσεως δαπάναι παλιννοστήσεως και περιθάλψεως Ἑλλήνων ὑπηκόων ἀπαχθέντων ὑπὸ τῶν συμμοριτῶν και καταφυγόντων εἰς ξένα Κράτη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ συμμοριτοπολέμου	112.204.—
Σύνολον.....	114.395.—

"Αρθρον 2.

Εγκρίνεται ή έγγραφη τών απαιτουμένων πιστώσεων εν τῷ Εἰδικῷ Προϋπολογισμῷ τῶν ἐξόδων τοῦ τέως Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν ἐν τῷ προηγουμένῳ ἀρθρῷ απαιτήσεων.

"Αρθρον 3.

Ἡ πληρωμὴ τῶν ἀνωτέρω δαπανῶν προϋποθέτει ὅτι δὲν ὑπέπεσαν αὐταὶ εἰς παραγραφὴν.

"Αρθρον 4.

Εγκρίνεται ή έγγραφη τῶν απαιτουμένων πιστώσεων εἰς τὸν Εἰδικὸν Προϋπολογισμὸν τῶν ἐξόδων τοῦ τέως Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας διὰ τὴν συμψηφιστικὴν τακτοποίησιν τῶν γενομένων συμψηφιστικῶν πληρωμῶν κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1949-1950 ὡς αὐταὶ κατονομάζονται κατωτέρω.

"Ανάλυσις Δαπανῶν.

1. Ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1949-50.

α) Κεφ. 34 ἀρθρ. 2. (τ. Ὑπουργείου Κοιν.

Προνοίας). Δαπάναι ἀρτοδοσίας ἀνταρτοπλήκτων δρχ.

80.223,90

β) Κεφ. 36 ἀρθρ. 1. (τ. Ὑπουργείου Κοιν. Προνοίας). Βοηθήματα οἰκογενειῶν στρατευθέντων ἀντὶ τροφίμων δρχ.

13.999,50

Σύνολον δρχ. 94.223,40

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Φεβρουαρίου 1969

Ἐν Ὄνόματι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΪΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Α'

ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Β'

ΔΗΜ. ΠΑΤΙΑΝΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Ν. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, Π. ΠΙΠΙΝΕΛΗΣ, ΗΛ. Γ. ΚΤΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΘΕΟΦ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ, ΛΟΤΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΑΛΕΞ. ΜΑΤΘΑΙΟΥ, ΚΩΝ. ΚΥΠΡΑΙΟΣ, ΕΠΑΜ. ΤΣΕΛΛΟΣ, ΑΠΟΣΤ. ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Φεβρουαρίου 1969

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΗΛΙΑΣ Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Από 1 Ιανουαρίου 1966 ή ετησία συνδρομή της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως, ή τιμή των τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων αὐτῆς καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεως ἐν τῇ Έφημερίδι της Κυβερνήσεως, καθωρίσθησαν ὡς κάτωθι:

Α. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ Τεύχος Α'	Δραχ.	400
2. » » » Β'	»	350
3. » » » Γ'	»	300
4. » » » Δ'	»	500
5. » » » Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κ.λ.π.	»	300
6. » » Παράρτημα	»	200
7. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν κ.λ.π. ...	»	750
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας	»	200
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	»	2.500

Οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἥμισυ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἐξῆς ποσά:

1. Διὰ τὸ Τεύχος Α'	Δραχ.	20.—
2. » » » Β'	»	17,50
3. » » » Γ'	»	15.—
4. » » » Δ'	»	25.—
5. » » » Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου κ.λ.π.	»	15.—
6. » » Παράρτημα	»	10.—
7. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	37,50
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας ..	»	10.—
9. » » Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη	»	125.—

Β. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἐκαστον φύλλον, μέχρι 8 σελίδων, τιμᾶται δραχ. 2, ἀπὸ 9 σελίδων καὶ ἄνω, ἐκτὸς ἐδικῶν περιπτώσεων, δραχ. 5.

Γ. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης:

Α. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δραχ.	200
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν ...	»	5.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	1.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰ συνελεύσεις, ὡς καὶ τῶν κατὰ τὸ ἀρθρὸν 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων. ...	»	500
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ. 20/5/1939. ...	»	100
6. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν. ...	»	2.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἑταιρειῶν	»	500
8. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν	»	300
9. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων	»	2.000
10. Τῶν περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπων ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἑταιρειῶν	»	1.000
11. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	5.000

12. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου περὶ εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ Χρηματιστήριον πρὸς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/67	Δραχ.	500
13. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορᾶς περὶ διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/ 67	»	500

Β. Δημοσιεύματα Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης

1. Τῶν καταστατικῶν	Δραχ.	500
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν	»	200
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	»	100
4. Τῶν ἰσολογισμῶν	»	500
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων	»	500

ΙΙ. Εἰς τὸ Δ' Τεύχος καὶ Παράρτημα

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων	»	200
2. Τῶν ἀδείων πωλήσεως ἱαματικῶν ὑδάτων ...	»	500

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Ἑταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης ἐν γένει ὀρίσθη εἰς 5%.

Δ. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἐναντὶ ἀποδεικτικοῦ εἰσπράξεως, ὅπερ, μερίμνη τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

2. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύνανται ν' ἀποστέλλονται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

3. Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα, ὅπερ ἀποδίδεται εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ὀριζόμενα διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 192378/3639 τοῦ ἔτους 1947 (ΡΟΝΕΟ 185) καὶ 178048/5321/31.7.65 (ΡΟΝΕΟ 139) ἐγκυκλίων διαταγῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστέλλομένων δι' ἐπιταγῶν, συναποστέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸν.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Θ. ΚΩΣΤΟΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ